



## ESTA TARDE, A LAS SEIS Y MEDIA, HARA SU ENTRADA TRIUNFAL EN LA CIUDAD NUESTRO NUEVO ARZOBISPO, DR. GARCIA DE SIERRA

### FILIAL SALUTACION



### Desde la carretera de Valladolid y pasando por el Espolón, irá hasta el antiguo Seminario en coche descubierta

### Después, a pie, se trasladará a la Catedral donde dará la primera bendición a los fieles

### El alcalde invita a los burgaleses a que engalanen sus casas y reciban con todo entusiasmo al ilustre Prelado, a lo largo del itinerario que ha de recorrer

La ciudad y la diócesis se aprestan a vivir, hoy, la jubilosa jornada del recibimiento a su nuevo arzobispo, Dr. García de Sierra y Méndez, que esta tarde, a las seis y media, hará su entrada triunfal en la ciudad.

Autoridades, organismos, Clero, asociaciones apostólicas, representaciones diversas recibirán al nuevo Prelado burgense en el antiguo Seminario de San Jerónimo, mientras comisiones de Curia, Universidad de Curas, Círculo Católico y distintas entidades religiosas acudirán a San Isidro de Dueñas, a fin de acompañar a S. E. Reverendísima en su viaje desde dicho Monasterio a nuestra ciudad.

El gobernador civil de la provincia y el presidente de la Diputación se desplazarán hasta el límite de la provincia, donde recibirán al Dr. García de Sierra y Méndez, con el cual continuarán desde allí hasta Burgos.

Las noticias que se reciben de Asturias dan cuenta de que ya han partido hacia el indicado monasterio trapense autoridades, personalidades y comisiones, con el fin de unirse al cortejo en el cual su insigne paisano entrará triunfalmente en la sede de su nueva diócesis.

Conforme tenemos anunciado, nuestro nuevo Prelado saldrá de Dueñas alrededor de las cuatro y media de la tarde a fin de llegar a Burgos poco después de las seis, sien-

do recibido, a la entrada en el término municipal por el alcalde de la ciudad, señor Martín-Cobos, el cual, tras darle la más respetuosa bienvenida, le invitará a ocupar un coche descubierta en el que, en unión del señor Martín-Cobos, hará su entrada triunfal a las seis y media, a través del itinerario conoci-

do, es decir, por la Avenida de Palencia, calle de Merced, plaza de Vega, calle de Valladolid, puente de San Pablo, plaza del general Primo de Rivera, Espolón, Avenida del Generalísimo y calle de Martínez del Campo, hasta la puerta principal del antiguo Seminario de San Jerónimo, donde será recib-

do por todas las demás autoridades y representaciones invitadas especialmente a ocupar los accesos de entrada a la capilla del indicado Seminario.

El Dr. García de Sierra saldrá a continuación a las mencionadas personalidades, pasando a la capilla, donde se vestirá de pontifical, organizándose seguida mente una solemne procesión que se dirigirá a la Catedral por la calle de Martínez del Campo, Avenida del Generalísimo, arco de Santa María, plaza del Rey San Fernando, calle de Cadena y Elefa y Plaza de Santa María.

El cortejo se organizará en la forma siguiente:

1. Banderas de Acción Católica y otras Asociaciones de apostolado, con sus organismos directivos.
2. Formando filas de diez o doce, seguirán:
  - a) Alumnos del Seminario de Misiones Extranjeras.
  - b) Seminaristas del Seminario de San José.
  - c) Seminaristas de San Jerónimo.

3. Clero regular y secular en filas de diez sacerdotes cada una, entre los cuales irán también los sacerdotes diocesanos de fuera de la ciudad y los extradiocesanos que se unan al cortejo.

Cerrará la Universidad de Curas Párrocos, con sus trajes corales.

4. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo, vestido de pluvial, báculo y mitra, con los ministros asistentes.

5. Primeras autoridades de Burgos y de Oviedo.

6. Delegados provinciales de Ministerios y Consejo provincial del Movimiento.

7. Representaciones civiles y militares.

8. Diputación provincial en Corporación.

9. Ayuntamiento de la ciudad, en Corporación.

En la puerta principal de (Pasa a cuarta página)

### Alocución de la Alcaldía

Con motivo de la llegada del Excmo. y Reverendísimo Sr. Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, nuevo Arzobispo de la diócesis, el alcalde de la ciudad ha hecho pública la siguiente alocución:

Burgaleses:

Hoy domingo, 12, festividad del Buen Pastor, a las seis y media de la tarde, llegará a Burgos el Excmo. y Rvdmo. Señor D. Segundo García de Sierra y Méndez, arzobispo de esta archidiócesis.

La solemne entrada de Su Excelencia Reverendísima será por la carretera de Valladolid, avenida de Palencia, calles de la Merced y de Valladolid, plaza del conde de Castro, puente de San Pablo, plaza de Miguel Primo de Rivera, paseo del Espolón, avenida del Generalísimo y calle de Martínez del Campo, hasta el antiguo Seminario de San Jerónimo, donde se organizará la comitiva para dirigirse a la Santa Iglesia Catedral B. M.

Al anunciaros tan fausta nueva, esta Alcaldía os ruega que os suméis con todo entusiasmo al recibimiento que debe tributarse al ilustre prelado burgense, engalanando vuestros balcones y ventanas, en el itinerario citado y acompañando a la Corporación municipal en la recepción oficial de la ciudad a nuestro Arzobispo y en la triunfal entrada de S. E. Rvdmo. en el Santo Templo Catedralicio, con lo que daréis, una vez más, prueba del profundo fervor religioso de la Cabeza de Castilla y de vuestra bien acreditada hospitalidad.

Así lo espera y agradece vuestro alcalde

Honorato MARTÍN COBOS LAGÜERA

### El Jefe del Estado recibe al ministro mauritano de Economía



Madrid.—En el palacio de «El Pardo», Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia al ministro mauritano de Economía, señor Ba Bokar Alpha. Acompañaban al ministro citado el embajador de su país en Madrid y el ministro español de Comercio, señor Ullastres.—(Foto Cifra)

### A más de 3.000 millones de pesetas se elevarán las compras en Inglaterra a consecuencia de la Feria Industrial

### Los Príncipes Juan Carlos y Sofía dan por concluida su visita oficial a Valencia

Barcelona.—A nueve millones de libras esterlinas, o sea más de mil cuatrocientos millones de pesetas, ascienden las ventas efectuadas o que se están negociando en firme en la Feria Industrial Británica —que será clausurada mañana— según ha declarado el presidente de la misma, en una conferencia de Prensa celebrada hoy.

Añadió que se trata de una estimación preliminar, basada en las respuestas a un cuestionario que se ha sometido a todos los expositores.

"Muchas de las negociaciones emprendidas no estarán concluidas hasta dentro de dos años, pero confío —dijo— en que a consecuencia de la Feria las compras españolas a Gran Bretaña se elevarán a más de 20 millones de libras (tres mil millones de pesetas).

### Violenta batalla entre griegos y turcos por un paso montañoso en Chipre

### Parece inminente un arreglo de la huelga de médicos en Bélgica

Nicosia. — Unos 70 chipriotas de la comunidad griega, perfectamente armados, han desarrollado una violenta batalla con los turco-chipriotas por la posesión de un importante paso montañoso que domina la ruta vital de Nicosia a Kyrenia, controlada por los hombres de la comunidad turca.

Patrik Tremblay, cuyos homólogos se hallan acampados en medio del paso montañoso, ha declarado, por su parte: "Nos preparamos para los grandes sucesos que pueden presentarse mañana. No deseamos ser sorprendidos por las peligrosas circunstancias".

SE ARREGLA LA HUELGA DE MEDICOS?

Bruselas. — En medios allegados al Gobierno belga ha trascendido que "hay buenas esperanzas" de que se pueda llegar a un acuerdo, quizá esta misma noche, que acabe con la huelga de los doce mil médicos del país.

### LOS PRINCEPES JUAN CARLOS Y SOFIA, DAN POR CONCLUIDA SU VISITA A VALENCIA

Valencia.—Los Príncipes Don Juan Carlos de Borbón y Doña Sofía, partieron a las diez de la mañana del hotel en que se hospedaban con dirección a Manises. Les acompañaban el subsecretario de Obras Públicas y su esposa; el gobernador civil y el ayudante del Príncipe, teniente coronel García Conde.

En Manises fueron recibidos por el alcalde de la localidad y el Ayuntamiento en pleno. Durante su estancia visitaron los Príncipes dos fábricas de porcelana y la Escuela de Cerámica, siendo obsequiados con artísticas porcelanas. Tanto el vecindario como los obreros y alumnos de la Escuela dispensaron a los Príncipes una entusiasta acogida. En su visita dialogaron con algunos obreros y obreras sobre detalles de sus trabajos respectivos.

A las once y media de la mañana se dirigieron a la base aérea donde fueron recibidos por el capitán general de la III Región militar, general Jefe de la Región Aérea de Levante, (Pasa a sexta página)

### Su Santidad visita a los reclusos de la cárcel de "Regina Coeli"



Roma.—Su Santidad Paulo VI pronuncia unas palabras a los reclusos de la cárcel de «Regina Coeli». Algunos de los presos oyen al Pontífice de rodillas, mientras otros escuchan desde los corredores superiores.—(Foto Cifra)

### LEGA hoy a nosotros el nuevo Arzobispo de la diócesis.

Esta, luéjvana desde el fallecimiento del insigne doctor Pérez Platero —de feliz memoria—, recobra hoy su plenitud al recibir al Prelado que Dios le depara, en servicio de los supremos intereses de la Fe y de la Iglesia y para bien de sus hijos, los fieles burgaleses.

De ahí que, ante la llegada del nuevo Padre y Pastor, el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, estos castellanos viejos, cuyo blasón más preciado es el de su acendrado espíritu religioso, sientan ensancharse su espíritu gozosamente, profundamente, como corresponde al feliz acontecimiento que se disponen a vivir.

Más si así, en forma tan profunda, se halla enraizado en el alma popular el catolicismo burgense, lógico será que esos sentimientos se reflejen no sólo en la alegría ejémica de unas horas, de un momento, de una emoción fugaz, sino que constituyan, en esta hora solemne para la diócesis, el positivo, transcendente y firme anhelo de hacernos dignos de ese Prelado que viene a nosotros, de un preclaro arzobispo, cuyas virtudes, cuyo celo, cuyo amor van a derramarse en beneficio nuestro.

He aquí, pues, que a su alrededor hemos de formar, en estrechas filas, codo a codo, para elevar el nivel espiritual de nuestro pueblo, para seguir fielmente sus mandatos y consignas, para hacernos, en suma, dignos hijos de tal Padre y Pastor.

En esta hora de júbilo, en que nos aprestamos a recibir al ilustre Prelado que Dios nos envía, esa ha de ser nuestra mejor ofrenda, nuestro más delicado homenaje. Porque, sólo así, respondiendo con filial cariño, con recio espíritu de adhesión a la jerarquía, con decidido afán de secundar sus enseñanzas, haremos honor a nuestro deber, un deber inexcusable pero que, además, resulta augusto, transcendental, esperanzador, pléórico de bienandanzas espirituales.

Porque sabemos que es ese el auténtico latido de Burgos y de los burgaleses, nos complacemos en patentarlo hoy, al recibir a nuestro nuevo Prelado, a quien ofrecemos la emocionada, respetuosa y cordial salutación de unos hijos fieles en el servicio de la Iglesia.

Sea esa nuestra fervorosa y filial, salutación al Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, arzobispo de Burgos por la Gracia de Dios.

### Mac Arthur enterrado en Norfolk

### Prefirió esta ciudad al cementerio de Arlington por ser patria de su madre

Norfolk (Virginia Estados Unidos). — El general Douglas Mac Arthur ha sido sepultado mientras tronaban en su honor los cañones que han hecho las salvas de los 19 cañonazos de ordenanza y las trompetas lanzaban los sonos del toque de queda.

El féretro conteniendo los restos del héroe militar norteamericano ha sido depositado en la tumba de la cripta del "Mac Arthur Memorial" a pesar de que podrían haber sido enterrados en el cementerio nacional de Arlington donde reposan otros héroes nacionales pero fue su voluntad que sus restos reposaran en esta ciudad donde nació su madre.

NO VIAJARA Washington. — Johnson ha declarado que no proyecta realizar ningún viaje al extranjero durante el presente año electoral, a menos que se produzcan circunstancias excepcionales e imprevisibles. Ha anunciado, que ha invitado a visitar oficialmente Estados Unidos al presidente de Irlanda.

# Postal

## Una jornada jubilosa

EN la vida de la ciudad, el día de hoy, 12 de Abril, constituye una señalada efeméride.

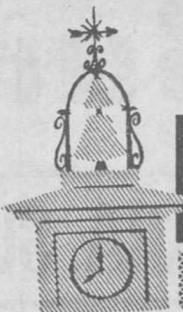
Llega a su diócesis el nuevo Prelado burguense, Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, relevante figura del Episcopado español y que viene a suceder en la sede arzobispal al insigne arzobispo, Dr. D. Luciano Pérez Platero, fallecido en el pasado mes de Junio y de feliz memoria.

No es preciso subrayar el profundo eco que en la ciudad ha tenido la designación de su nuevo arzobispo ni tampoco la íntima satisfacción que sus descoltados dotes, su ejemplar ejecutoria en Asturias han despertado, esperanzadoramente en los burgaleses.

Por ello, por la absoluta fidelidad de nuestro pueblo a la Jerarquía y por la acendrada religiosidad de que la Historia es inequívoco testimonio, no cabe duda que la inmensa alegría que inunda el espíritu de la ciudad ante la llegada de su nuevo Prelado, se traducirá hoy en un clamoroso, ferviente y filial homenaje de respeto, cariño y adhesión al doctor García de Sierra y Méndez, que viene a regir los destinos espirituales de la diócesis burguense.

Nosotros, en esta jubilosa jornada que se incorpora a los más señalados anales burgaleses, queremos anticipar, ya desde ahora, a nuestro Rvdo. Prelado, con el mensaje sencillo y sincero de fieles hijos de la Iglesia, el gozoso júbilo que embarga a la ciudad, a la diócesis entera, ante su llegada, para poseerarse de la Silla arzobispal de Burgos.

Y desearel largos años de pontificado, de cuya fecundidad podemos aciarar ya de antemano copiosos frutos, en beneficios de la Iglesia y de las almas cuya dirección asume BURGENSE hoy tan celoso como ilustre Pastor.



# BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 12 de Abril de 1964

BURGOS cuenta con una población de hecho de 41.727 habitantes y de derecho 39.920. EN Lerma ha sido inaugurado el Centro Primario de Higiene. LAS temperaturas extremas fueron de 10,6 y 8 grados.

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificó en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Miguel de los Santos Calvo y Fernández, José Luis Corcuera y Mendoza, María del Rocío Barrio y Cuezva, María Belén Santamaría y Maeso, José Antonio Santamaría y Gómez, Mari Belén Para y Sáez, María Soledad Monedero y Bernard, Nicolás Javier Sánchez y Gómez y Regina Lambert Vidford.

**Defunciones.** — Tomasa Fernández y Esteban, de Mavlamos de la Vega, 83 años, Alhóndiga, 17-5; Aurea Santamaría Expósito, de Burgos, 57 años, Fernán González, 12; Pedro Rodríguez y Díez, de Arenillas de Villariego, 69 años, Casillas, 7.

FARMACIAS DE GUARDIA-García, Plaza de Vega 13; González Iglesias, Avenida del Cid 6 y Díez Ruiz, Calzadas 86.

**Mañana lunes.** — Palacios, Martínez del Campo 1; Hidalgo, San Juan 25 y Pascual, Madrid 42.

### Kelvinator

Desde pesetas 338

AL MES

Ruerta

Plaza José Antonio, 33  
Teléfono: 1270

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 500 pesetas el número 971; y con 10 pesetas todos los números terminados en 71.

### Fotocopias en el acto

Foto VILAFRANCA

**ATROPELLADA POR UN CAMION.** — El camión matrícula C-56.402, que conducía Luis Antonio Rodríguez Fernández, vecino de Avilés, atropelló en Belorado a la vecina de dicha localidad Francisca Corral Maeso, de 69 años, viuda, que resultó con una herida en el pie izquierdo y fractura del dedo pulgar del mismo pie y otra herida contusa en la región temporal izquierda, de pronóstico reservado. Fue asistida por el médico titular de Belorado.

### SEMILLAS

seleccionadas  
**ALFALFA - REMOLACHA HORTICOLAS**  
Mejor precio y surtido  
**Droguería Cerdón**  
Santander, 2. Telf. 5551  
**Droguería Central**  
Calatravas, 3. Telf. 4162

### Foto VILAFRANCA

HACE SUS FOTOCOPIAS EN EL ACTO

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** En el kilómetro 201,700 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Lerma, el camión Austin Sava matrícula C-30.742 conducido por José López Neira, de 28 años, vecino de Coruña atropelló al peatón Justino Lázaro González, de 45 años, vecino de Cabafies de Esgueva, hirándole de gravedad.

Fue trasladado a su residencia.

—En la clínica de San Juan de Dios quedaron internados Armand Henri Poulain, de 62 años y su esposa, de 57 años, súbditos franceses, quienes resultaron lesionados al chocar contra su coche un camión que circulaba en la misma dirección y al que se rompió ésta en el momento de ser rebasado por el coche.

Armand Henri Poulain sufre contusiones generalizadas de pronóstico menos grave.

A su esposa le fueron apreciadas fractura de clavícula y contusiones generalizadas, de pronóstico grave.

Los heridos fueron llevados a Aranda y trasladados seguidamente a nuestra capital.

—Ayer nuestro estimado amigo don Segundo Gutiérrez Cabría se dirigió en automóvil a Sorla, en unión de su esposa e hijos. Al pasar por el término municipal de Hontoria de la Cantera, y al cruzarse con un omnibus militar, éste embistió al turismo, pero no hubo que lamentar desgracias personales, y sí daños de alguna importancia en el automóvil.

**Mansilla,** a cuya atribulada esposa, doña Concepción San Martín, hijos, hijos políticos y resto de miembros de la familia doliente, expresamos nuestra condolencia por la pérdida que lloran.

—También falleció ayer a los 79 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos, la señora doña Margarita García González.

Descanse en paz su alma y reciban el testimonio de nuestro pésame, su resignada hija, doña Gertruda Villanueva García; hijo político, don Francisco Fernández, sobrinos y demás deudos.

—En el vecino barrio de Cortes, ha dejado de existir, a los 67 años de edad, el señor don Eulogio Sánchez Domingo, a cuya apenada esposa, doña Auxilia Fernández Zaldívar; hijos, hija política y demás miembros de la atribulada familia, expresamos nuestro pesar.

### Fotocopias EN EL ACTO

Foto VILAFRANCA

**GRATITUD.** — D. Isidro Tejero González, esposa, hermanos y demás familiares de la joven María Soledad Tejero Sardón, recientemente fallecida, agradecen por medio de estas líneas a cuantas personas les han testimoniado su pésame y han asistido a las honras fúnebres y funeral celebrado en sufragio del alma de la finada.

—Los padres, hermanos, y demás familia del joven Ignacio Angulo Ausín, fallecido recientemente en Valladolid, en acto de servicio, nos ruegan testimoniemos su gratitud a cuantos asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

### TRANSISTORES CON DESCUENTO RADIOLANDIA

Cardenal Segura, 9

### Monturas para gafas últimas Novedades.

Cristales científicos en blanco y color fabricación propia. Lentillas corneanas de importación. Aparatos auditivos modelos exclusivos.

### OPTICA INTERNACIONAL

GUILLERMO FRÜHBECK Espolón, 30

### BOLETIN METEOROLOGICO

completo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,8; a las dos de la tarde, 691,6; a las siete de la tarde, 691,7.

Temperatura ambiente.—Máxima, 13,2 grados a las 16 horas; mínima, 5,2 grados a las horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E—21,6 kilómetros; a las dos de la tarde SW—18,0 kilómetros; a las siete de la tarde, SE—21,6 kilómetros.

Humedad, 66 por ciento.

### SEMILLAS

ALFALFA, REMOLACHA Y HORTICOLAS

Supermercado Sanjuan

### LETRAS DE LUTO.

—A los ochenta y cuatro años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, dejó de existir en el día de ayer en Zaragoza el señor don Rafael Samaniego Rodríguez, comandante de Caballería, retirado.

Descanse en paz el alma del finado y reciban su viuda doña Ana María Bonilla Rubio; hijos, doña Isabel, doña María del Carmen, don Ricardo y don José María, teniente coronel y capitán de Ingenieros, respectivamente, profesores de la Academia de Ingenieros del Ejército y queridos amigos nuestros; hijos políticos, nietos y demás familia, la expresión de nuestro sentido pésame.

—Asimismo y repentinamente dejó de existir ayer en nuestra ciudad, a los 77 años de edad, el señor don Saturnino Peña

**Mañana, fiesta patronal de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos**

**Habrà una misa a las doce en San Lorenzo**

La Hermandad de Retirados conmemorará la festividad de su Santo Patrón San Hermenegildo, con una función religiosa que se celebrará en el templo parroquial de San Lorenzo el Real, mañana, lunes, a las doce horas.

El martes a las once y en el mismo templo, se celebrará una misa en recuerdo y sufragio de los fallecidos de la Hermandad.

Esta Junta invita a los Caballeros de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, retirados y pensionistas a dichos actos, agradeciéndole su asistencia.

### TRANSISTORES

Desde 1.000 Ptas. Primeras marcas. Un año garantía

### COMERCIAL VELO MOTO

Martes, 7 de Abril de 1964

### Estafeta de la Ciudad

Cartas al DIARIO

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS CIUDAD

Muy señor mío:

Me tomo el atrevimiento de dirigirme a usted, para que de cada en el periódico de su digna dirección, estas modestas líneas el son de su consideración.

Con satisfacción general se ha acogido la instalación en nuestra ciudad, de las papeleras en la vía pública, cubriendo así una necesidad que se hacía sentir desde hace tiempo, y que nuestro Excmo. Ayuntamiento, haciéndose eco de ella, ha abierto un jalón más en el embellecimiento de nuestro querido Burgos.

Por razones de mi profesión, soy un usuario durante gran parte del año de la Estación Municipal de Autobuses, y yo me pregunto, ¿sería muy poco pedir y mucho el bien que se hacía?, si estos servicios de papeleras, se instalasen por parte de la autoridad que correspondía en dicho recinto, tanto en el vestíbulo como en el andén, ya que por ser uno de los centros de mayor concurrencia personal, hacen que su decoro e higiene sean de una necesidad urgente de reparar, máxime teniendo en cuenta que en la próxima época estival acentúa el número de viajeros, y los desperdicios por el suelo, no van en consonancia con el slogan que les da la bienvenida, ya que si queremos que su estancia les sea grata, también les deseamos, entre otros muchos, que al abandonarnos es lleven el recuerdo de haber convivido en una ciudad limpia.

Esperando sepa disculparme por las molestias que pueda ocasionarle y dándole las más expresivas gracias, le saluda muy atentamente,

Francisco BLASCO

### MOTOR PERKINS PARA VEHICULOS

CINE CALATRAVAS ESPECTACULAR ESTRENO

con FORREST TUCKER — EVA BARTOK — MARIUS GORING, en

### RAPTO EN HAMBURGO

Un apasionante episodio del Mundo de hoy: la lucha por el poder y la ciencia.

Sesiones: 5,15, 7,45 y 10,45 noche. (Autorizada para todos los públicos)

Aviso: MAÑANA, DOMINGO, EN LA SESION INFANTIL DE LAS 3,30 se hará el sorteo de 20 equipos de EL CID y 10 cajas de soldados.

## De los Centros oficiales

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Infantería. Al Gobierno Militar de esta plaza y Subinspección de la sexta región, teniente coronel don Angel Mendizábal Sesma y comandante don Juan Zabala Pérez; a la Jefatura de Automóviles de la sexta región, capitán don Vicente Langa Martínez; a la Unidad de Automovilismo de la División Somosierra 61, capitán don Antonio Moreno Thome; a la Unidad de Automovilismo de la División de Montaña Navarra 62, capitán don Julio Cardero Azofra y a la Unidad Administrativa de Automovilismo de la sexta región, capitán don José Martín Sapiá.

Asimismo se destina a las órdenes del trniente vicario de la sexta región al Padre patil don Santiago Forteza Forteza, el cual disfrutará la consideración de alférez.

### AYUNTAMIENTO

**DECOMISO.** — En la mañana de ayer fueron decomisados por la Alcaldía a don J. R. V. de Temiño, una oveja, dos corderos lechazos, una piel de tornero y los despojos correspondientes, procedentes de matanzas clandestinas y no reunir las condiciones legales para la venta al público, destinándose el decomiso a los Establecimientos de Beneficencia.

### POLICIA MUNICIPAL

En las oficinas de la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos en contratos en la vía pública:

Dos monederos con cierta cantidad de dinero, un paraguas, un par de guantes, un pañuelo de señora, un alfiler de corbata, un crucifijo, un rosario, un termómetro de coche, una pieza de camión y unas barras de estaño.

### SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA Y CORCHO

**GRUPO DE EBANISTAS Y CARPINTEROS.** — Al objeto de estudiar posibles soluciones a los distintos problemas que actualmente tiene planteados la pequeña empresa de esta rama industrial, se convoca a una asamblea general a todos aquellos que integran el grupo de ebanistas y carpinteros con residencia en la capital, que bajo la presidencia del vicesecretario provincial de Ordenación Económica, tendrá lugar en la sala de

juntas de la segunda planta de la C. N. S. el próximo martes a las siete de la tarde.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se considera indispensable la presencia de la totalidad de los Industriales, rogándoles su más puntual asistencia.

### DELEGACION DE HACIENDA

**ORDENES DE PAGO.** — Indíce de las órdenes de pago y demás documentos remitidos a esta Delegación por la Ordenación de Pagos de la Dirección general del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas:

Silvano Bustillo Peña, Elias García Hierro, Pedro Ochoa Escudero, Mari. del Carmen Mozo Ortiz de Villajos, Isidro Nebreda Barrio, Dionisio Quiroce Diaz, Angel Garcia Corniero, Fermína Chinchón Fernández, Esperanza Arja Ramos, Abundio Sierra Martínez, Isaias Benito Sinovas, Felipe Zamora Martínez, Santiago López Díaz, Faustino Juarros Sualdea.

### FELICIDAD DIAZ GARCIA

Huérfanas Neve Casas, Modulado Fernández Blanco, María Mora Velasco, José Moral de las Heras, Angel González Maeso, José Valdiván García, Crescencio Catalán Palacios, Gurmésindo González Juz, Felipe Palacios Prado, Julián Celada López, Simón Gilmes Alonso, Gonzalo González Díaz, José León Benítez.

### JUNTA INTERSINDICAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Con el fin de ultimar detalles sobre el viaje de los componentes de esta Junta, que han de asistir a la VI Asamblea regional que se celebrará en San Sebastián el próximo día 16, se ruega a todos los componentes de la misma que deseen asistir, se pongan en contacto con esta Vicesecretaría provincial de Ordenación Económica, antes de las once de la mañana de mañana lunes, bien sea personalmente o llamando al teléfono 3400.

### INSPECCION PROVINCIAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA

**PREMIOS A LOS MAESTROS.** — Por resolución de la dirección general de Enseñanza Primaria (E. O. del E. del 10 de Abril) se anuncia concurso para la adjudicación de premios a los maestros nacionales y rurales con firmados en servicio activo.

Las Juntas municipales que consideren distinguido en su actividad a algún maestro o maestra que preste sus servicios en el término municipal, elevarán su propuesta, acompañada de un amplio informe sobre las actividades meritorias, a la dirección general de Enseñanza Primaria. Esta propuesta se tramitará por conducto de la Inspección de Enseñanza Primaria. El plazo para formularla es de 20 días naturales a partir del día 10 de Abril, fecha en que se ha publicado la convocatoria en el B. O. del Estado.

Las propuestas han de basarse en actividades profesionales y sociales realizadas con eficaz rendimiento y en grado extraordinario. Se referirán al incremento de la matrícula y asistencia escolares sin imposición de sanciones, la destacada colaboración en campañas de Alfabetización en forma voluntaria, el número de alumnos propios seleccionados en los concursos nacionales de becas, la ampliación y desarrollo de actividades de educación popular y el ensayo de grado de nuevos procedimientos educativos, en relación con el medio ambiente económico-social de la localidad.

Los premios objeto de esta convocatoria serán entregados solemnemente en acto público organizado en cada capital de provincia con ocasión de la inauguración del curso escolar primario 1964-1965.

### EL SEÑOR

Don Demetrio Núñez Román

Que falleció en Burgos el día 18 de Febrero de 1964

Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá a sus amistades la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 12 Abril 1964

### EL JOVEN

Ignacio Angulo Ausín (C. A. C. de la Academia de Caballería)

que falleció en Valladolid, en acto de servicio, a los 23 años de edad

Q. E. P. D.

Sus apenados padres; hermanos y demás familia, agradecerán a sus amistades la asistencia a alguno de estos actos.

Burgos, 12 de Abril de 1964

### EL NOVENARIO DE MISAS

El novenario de misas que dará comienzo el día 13, a las ocho y media de la mañana, en la capilla de Santo Cristo, de la Catedral, y la misa de nueve y media y Exposición de las ocho de la tarde, en la capilla de la Divina Pastora, serán aplicadas en sufragio del alma de

### EL SEÑOR

D. Teodoro Fernández González (Industrial que fue de esta plaza)

Que falleció el día 13 de Abril de 1964

Q. E. P. D.

Su esposa, hijos y demás familia, agradecerán a sus amistades la asistencia a tan piadosos actos.

### PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

D.ª Pilar Gutiérrez Pérez

Falleció en Burgos el día 13 de Abril de 1963

confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignado esposo, don Teodoro Sevilla Ruiz; hijos, Purificación, Pedro, Teodoro, Felisa y Félix; hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia

Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, lunes, día 13, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial del Hospital del Rey. Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 12 de Abril de 1964

### EL NOVENARIO DE MISAS

El novenario de misas y el de rosarios que empezarán mañana, lunes, día 13, las misas a las once de la mañana y los rosarios a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de San Cosme y San Damián, serán aplicados por el alma de

### EL JOVEN

Ignacio Angulo Ausín (C. A. C. de la Academia de Caballería)

que falleció en Valladolid, en acto de servicio, a los 23 años de edad

Q. E. P. D.

Sus apenados padres; hermanos y demás familia, agradecerán a sus amistades la asistencia a alguno de estos actos.

Burgos, 12 de Abril de 1964

**Mañana, fiesta patronal de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos**

**Habrà una misa a las doce en San Lorenzo**

### VIDA RELIGIOSA

#### SANTOS I E HOY

Dominica II de Pascua. El Buen Pastor. S. Sabas, Victor, mr., Julio, p., Constantino, Damián, obs., Liduvina, vg.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de la Dominica II de Pascua, segunda oración Et famulus.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Hermenegildo, rey y mártir, Máximo, Quintiliano, mrs.

Misa, con rito de tercera clase y color encarnado, de San Hermenegildo, segunda oración Et famulus.

SANTOS DEL MARTES

Ss. Justino, Tiburcio, Valeriano, Máximo, mrs., Abundio, confesor.

Misa, con rito de tercera clase y color encarnado, de San Justino, segunda oración de San Tiburcio y compr. mrs. de San Justino Et famulus.

#### Consejo diocesano de hombres de Acción Católica

SECRETARIADO DE FORMACION

La Ultraya de mañana, lunes, será interparroquial y tendrá lugar como de costumbre en el salón de actos del Liceo Castellano — Hermanos Maristas —, a las ocho y media en punto de la tarde, encareciéndose la más puntual asistencia a la misma de todos los miembros de A. C. y cursillistas de Cristiandad.

#### Congregación Mariana de la Inmaculada y Santa Cecilia

Hoy, no habrá retiro

Se pone en conocimiento de todas las congregantes, que en atención a la llegada a Burgos del señor arzobispo y con el fin de que todas puedan acudir a recibirle, queda suscitado el acc. tumbado Retiro, que se celebrará el próximo domingo, a la misma hora.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION 1-80 ADMINISTRACION 7148

### Teatro Avenida 745 tarde y 11 noche

Presentación de la GRAN COMPANIA DE REVISTAS

### Zori - Santos

En el XX aniversario de su unión artística, con

### Licia Calderón

RAFAEL L. SOMOZA y MERCEDES LLOFRIU

ESTRENO de la super-revista

### ME LO DIJO ADELA

Actuación especial del formidable

Le ballet de "MISS BARON"

Dos únicos días de actuación.—Localidades a la venta

### CINE CORDON

Un éxito mundial de SAMUEL BRONSTON

### 55 DIAS EN PEKIN

Con Charlton HESTON, Ava GADNER, David NIVEN

55 días de luchas y de intrigas. 55 días de heroísmo sin límites. La película más grandiosa y espectacular del año

SESIONES: 5 — 7,45 y noche 10,45 numeradas (Autorizada para todos los públicos)

### CINE CALATRAVAS ESPECTACULAR ESTRENO

con FORREST TUCKER — EVA BARTOK — MARIUS GORING, en

### RAPTO EN HAMBURGO

Un apasionante episodio del Mundo de hoy: la lucha por el poder y la ciencia.

Sesiones: 5,15, 7,45 y 10,45 noche. (Autorizada para todos los públicos)

Aviso: MAÑANA, DOMINGO, EN LA SESION INFANTIL DE LAS 3,30 se hará el sorteo de 20 equipos de EL CID y 10 cajas de soldados.

# RASGOS BIOGRAFICOS DE NUESTRO NUEVO PRELADO

NACIO el 17 de Enero de 1908, en Mofias (Asturias), el 27 de Mayo de 1908. Cursó los estudios eclesiásticos en los Seminarios Pontificia de Comillas donde obtuvo el grado de Doctor en Derecho Canónico y fue ordenado sacerdote el 24 de Junio de 1931.

## Sacerdote

Inmediatamente después fue nombrado coadjutor de la parroquia de S. Isidoro el Real de Oviedo. Eran los años difíciles de la persecución y la lucha apasionada; el joven sacerdote, dirigiendo la catequesis de Santo Domingo, fundando y alentando la Acción Católica juvenil y, sobre todo, con su vigorosa predicación, realizó una labor que aún hoy muchos recuerdan. En Enero de 1940 fue designado cura económico de Ujo, en el corazón de la cuenca minera; había que reparar el templo y sobre todo había que restañar muchas heridas de odio en las familias obreras. Don Segundo realizó esta labor con la eficacia de quien, sin distinguir ideologías ni colores, se sabía padre de todos. Por ello en 1944 y en el Concurso general de Curatos fue promovido a la parroquia de San José de Gijón. El campo de acción era allí mucho más vasto: miles de almas sin templo, sectores de suburbio, oposición de grupos ideológicos. El nuevo párroco construyó el mejor complejo parroquial de la ciudad —Iglesias, bibliotecas y salones parroquiales, cine público, viviendas rectorales, etc.— y promovió una acción social intensísima. Instaló comedores para los niños pobres, fundó un dispensario con todos los servicios para los necesitados de la parroquia y organizó de manera racional la "Cáritas". No fue menor su actividad en el plano del apostolado seglar; puede decirse que con don Segundo adquirió la Acción Católica gijonesa un prestigio inigualado en todos los sectores de la vida pública.

Ilustado por la enfermedad. El 10 de Enero de 1960, fiesta de la Sagrada Familia la mayor parte del Clero de Asturias y muchos fieles de toda la provincia, recibían con entusiasmo al nuevo arzobispo-coadjutor quien decía: "Soy hombre sencillo... y heme aquí convertido de coadjutor de una parroquia de la ciudad en arzobispo-coadjutor de la Archidiócesis; el Señor es quien lo ha hecho. Quisiera ser un buen pastor y un pastor bueno, con entrañas de gran misericordia, dispuesto a afrontar cualquier empresa por ardua que sea..."

Apostolado Litúrgico ha preparado un directorio diocesano para los principales tiempos y ha atendido a la formación de los fieles a través de diversas campañas, creando además los cursos de Formación Artística para los talleres parroquiales.

## Promoción de la enseñanza

Un capítulo aparte merece la enseñanza. Nueve institutos filiales de Enseñanza Media en suburbios y centros obreros, dos escuelas de Formación Profesional magníficamente dotadas, y un Patronato Diocesano de escuelas parroquiales que ha fundado ya veintiocho de ellas, son sólo un parcial exponente de la labor apostólica. El Secretariado de Obras Misionales, con dedicación permanente y exclusiva de todo un equipo ha sido propuesto repetidas veces como modelo entre los de su género en España. Otro Secretariado técnico ha elaborado en estos cuatro años la estadística general de la diócesis que pronto se publicará y ha realizado dos estudios completos de sociología aplicada sobre las zonas de Avilés y Langreo.

## La Acción Católica

El Apostolado Seglar ha conocido nuevos impulsos. Miles de hombres han realizado los cursos de Formación Apostólica.

El Secretariado Social organizó para la formación de sacerdotes en este campo un curso filial de verano del Instituto Social de León XIII. La Escuela de Asistentes Sociales y los Cursos de Formación de Secretarios Sociales de empresa y Técnicos medios son otras tantas realidades debidas a la acción del arzobispo.

## El secretariado de Información

Sin duda alguna el campo de la Información ha sido uno de los principales objetivos de su acción pastoral. Para atenderlo fundó el Secretariado de Información del Arzobispado, órgano receptor y difusor de las noticias del mundo católico y propulsor del Apostolado en la Prensa, el cine y la radio. Además de crear una Emisora Diocesana, y de reorganizar los Servicios Técnicos a todos los medios de difusión, dentro del Secretariado funciona la Cátedra de Pío XII, para Información católica de los profesionales. Una biblioteca que recibe las mejores revistas del Mundo y ciclos de conferencias y seminarios son la base de esta labor.

Nacido en un pueblo pesquero, el arzobispo ha sentido siempre una honda preocupación por los problemas del mar. Ello le

clave de la eficacia de su intervención. Para él, el bien de las almas es la suprema ley lo que le lleva a trabajar incansablemente, sin horario previsible, lo que le empuja a visitar todas las parroquias con ocasión y sin ella. Los sacerdotes se acostumbraron ya a recibir inesperadamente al arzobispo en su casa para dialogar un rato o para unirse en los cultos parroquiales. La visita pastoral era la movilización de todo el equipo antes enumerado centralizado en una parroquia: el arzobispo quería conocer con precisión de estadística todos los detalles, organizar y planificar racionalmente todas las actividades. Para ello organizó cursos de pastoral sacerdotal; para ello creó una Vicaría Apostólica en la zona de desarrollo de Avilés y erigió nuevas parroquias en todos los núcleos superpoblados.

## Más de cien documentos

A esto hay que añadir una intensa actividad intelectual y magisterial. El arzobispo quiere estudiar a fondo los problemas, quiere estar presente con la doctrina de la Iglesia en todas las necesidades y en todos los campos. Más de cien documentos, en forma de Circulares y de Cartas Pastorales han brotado de la pluma del arzobispo en estos cuatro años. Son especialmente famosos los escritos sobre el Concilio, sobre la misión parroquial y en torno a diversas cuestiones sociales.

Otras varias obras quedan encauzadas al finalizar esta etapa apostólica. Así la restauración y construcción de casas rectorales a las que el arzobispo destinó una inversión de varios millones de pesetas. Un seminario diocesano de gran alcance, junto con la ampliación de la radiodifusión, son las tareas actuales del Secretariado Informativo. Se ha ultimado el estudio para la construcción inmediata de la Casa de la Iglesia que centralizará todas las actividades apostólicas diocesanas, y será, al mismo tiempo, residencia de los sacerdotes jubilados.

## Covadonga

El Real Sitio de Covadonga ha ocupado en el arzobispo, como buen asturiano, lugar primordial. Durante su pontificado se han llevado a cabo importantes obras de reforma que lo han convertido en Santuario Modelo. Cada año llegó puntualmente a los fieles la Exhortación Pastoral promoviendo la devoción a la Santina y organizando las peregrinaciones comerciales anuales que en cierto tiempo han alcanzado ya valor de costumbre. Dotado de los mejores servicios, Covadonga es hoy como el arzobispo quiso: "faro potente de espiritualidad, hogar de renovación espiritual para todos los españoles".

Por todo ello don Segundo García de Sierra, ha sido puesto como "Hijo Predilecto de Asturias".



## En la entrada en Burgos del Prelado Dr. García de Sierra

# Burgos, la bien afortunada

Por Luis FERNANDEZ PEREZ  
Párroco de Iglesias

POST nóbis, Fecus. Es verdad. Tras un largo período de luto y orandía en que la Archidiócesis de Burgos ha llorado con perlas de oraciones la soledad en que le sumió la muerte de su Buen Pastor el Dr. D. Luciano Pérez Platero, de feliz memoria, ha vuelto el consuelo a sus ojos y la alegría a su corazón.

Hasta en el infortunio fue afortunada. Porque durante la Sede Vacante un entrañable Prelado con corazón de amigo abierto a todas las bondades, el Excmo. y Rvdmo. Dr. D. Demetrio Mansilla supo mitigar con amor, el dolor que nos infligieran las Parcas inexorables.

Hoy llega a Burgos su nuevo Arzobispo, el Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, hasta ahora Arzobispo Coadjutor de Oviedo. Burgos está de enhorabuena.

Es maravillosa la vida de la Iglesia en su permanente continuidad, siguiendo los altos designios de la Providencia. Porque cuando parece que, en lo humano, se cierran todos los horizontes y que una noche negra se cierne sobre la angustiada cristiandad que parece no va a poder llenar ya el vacío que las leyes inexorables de la vida tienen que producir, esa misma Providencia suscita —non auferetur scriptum de Juda nec dux de femore ejus—, que dijo el profeta— suscita pujantes y nuevos valores en el seno prolífico de la inexhausta maternidad de la Iglesia, y "sus jóvenes ven visiones de iluminación y sus hijos sueñan sueños de eternidad" que cristalizan en una nueva vida otra vez pujante y arrolladora.

He aquí por qué la angustia trascendente más o menos existencialista, tan sólo puede ser rosa maldiva en los corrales de Paudalate, de Veraine o de Sartre y no puede jamás entristecer los vergeles de la Iglesia, abiertos a todas las luces juveniles, a todas las alegrías y a todas las esperanzas infalibles. Por eso por cada templo que se abre, se cierran cien otros de esos en que las melancolías deshilachadas y los harapos mínimos son lo de menos, al lado de los deshilachamientos de las almas y la hamponería de los espíritus...

La Fe, ese obsequio razonable e inapreciable con que galardona graciosamente el Señor a los que buscan su Luz con ansias y gemidos inenarrables, lleva consigo el ancla salvadora de la esperanza y la felicidad preguntada de la Gloria, que es la caridad. Y fuera de ese campo iluminado por el faro de esta trilogía, todo es tiniebla, confusión, desorientación y tumbo de muerte.

Mientras, en la Casa paterna luce la claridad deslumbrante de la Fe para todos los hijos en torno a la mesa paterna que nos nutre del pan de la vida y de la caridad.

En la Casa solariega burgalesa es hoy fiesta grande de luz, de alegría y de amor. Hay Pastor en la Majada. Hay Padre entre los hijos. Tenemos Pontífice en la persona del Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Segundo García de Sierra y Méndez.

Todas las cumbres tienen sus encantos. Pero entre las cumbres hay Himalayas que señorean los espacios con la majestad que da la altura y la grandeza. Una de estas majestades preeminentes es la personalidad señera del nuevo Pre-

lado burgalés. Todos hemos saboreado con el regusto que ponen los hijos en las glorias de sus padres, los trazos biográficos plenos de vigor, sabiduría y apostolicidad que diseñan y perfilan la personalidad sobresaliente del nuevo Prelado.

De las joyantes montañas astures, en las que toma ya altura y pureza el aire de Castilla nos llega nuestro bendito Arzobispo para bien y salud de la nuestra Archidiócesis.

Es dulce, bonancible y generoso el carácter asturiano que cautiva sobremedera a los castellanos que afinan sus vidas y sus familias a la sombra del Auseba. Diríase que la dulce sonrisa y el amor de madre de la Santina de Covadonga trada sobre todos sus hijos una suavidad y placidez caudivadora, dulce y grande como las pomaradas,—nueva versión del jardín de las Hesperides— que suavizan con el oro y la miel de sus pomos y la alegría canarina de su sidra el acedrado verdor de sus montañas.

Hay que haber estado en su regazo para sentir toda la nostálgica melancolía, coctel de añoranzas y saudades que lleva el alma asturiana y cristaliza en los versos y canciones bellas y profundas como ellas solas, impregnadas de poesía bucólica y agreste, natural, transcendente, religiosa, sin retorcimientos ni dislocaciones artificiosas, hoy tan en boga...

¡Cómo olvidar aquellos versos delictivos que la madre castellana le enseñó a uno, que Dios quiso que naciese en Asturias, en la bella Gijón, la del mar en sus calles y de la Iglesia de San José, campo magnífico del magnífico apostolado parroquial de nuestro ya queridísimo Prelado, verso que todos los niños de Asturias le dicen a su Niño Jesús, que florece todas las Navidades en todos los hogares asturianos...

Soy pequeño, soy muy niño, pero quiero yo también, al Niño Dios de Belén, ofrecerle mi cariño. Tiradín en cuatro payes, con los patines al Clelo, vi anoche un rapachín más guapo que un caramelo. Tenía unos patines, ¡que mones!, tenía unos patines, que apetecía comerlos. Yo le dije: ¿quieres un poco de turrón? No tienes dientes... ¡Te daré mi corazón!

Pero no sintas demastado, querido Prelado burgalés, la ausencia de la tierra que os vio nacer, porque ya tu nuevo pueblo de adopción, en tu nueva Sede burgalesa, te espera con el corazón y los brazos abiertos: ya lo has visto antes de venir y lo verás hoy mejor, cuando entres triunfalmente en tu Burgos, pues que ya has entrado antes en el corazón de todos los burgaleses.

Que si en la gruta del Auseba quedó la Santísima, la Virgen de Covadonga que llevó a Pelayo a la Reconquista, aquí en Burgos, en tu magnífica Catedral, te espera Santa María la Mayor, la misma que guió al Cid Campeador en sus nobles empresas y a tantos grandes Capitanes y Prelados insignes, seguidos de los nobles castellanos burgaleses... los mismos que hoy seguirán a su querido Prelado el Dr. García de Sierra hacia gloriosas cimas espirituales y pasadas saludables... ¡Siet el pascat!

## Obispo de Barbastro

Por ello, no sorprendió en absoluto a cuantos le conocían que en Julio de 1954 la Santa Sede lo designase como obispo de Barbastro (Huesca). Fue consagrado en su Iglesia de San José de Gijón por el Excmo. y Rvdmo. señor don Hildebrando Antoniutti y la gran plaza que delante de él se extendía estaba abarrotada de gentes humildes que asistieron emocionadas a la promoción de quien había sido para ellos un verdadero padre. Hizo su entrada solemne en la diócesis de Barbastro el 19 de Enero de 1955. Los cinco años de pontificado fueron allí de una labor extraordinaria. Preocupado, ante todo de la santidad de los sacerdotes a quienes dirigía los Retiros Espirituales y de su formación, que le llevó a tomar contacto con cada uno de los seminaristas mayores.

Impulsó las obras del Seminario hasta su terminación, dotándole de material moderno y eficiente; reformó el Seminario de verano, enclavado en pleno Pirineo; intensificó la campaña pro-seminario y estableció el pre-seminario. Su experiencia en el Apostolado Seglar le llevó a reorganizar las diversas Ramas de Acción Católica, invetandoles nueva savia y celebrando frecuentísimas reuniones con los Consejos Diocesanos. El nuevo obispo quería seguir de cerca todas las actividades y tomar parte en el planeamiento concreto de las Campañas. Preocupado por la promoción integral del hombre, estableció el Secretariado Social Diocesano, habiendo fundado doce cooperativas parroquiales. En sus años de párroco en Gijón había sido director responsable de la Casa Diocesana de Ejercicios. Por ello trabajó con ilusión en impulsar la celebración de Ejercicios Espirituales abiertos en las principales parroquias de la diócesis, así como en régimen de Internado, en Peralta de la Sal.

A fin de promover y orientar la formación litúrgica de los fieles, celebró un cursillo de pastoral litúrgica y varias convivencias Sacerdotales. Estableció un programa orgánico de predicación para toda la diócesis, urgiendo el Catecismo de adultos. Pero su mayor ilusión podemos decir que se centró en el contacto directo con las almas. Todos los primeros sábados de mes dirigía la meditación y celebraba la Santa Misa en la Iglesia Catedral, y en el mismo primer templo, durante todo el pontificado se sentaba dos veces por semana en el confesionario. Su espíritu apostólico le llevó a realizar los cultos parroquiales en muchas ocasiones, sustituyendo a sacerdotes enfermos o impedidos.

No hubo para él dificultades de terreno: a todas las parroquias, hasta las más escondidas en el Alto Pirineo, llegó un obispo cuya preocupación fundamental era gastarse por las almas.

## Arzobispo-Coadjutor de Oviedo

El 15 de Noviembre de 1959, Su Santidad Juan XXIII le designaba arzobispo titular Primum y coadjutor con derecho a sucesión de monseñor Lauzurica, arzobispo de Oviedo, imposibi-



El Dr. García de Sierra y Méndez, en una de sus habituales visitas a los suburbios y centros obreros asturianos, corresponde a las aclamaciones de sus fieles.—(Foto Archivo).

les diocesanos anuales. Un Secretariado se ocupa especialmente de la construcción y reparación de templos. En él encuentran los sacerdotes el asesoramiento técnico preciso para conservar el patrimonio artístico y asegurar la nobleza en todas las obras. Por no citar más de un caso, basta consignar que sólo en Oviedo se han construido en estos años seis centros parroquiales gracias al impulso de la inmediata dirección del arzobispo. El Secretariado de

Los Movimientos obreros de Acción Católica, han adquirido por su actuación en estos años un prestigio indiscutible. El arzobispo fundó en Asturias la Acción Católica Rural que ha promovido ya el nacimiento de varias cooperativas, reunidas últimamente en una concentración de dos mil agricultores. No fue menor su trabajo en la Caritas Diocesana que, gracias a su impulso, inauguró el primer bloque de viviendas en Oviedo y está a punto de terminar el se-

llevo a crear en el puerto del Musel de Gijón un club internacional "Stella Maris", dotado de los mejores servicios y en el que los marinos de todo el Mundo encuentran un verdadero hogar.

## Trabajador infatigable

Todas estas realidades surgieron y latieron al impulso de un solo deseo: el pastoral. Aun en los momentos más difíciles de conflictos sociales el arzobispo halló en su vena de pastor la

# Todos los años, el 26 de Junio el Papa bendice los palios arzobispales

## Estos se obtienen de lana de corderitos blancos

### La Iglesia Catedral de Burgos es Metropolitana desde 1574

Por Guillermo AVILA  
Académico O. de la Historia

El palio, dice el Derecho Canónico, es el signo externo de la dignidad metropolitana y consiste en una franja de lana blanca, la cual mide unos tres dedos de círculo, y lleva pendientes seis cruces negras, insignia prelativa que, al parecer tuvo su origen en una faja preciosa que usaban antiguamente los nobles romanos.

Todos los años el día 21 de Enero, fiesta de Santa Inés, se bendicen en su Iglesia dos corderitos blancos, con cuya lana las benedictinas de Santa Cecilia confeccionan los palios que después de ser bendecidos por su Santidad el Papa el 26 de Junio de cada año, son colocados en una arqueta, sobre el sepulcro de San Pedro.

El metropolitano tiene obligación en el plazo de tres meses de pedir el palio al Papa reinante por procurador o personalmente y se le impone al Cardenal protodiácono o en su lugar el designado para ello.

Si el palio no puede licitamente el arzobispo, dice el Derecho Canónico ejecutar su deber metropolitano, sin el episcopal que exige palio. Puede sacar dicho palio el metropolitano dentro de su provincia eclesiástica, en las misas solemnes y otros días señalados y no puede regularlo ni en su muerte, pues deberá ser enterado con él y con los otros si es que fue trasladado a otras sedes metropolitanas.

La Iglesia de Burgos fue declarada Metropolitana por bula expedida por el Papa Gregorio XIII el 22 de Octubre de 1574. Así lo afirma el ilustre historiador de nuestra Catedral don Pedro Orcajo quien dice así en su "Historia de la Catedral de Burgos": "El nombre de Metrópoli se da en un principio a las ciudades de las cuales salían y dimanaban colonias; después se tomó por la ciudad principal de una provincia, y algunas veces se dió a las ciudades principales del imperio, y en este sentido es el decir de San Anastasio que la ciudad de Roma es

la metrópoli de la romana y este mismo nombre se da hoy a las iglesias arzobispales. De aquí toman el arzobispo y la Iglesia el nombre de metropolitano y metropolitana. Cuando se dividió el imperio romano en varias diócesis y provincias cada una tenían una metrópoli o ciudad capital donde residía el proconsul o vicario del imperio. Y como la ciudad de Burgos en lo civil era metrópoli de Castilla, corte y cámara de los reyes, ilustre por su antigüedad, insigne en claridad, noble por las familias dilatadas en la diócesis y sobresaliente en culto y religión, correspondió que la Iglesia tuviese jurisdicción de capital sobre otras, por las cuales constituyese provincia; y en efecto el Papa Gregorio XIII considerando esto y hallándose instado por el Rey D. Felipe II, expidió sus letras apostólicas, haciendo a la Iglesia de Burgos metropolitana y a su prelado, que era entonces el Cardenal don Francisco Pacheco de Toledo, arzobispo con el derecho de

palio, que es como una faja blanca con seis cruces negras que pende de los hombros sobre el pecho, cruz arzobispal y todos los demás privilegios correspondiente al honor y fuero metropolitano.

Para que hubiese verdadera presencia, señaló obispos sufrágneos que fueron como miembros de esta cabeza, con quienes tuviese cuerpo jerárquico, o quienes presidiesen, y resolviese las dudas que deben remitirse al metropolitano. Estos fueron las de Calahorra y Pamplona, que desde el año 1316 se habían segregado de Tarragona, pero desde el punto que se aplicaron a Burgos, absolvió el Papa a todas de la sujeción a Zaragoza, mandando reconocer desde entonces y para siempre al arzobispo y la Iglesia de Burgos como metrópoli metropolitana. Después recibió como sufrágneas, a las de Palencia, Santander y Tudela de Navarra.

# CUARENTA Y CUATRO ARZOBISPOS HAN REGIDO LA SEDE BURGENSE

## En 1097 la Diócesis de Burgos se desligó de la Archidiócesis de Tarragona para convertirse en la primera de Castilla

### Nuestra maravillosa Catedral fue elevada al rango de Basílica Metropolitana en el año 1574

### Numerosos Prelados de Burgos han ostentado dignidad cardenalicia y tres llegaron a ser Primados de España

## El Dr. García de Sierra llega ya a la Cabeza de Castilla con la previa condición de arzobispo



FRAY CIRILO ALAMEDA  
Nombrado Primado de las Españas en 1857



FRAY GREGORIO MARIA DE AGUIRRE  
Elevado a la Sede Primada, en 1909



D. PEDRO SEGURA SAENZ  
Designado en 1928, Cardenal Primado



D. JUAN BENLLOCH Y VIVÓ  
El «Cardenal» por antonomasia, a quien el pueblo burgalés nunca olvidará

Cuarenta y cuatro arzobispos —varios Cardenales de ellos— han regido la Sede burgalesa desde el año 1574, en que el prelado don Francisco Pacheco y Toledo (1587-1579) fue elevado en rango jerárquico, al serlo a basílica metropolitana nuestra Catedral, hasta el momento presente en que entra como pastor y padre de la Archidiócesis el Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. Don Segundo García de Sierra y Méndez, hasta ahora arzobispo coadjutor de Oviedo.

### EN 1075 FUE TRASLADADA A BURGOS LA SEDE PRELATICIA

La antigüedad de la sede burgense, sin remontarnos a los tiempos de la de Auca (Oca) —una de las más viejas de España que, destruida por los sarracenos desapareció como tal al verse obligados sus prelados a llevar vida errante— arranca del reinado de Fernando I de Castilla y León (1037-1065), o sea de los días del Campeador, cuando las Infantas doña Urraca y doña Elvira, para poner fin a la situación lamentable de aquella, donaron el monasterio de Santa María de Gamonal para que en él se estableciera el obispo. La radicación en Burgos, sin embargo, data de primero de Mayo de 1075, en que el Rey Alfonso VI (el de la jura) trasladó el obispado a la capital, cediendo su palacio (el del Sarmental) a fin de que sobre su solar fuera erigida una catedral (la primitiva románica que fue sustituida por la actual). En 1097, el nuevo obispado burgense se desligó de la archidiócesis de Tarragona, llegando a convertirse en la primera de Castilla. Tanto que los obispos de Burgos gozaban el privilegio de firmar inmediatamente después de los arzobispos.

### EL OBISPO DON MAURICIO, PRIMER VINCULADO A LA CATEDRAL GOTICA

Parte del palacio del Sarmental fue ofrecida, asimismo, para morada episcopal —como lo fue el palacio de San Lorenzo, en la hoy calle de Fernán González, más exactamente en el descenso desde la Casa del Cubo a la Llana— si bien cuando los monarcas venían a Burgos solían ocuparla —saliendo del mismo entonces los obispos— cosa que dejaron de hacer más tarde, alojándose en el Castillo (y alguna vez en el palacio del Condestable) para quedar definitivamente, como residencia prelatia hasta el año 1916 en que se inauguró el actual palacio de la calle Martínez del Campo, mandado construir dos años antes por el arzobispo don José Cadena y Eleta.

El primer obispo vinculado a nuestra incomparable Catedral gótica fue don Mauricio, de abolengo inglés y cuya familia, al parecer, estaba radicada en Medina de Pomar. Había sido Arcediano de Toledo y durante su pontificado (1213-1238), Fernando III el Santo puso la primera piedra del templo (1221).

### OBISPOS INSIGNES

Desde don Mauricio al primer arzobispo se registra una serie de obispos ilustres, varios de los cuales ostentaron el rango de Cardenal (don Inigo López de Mendoza (1533-1535); Fray Juan Álvarez de Toledo (1539-1550) y don Francisco de Mendoza y Bobadilla (1550-1560), entre otros). Dignos de especial mención son, por ejemplo, don Juan Domínguez de Medina (1241-1246) que fue canciller de Fernando III, contemporáneo del almirante don Ramón de Bonifaz como alcalde de la Cabeza de Castilla; don Pedro Rodríguez de Quijada (1300-1313) que murió en Avignon y fue traído a Burgos para recibir sepultura en la Capilla del Condestable; don Gonzalo de Hinojosa (1313-1327), fundador de la Capilla de Santa Catalina; don Juan de las Roelas (1351-1380), delegado por Pedro I para traer a la desgraciada Blanca de Borbón, esposa del monarca; don Domingo de Arroyuelo (1386-1380), de la máxima confianza del Trastámara, por lo que Enrique II le recompensó con fuertes sumas de las rentas reales de los puertos del mar de Castilla; don Juan García Manrique (1381-1386), que fue destacado personaje político y después nombrado arzobispo de Compostela; don Gonzalo de Mena y Roelas Vargas (1386-1393), elevado al arzobispado de Sevilla; los insignes conversos don Pablo de Santa María (1414-1435) y don

Alonso de Cartagena (1435-1456), éste fundador de la capilla de la Visitación y escritor preclaro; don Luis Acuña y Osorio (1457-1495), cuya ilustre personalidad tan asociada está a la capilla de la Concepción y Santa Ana; don Juan Rodríguez de Fonseca (1514-1524) a quien se debe la escalera dorada de la Catedral y la puerta de Pellejería...

### RELACION DE ARZOBISPOS BURGENSES

El segundo arzobispo burgense lo fue don Cristóbal Vela de Acuña (1580-1599), de ilustre familia, que falleció en Laredo y está sepultado bajo el Crucero. A continuación, la lista de prelados hasta el presente incluye los siguientes nombres: Don Antonio Zapata (1599-1604); don Alonso Manrique (1604-1612); don Fernando de Acebedo (1613-1629); Fray José González (1630-1631); don Fernando de Andrade y Sotomayor (1632-1640); don Francisco Manso de Zúñiga (1641-1655); don Juan Pérez Delgado (1657); don Antonio Páino (1657-1663); don Diego de Tejada y La Guardia (1664); don Enrique de Peralta y Cárdenas (1665-1679); don Juan de Isla (1680-1701); don Francisco de Borja (1702); don Fernando Manuel de Mexía (1703-1704); don Manuel Francisco Navarrete y Ladrón de Guevara (1705-1723); don Lucas Conejero (1724-1728); don Manuel de Samaniego (1728-1741); don Felipe Perea Nieto, (1741-

1744); don Pedro de la Cuadra (1744-1750); don Juan Francisco Guillén (1751-1757); don Cnésimo de Salamanca (1758-1761); don Francisco Bullón (1761-1764); don Francisco Javier de Arellano (1764-1791); don Juan Antonio de los Turosos (1792-1797); don Ramón José de Arce (1798-1801); don Manuel Cid

Monroy (1801-1822); don Rafael Vélez (1824); don Alonso Cañedo y Vigil (1825-1829); don Joaquín López Sicilia (1830-1832); don Ignacio Rives (1832-1840); don Ramón Montero (1847-1848); Fray Cirilo de Alameda y Brea (1849-1857); don Fernando de la Puente y Primo de Rivera (1858-1867); don Anasta-

sto Rodrigo Yusto (1866-1882); don Saturnino Fernández de Castro (1883-1886); don Manuel Gómez Salazar (1886-1893); Fray Gregorio María de Aguirre (1894-1909); don Benito "Mura López (1909-1912); don José Cadena y Eleta (1913-1918); don Juan Benlloch y Vivó (1919-1926); don Pedro Segura y Sáenz (1927-1928); don Manuel de Castro y Alonso (1928-1944) y don Luciano Pérez Platero (1945-1963).

### TRES PRIMADOS DE ESPAÑA

De este conjunto tan notable, fueron muchos los que destacaron por su relieve o valla personal y la importancia o interés de la labor realizada durante su pastoral gobierno. Así, don Antonio Zapata fue elevado al Cardenalato; don Fernando de Acebedo, fundó la Capilla de San Enrique; don Fernando de Andrade y Sotomayor que fue nombrado virrey y capitán general del Reino de Navarra; don Juan de Isla, quien reparó las torres de la Catedral que amenazaban ruina; don Manuel de Samaniego, fundador de la Capilla de Santa Tecla; don Manuel Cid de Monroy, cuya vida, un tanto agitada por coincidir con la guerra de la Independencia, hizo que frecuentemente anduviera alejado de la diócesis; don Fernando de la Puente y Primo de Rivera, que introdujo grandes mejoras en nuestro primer templo; don José Cadena y Eleta, que ordenó la demolición del viejo palacio y, en fin, el

Cardenal don Juan Benlloch y Vivó, personaje de extraordinaria relevancia en la vida nacional, gran benefactor de la ciudad y cuyo recuerdo aún perdura entre los burgaleses.

De don Luciano Pérez Platero, nada es preciso añadir. Falleció recientemente y ahí está su obra.

Como otros datos de interés señalaremos que, aparte de que fueron numerosos los prelados burgenses que alcanzaron la púrpura cardenalicia, tres arzobispos salieron de Burgos para ocupar la Silla Primada de las Españas, Fray Cirilo Alameda, Fray Gregorio María de Aguirre, y don Pedro Segura y Sáenz. Los pontificados de los más largos duración fueron los de don Francisco Javier de Arellano, veintisiete años; don Juan de Isla y don Manuel Cid Monroy, veintinueve años; don Cristóbal Vela de Acuña, diecinueve años; don Manuel Fernández de Navarrete y don Luciano Pérez Platero, dieciocho años.

Ocho prelados rigieron la archidiócesis períodos de un año o menos; cinco, durante cinco años; tres, ocho años; tres, catorce y dos, dieciséis.

Como dato curioso y final, señalaremos que el nombre que más se ha repetido en el archiepiscopologio burgense es el de Juan (cinco veces), seguido de los de Manuel y Francisco (cuatro) y Fernando (tres).

A. RUIZ VALDERRAMA



D. LUCIANO PEREZ PLATERO  
Último arzobispo burgense

# Hoy entrada solemne del nuevo arzobispo de Burgos

## Vendrá acompañado por diversas representaciones asturianas y numerosos fieles de aquella diócesis

(Viene de primera página)

La Catedral, el Cabildo Metropolitano recibirá al Prelado, a quien el deán dará a besar el "Lignum Crucis", pidiéndole, asimismo, el juramento que prescriben los estatutos capitulares. Después, S. E. Rvdmo. penetrará en el templo bajo palio, dirigiéndose a su Trono en el presbiterio, tras lo cual entonará solemne Te Deum, terminado el cual el Cabildo y beneficiados tributarán al Prelado filial homenaje, besándole el anillo los prebendados y beneficiados.

Por último, el Dr. García de Sierra, subirá al púlpito, desde el que dirigirá su primera alocución a los fieles, a quienes, finalmente, impartirá la bendición pontifical.

Terminado el acto, el nuevo arzobispo de la diócesis se dirigirá a Palacio, con lo que concluirán las solemnes ceremonias de su entrada triunfal en la diócesis.

### NUEVOS PORMENORES SOBRE LOS ACTOS EN LA CATEDRAL

Tenemos noticias de que los abades de Santo Domingo de Silos, Dueñas y San Pedro de Cardena llegarán también a Burgos para dar la bienvenida al Prelado. El Excmo. Ayuntamiento de Gijón asistirá corporativamente al acto.

Se ha dispuesto la colocación en la Catedral para el mayor orden posible.

Las banderas de Acción Católica y Asociaciones se situarán junto a la reja exterior de la Capilla de San E-

rique. Los seminaristas al entrar en el templo se dirigirán por la nave del Evangelio al plano de la escalera dorada donde se colocará para asistir a la ceremonia.

Entrando por la puerta exterior de la nave de la Epistola que da acceso al coro, éste será ocupado exclusivamente por el Clero secular y regular. La Universidad de Curas, Párrocos y Coadjutores en las sillas de los señores capitulares y beneficiados y en las restantes y plano todos los demás con los cantores.

El Cabildo Metropolitano y Beneficiados en el Presbiterio, al lado de la Epistola. En el centro del Cabildo el señor obispo vicario general.

El Excmo. Ayuntamiento de Burgos, la Excmo. Diputación provincial y el Excmo. Ayuntamiento de Gijón en lugares acotados para las Corporaciones respectivas.

Las primeras autoridades de Burgos, Excmos. Sres. Capitán general, gobernador civil, presidente de la Audiencia, fiscal, gobernador militar, delegado de Hacienda, restantes autoridades, entidades, representaciones de las provincias de Burgos y Asturias invitadas al acto, en los siales preparados dentro de la nave mayor.

Como se ha anunciado en el programa el acto será breve: a) Te Deum solemne, b) prestación de obediencia del Excmo. Cabildo basando al Prelado el anillo pastoral, c) alocución solemne de Su Excelencia Rvdma. desde el púlpito, d) bendición pastoral y concesión de indulgencias.

### DONATIVOS DEL PRELADO A LOS POBRES

El Excmo. y Rvdmo. Señor Arzobispo deseando dar la primera prueba de su amor a los pobres ha dispuesto obsequiar con una comida extraordinaria a los pobres en la Cocina diocesana de Caridad y entregar a cada uno de los señores párrocos de las trece parroquias de Burgos, así como al Asilo de Ancianos Desamparados, al Asilo de las Mercedes y a los Establecimientos provinciales y municipales de beneficencia (Hospital de San Juan) un donativo para atender a ne-

cesidades de los pobres de las feligresías y establecimientos respectivos.

### YA SE ENCUENTRAN EN BURGOS LOS HERMANOS DEL PRELADO

Ya se encuentran en nuestra ciudad las dos hermanas y un hermano de nuestro Rvdmo Prelado, los cuales asistirán hoy a su entrada triunfal en la ciudad.

### LAS REPRESENTACIONES QUE VENDRAN DE ASTURIAS

Oviedo (Servicio especial). Una intensa conmoción vive hoy Oviedo, en la víspera de la entrada triunfal del Dr. Don Segundo García de Sierra y Méndez, hasta ahora arzobispo coadjutor de la diócesis asturiana, como Prelado residencial de Burgos.

En efecto, cuando se preparaban todas las representaciones de autoridades y comisiones diversas para trasladarse a Burgos, con el fin de acompañar en tan memorable acto al doctor García de Sierra, de Madrid han llegado noticias dando cuenta de que se encuentra en gravísimo estado el arzobispo de Oviedo, monseñor Dr. Don Francisco Javier Laurica, al punto que se teme un funesto desenlace.

Los momentos, pues, son de intensa preocupación, pero mañana se personarán en Burgos, como anticipamos, representaciones del Gobierno civil, Gobierno militar, Diputación de Oviedo bajo mando de Sierra, Alcaldías de Oviedo, Gijón, Avilés y Mieres, diputados provinciales, delegados de diversos Ministerios, presidente de la Audiencia, representación de la Universidad, etc.

Por parte eclesiástica, presidirá la comitiva el vicario general de la diócesis, con representaciones del Cabildo Catedral y del Colegio de Covadonga, Seminario, Curia, secretarías diocesanas, clero del Arciprestazgo, comunidades religiosas de Oviedo, Gijón, Avilés y Mieres y al mismo tiempo se están ultimando comitivas de fieles de Gijón, Oviedo y Ujo, parroquias donde el nuevo arzobispo de Burgos ejerció su

misión de cura de almas. Salvo todos estos fieles, que se dirigirán directamente a la capital burgalesa, el resto de autoridades y representaciones se concentrarán a las cuatro y media de la tarde en la Abadía trapense de San Isidro de Dueñas, para acompañar al que hasta ahora ha sido su arzobispo, en su entrada triunfal en Burgos.

Entre tanto, se vive la angustia derivada del estado de salud de monseñor Laurica y son muchos los párrocos que debido a la coincidencia de la entrada del doctor García de Sierra con la fiesta del Buen Pastor y a haberse conocido la noticia de su marcha a Burgos con cierto retraso, no pueden asistir a ella, para testimo-

niar una vez más su adhesión inquebrantable al arzobispo coadjutor de Oviedo y cura párroco en Ujo y Gijón, ilustre representante del sacerdocio asturiano elevado a la sede de la Cabeza de Castilla.

### Santa Iglesia Catedral

Misa de siete y media de la tarde

Con motivo de hacer su entrada en la diócesis esta tarde el Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo, la misa que habitualmente se dice a las siete y media, se celebrará hoy cuando haya terminado el acto de recepción.

## Los misioneros del IEME, aun desde lejanos continentes, se unen jubilosos al homenaje de Burgos a su arzobispo

Excelencia: El Seminario Nacional de Misiones, al mezclarse gozoso entre los fieles, se acerca reverente a besar vuestro anillo pastoral. Ha sentido larga la orfandad, y por eso hoy se alegra al poder acogerse a la sombra de vuestro báculo.

Habéis escogido el día del Buen Pastor. Con ello nos recordáis claramente que vuestra misión apostólica desborda todo límite estrecho y se extiende hasta hacer posible el deseo de Cristo, Pastor y Guardián de nuestras almas: "Tengo otras ovejas... que... oírán mi voz, y habrá un solo rebaño y un solo pastor".

Venís a Burgos, consciente de que es "principi" y germen de una gran extensión misionera de salvación en todo el Mundo". El horizonte del Aueba se ha ensanchado en la meseta castellana, y tras el pastoreo en la cuna de la reconquista, el Señor os confía el gobierno de esta noble Cabeza de Castilla, de esa Castilla que, cuando se sintió España, llevó durante la Cruz hasta la otra ori-

En de ese ar que baña las verdes costas de vuestra bella región astur.

Venís a Burgos, donde España toda, en su Seminario Nacional de Misiones y con la totalidad de sus riquezas replicales, vibra responsable del mensaje divino evangelizador, y catorciador de su mejor historia.

Venís a Burgos, y podéis estar seguro que las notas de jubilo de este día rebasan los límites de nuestra ciudad y diócesis para resonar con amor y plenitud filial en todos los rincónes de nuestra Patria, y saltar después a cuatro continentes, allí donde trabaja un sacerdote del clero secular misionero.

Sed bienvenido, Excelencia, y que vuestro pastoreo encuentre en Burgos el eco a ese deseo de extensión misionera que haga feliz realidad el deseo angustioso de Cristo. Esto es lo que pide para Vos y en este marco de angustia esperanzadora de Cristo se os ofrece humilde nuestro Seminario Nacional de Misiones.

# «Quisiera ser un buen pastor y un pastor bueno»

## El pensamiento de nuestro nuevo arzobispo en cuanto a Sacerdocio, Seminario, Ascética, Acción Católica, Enseñanza, Periodismo, Doctrina, Apostolado social, Desarrollo económico y progreso social

Síntesis de pastorales, discursos y conferencias del Dr. García de Sierra y Méndez

Por Jaime VARGAS

### SEMINARIOS

Si éste es el pensamiento de nuestro Prelado sobre el Sacerdote, el relativo al Seminario tiene que ser confirmación del anterior.

Así, después de afirmar que en el Seminario no importa tanto el número como la calidad y decir que ésta es el resultado de un conjunto en el que se manifiestan la rectitud de intención del aspirante, unida al conjunto de dotes físicas, intelectuales y morales, junto con el ambiente familiar de los que conviven con él, al año siguiente decía: «El Sacerdote ha de ser hombre de oración, hombre de caridad, hombre de esperanza, hombre de consejo, olvidado de sí, aviado a la renuncia, exigente para sí e indulgente para los demás, ¿cómo querrá Dios al Seminario? Este trabajo de forja es el que realiza el Seminario y para ello requiere inspiración de Dios y extremo cuidado en quienes lo dirigen».

Y después de señalar el deber de los colegios católicos de despertar y mantener en los jóvenes el ambiente vocacional dice finalmente: «Los niños y los jóvenes han de recibir en el Seminario una formación moral y cultural que no puede ser inferior a la de los seglares... pero sobre esta formación humana del candidato, la sobrenatural reclama la primacía singular que merece, porque sobrenatural es la vocación, y el sacerdocio se mueve en el mundo de lo sobrenatural y es en sí mismo sobrenatural».

### ASECTICA

Para señalar al Mundo una orientación y modo de vivir que llegue hasta el seglar ese es el momento de la santificación que es esencial en el sacerdote. El Dr. García de Sierra dice en uno de sus escritos: «En medio de las graves dificultades de la vida... es preciso pensar seriamente que la justicia de Dios no es la justicia de los hombres. Es necesario percatarse que el pecado de los hombres tiene resonancias acusadoras. Si los hombres se apartan de Dios le hallarán irremisiblemente. El pecado trae de la mano la muerte. Pero hay un morir para vivir. Cuantas veces miramos a Cristo desceyuntado, colgado de los hierros, sufriendo, es menester tomar conciencia que es Salvador a través de ese mismo sufrimiento. Cristo ha sufrido para que sigamos sus pasos. ¿Cómo, de otra manera, podría darse entre la cabeza y el cuerpo la comunicación que implica su trabajo íntimo si no terminara en los hombres el sufrimiento de Cristo?»

Y continúa: «Todos los dolores de los hombres unidos con Cristo compensan los pecados en buena medida. El último término de la penitencia, de las vidas en tensión de austeridad, continúa, es el salvar al Mundo con Cristo. Y añade: «Cuando más acuciantes son los apremios de la crisis moderna, la penitencia supone una seguridad de perseverancia en el camino, una instauración de un orden cristiano, arguye en favor de todos los hombres, argumenta las bases fundamentales de la paz en la tierra. La línea ascética de la Iglesia pide a todos que den a su oración y a su penitencia la longitud más extrema, el acento universal que abarca a todos los hombres: orar por la Iglesia y con la Iglesia».

ACCIÓN CATÓLICA  
Después de estas lecciones de ascética el nuevo Prelado burgense hablando de ese medio de Apostolado que es la Acción Católica, decía en uno de sus discursos: «Es preciso velar por la estrechísima penetración de las cuatro Ramas y sus movimientos especiales y su actuación afirma: «La conciencia de servicio a la Diócesis o a la parroquia, en función de servicio a la Iglesia, ha de ser la constante de una Acción Católica bien orientada».

Y en otro lugar, abundando en la misma idea, añade: «La Acción Católica será eficaz en la medida en que esté cercana al Obispo. La unión total con la jerarquía es esencial a la Acción Católica».

En otra ocasión, refiriéndose a la misión de la Acción Católica, se hace esta pregunta: «¿Es que una Acción Católica instruida, unida a sus sacerdotes, no podrá consagrarse a este bello apostolado de la educación religiosa del pueblo?».

Y a continuación, frente a la disgregación que amenaza a la familia, afirma: «El materialismo invade profundamente las estructuras del mundo contemporáneo y la familia se encuentra sin resortes para contenerla. A los católicos nos espera la gran tarea de salvar al Mundo. El apostolado seglar es necesario y urgente».

ENSEÑANZA  
Otro tema candente en el momento actual es el de la Enseñanza. Sobre él dice nuestro Prelado: «En toda obra de renovación humana la Iglesia tiene que estar presente con su doctrina y con su actividad y continúa: «La Iglesia quiere salvar al hombre en todo lo que constituye el ser del hombre: inteligencia, voluntad, cultura, formación profesional, educación, etc. Esta promoción de la vida humana inculca a la Iglesia y estamos dispuestos a una colaboración sincera en la elevación del nivel cultural. Y hablando de lo que han de ser las escuelas parroquiales afirma: «No queremos escuelas parroquiales desastaladas, frías, antihigiénicas, feas y antipedagógicas, sino escuelas modernas, limpias, alegres, con calor de hogar, con mucha luz, auténticamente eficaces para que las lindeas de la ignorancia, con toda su secuela moral, se disipen al resplandor de la luz en las inteligencias y en los corazones. Para ello no escatimamos medios, esfuerzos ni entusiasmos, pero necesitamos de todos».

PERIODISMO  
He aquí el pensamiento de nuestro Prelado en cuanto al periodismo, con palabras del Concilio Vaticano II: «La información ha de ser siempre objetivamente verdadera, y salvada la justicia y la caridad, íntegra. Y continúa: «La rectitud, la bondad y la honradez que a todos los hombres se exigen, deben exigirse a los periodistas. Aunque disculpa la falta de exactitud que puede haber alguna vez (porque el periodista, en las altas horas de la noche ha de comentar las últimas noticias del teletipo)».

DOCTRINA Y APOSTOLADO SOCIAL  
Ha dicho el Dr. García de Sierra hablando de la Enseñanza, que «La Iglesia quiere salvar al hombre en todo lo que constituye el ser del hombre» y como el hombre es esencialmente social de ahí la importancia de la doctrina y apostolado social.

Hablando de este tema dice, con palabras de Juan XXIII en la «Paec in terris»: La causa de las vidas en tensión de los cristianos no está de acuerdo con las verdades de la fe radical en la deficiente instrucción religiosa. Por eso, continúa, el dogma cristiano no prenderá en la masa si no se presenta en toda su belleza y con sus derivaciones sociales. El catolicismo es evidentemente social, no sólo por las instituciones naturales y sociales que ha creado, sino en la esencia misma de sus principios dogmáticos».

Y continúa con palabras de la «Mater et Magistra»: «Una doctrina social no se enuncia solamente, sino que se lleva también a la práctica, que no es fácil cuando, como la doctrina social cristiana exige renunciar generosamente al egoísmo personal para entregarse fraternalmente a los demás cumpliendo los imperativos de la justicia y de la caridad social».

DESARROLLO ECONOMICO Y PROGRESO SOCIAL  
Sobre un último punto, que guarda íntima relación con el anterior, quiere fijar el tema dar cumplimiento remate a esta semblanza del que va a ser nuestro Prelado, sobre el desarrollo económico y progreso social.

De él dice: «El desarrollo

económico, máxime en las perspectivas actuales de nuestra nación, nos ofrece en el momento actual un amplio campo de actuación social. Es preciso que el progreso económico sea un progreso humano obtenido según las normas de la justicia. ¿Pensamos suficientemente en que es necesario que el progreso económico vaya acompañado del progreso social y de una verdadera promoción de los hombres? Y esta promoción humana no ha de ser de minorías, sino extensiva a todos aquellos que juegan un papel en la vida económica del país».

Y continúa: «Diremos que existe un progreso social y humano con ocasión del progreso económico si justamente con el aumento de bienes y su repartición más equitativa, el hombre se desarrolla y perfecciona en el ejercicio de su libertad y de todas sus facultades».

Diremos que hay un progreso humano a través de las realizaciones materiales del progreso económico en la medida que se respete la libertad humana en la vida económica».

CONCLUSION  
He aquí reflejado, en amplio y extenso resumen, el pensamiento de nuestro Prelado en puntos tan esenciales de su actuación pastoral y como un programa a desarrollar en un futuro próximo.

PERO PARA QUE ESTE PROGRAMA llegue a adquirir un perfecto y total desarrollo es preciso que todos y cada uno de nosotros nos percatemos de su importancia y de la necesidad de contribuir con nuestra cooperación y con nuestro esfuerzo a esta labor. No defraudemos las esperanzas que en sus nuevos hijos tiene depositadas, paternalmente, el insigne arzobispo que hoy llega a Burgos, para regirle espiritualmente.

# ASI HA DESPEDIDO LA PRENSA ASTURIANA A NUESTRO PRELADO

## Don Segundo

(Artículo publicado en "La Nueva España" de Oviedo, el 13 de Febrero del año en curso).

NUESTRO arzobispo-coadjutor se va. No pretendemos hacer ahora un recuento exhaustivo de toda su labor. Pero sí queremos señalar algunos puntos que han de quedar fijados como jalones en la historia espiritual de Asturias. La experiencia parroquial, primero en la cuna minera y, más tarde, en Gijón, ha marcado en el arzobispo una impronta pastoral eficiente y atractiva que empujaba a todos a acercarse a él con el nombre familiar: don Segundo. Hasta en los momentos más difíciles, apareció en el hoy presidente de la Comisión Episcopal

Española de Pastoral el antiguo cura de Ujo de San José. Como obispo de Barbastro había recorrido inagotablemente las aldeas del Pirineo promoviendo la formación de cooperativas forestales para elevar el nivel de vida. En Asturias, la misma obsesión: el hombre. Para ello realizó, ante todo, un planteamiento racional del trabajo apostólico, creando un equipo de secretarías. La Prensa, "La Nueva España" en concreto, se siente especialmente vinculada a él a través del Secretariado Diocesano de Información, primer órgano del género en España y cauce ya indispen-

sable para un servicio efectivo a la Iglesia desde la tarea periodística. Nosotros no podremos olvidar fácilmente la atención continua que don Segundo nos ha prestado, principalmente con ocasión del Concilio.

Aun en los últimos días la visita pastoral a la ciudad vino a descubrir a los ojos de todos los ovenses la figura de un arzobispo joven que hablaba de la necesidad de conocer estadísticamente las necesidades corporales y espirituales de la parroquia, de construir piscinas y campos de recreo populares, con sentido cristiano. La creación de nuevas parroquias, el establecimiento de escuelas e institutos de la Iglesia, la erección de la vicaría de Avilés, figura nueva en la organización jurídica de la Iglesia, el Club Stella Maris para marinos, la emisora diocesana, etcétera, son otras tantas mues-

tras de lo que venimos apuntando.

Sentimos que don Segundo se marche cuando aún queda mucho por hacer, cuando están en marcha proyectos tan interesantes como la Casa de la Iglesia, que centralizaría todas las actividades diocesanas y sería, al mismo tiempo, la residencia para los sacerdotes jubilados; el Seminario Diocesano, etc. Pero, al mismo tiempo, nos orgullecemos de que un asturiano más triunfe, y éste en el servicio más sublime. Vivió entre nosotros sencillamente, como un párroco más, el párroco de toda Asturias. Va a Burgos en el momento en que la capital y su provincia están a las puertas del desarrollo económico. Y ya advertido que todo su esfuerzo se centrará en conseguir la elevación integral de los hombres de aquellas tierras.

## UN JUSTO RECONOCIMIENTO A LA LABOR DE DON SEGUNDO

(Artículo publicado en "La Nueva España" de Oviedo, el 16 de Febrero de este año).

EN nuestro editorial del pasado jueves glorificamos sucintamente la obra pastoral en Asturias del nuevo arzobispo de Burgos, don Segundo García de Sierra. Queremos hoy enumerar una serie de realidades que dejan constancia de ello. Al servicio de su idea, obsesiva, la promoción integral del hombre, creó don Segundo en la provincia nueve institutos filiales de Enseñanza Media, en suburbios y centros obreros; dos escuelas de Formación Profesional, magníficamente dotadas, y un Patronato Diocesano de escuelas parroquiales, fundando veintiocho de ellas, primordialmente en núcleos obreros. A fin de mejorar y potenciar la enseñanza en los Colegios de la Iglesia, constituyó un Secretariado asesor de las religiosas de enseñanza.

Después de llevar a feliz término la íntegra reorganización parroquial de Asturias con la creación de sesientos nuevos párrocos, impulsó don Segundo la construcción de templos, resolviendo, con la ayuda del Gobierno y del pueblo, las necesidades de Oviedo, donde han surgido seis nuevos centros parroquiales. Otro problema acuciante de la Diócesis, el misero estado de una gran parte de las casas rectorales, sobre todo del campo, está ya en vías definitivas de solución, gracias al generoso interés del arzobispo que no dudó en invertir en ello una gran parte de posibilidades.

En el plano de la Caridad, para no citar más que algunas realizaciones, cabe destacar la elaboración de un censo general de necesidades sectoriales, estudio base para la realización de un plan orgánico de asistencia social; la inauguración del primer bloque de viviendas de Cáritas, que lleva el nombre del arzobispo Lauzurica, y la terminación del segundo, que pronto se entregará, en Oviedo. Preocupado por los problemas del campo, inició en Asturias el movimiento especializado de apostolado rural y agrícola, que ha creado ya varias cooperativas. En El Musel de Gijón fundó el Club Internacional Stella Maris, donde los marinos encuentran un verdadero hogar con todos los servicios.

Para proporcionar a los sacerdotes una adecuada preparación social organizó durante las vacaciones de verano, en Oviedo, un curso filial del Instituto Social León XIII, de Madrid. A su vez, la Cátedra Pio XII del Secretariado Diocesano de Información atiende a las minorías seglares. Creemos que todas estas realidades y otras que afectan más propiamente a la moderna organización del apostolado hacen a don Segundo acreedor a un reconocimiento oficial y público, que sólo puede consistir en que la Diputación provincial le designe "Hijo Predilecto" de Asturias. No se agotan en la enumeración hecha sus méritos para ello. El hoy arzobispo de Burgos, primer arzobispo asturiano desde hace muchos años, fue consiliario de la juventud en Oviedo en los difíciles años de la guerra. Más tarde, cura de Ujo, y en Gijón, donde realizó una extraordinaria labor social. Por otra parte, al proponerle como "Hijo Predilecto" de la provincia, consideramos en él las virtudes y méritos de cuantos sacerdotes sirven a diario a la causa del bien de Asturias.

## Carta de don Segundo García de Sierra a "Nueva España"

# "Me honro y enorgullezco con ser hijo de Asturias sin adjetivos"

(Publicada en "La Nueva España" de Oviedo, el 19 de Febrero del año en curso)

Oviedo, 17 de Febrero de 1964.

Sr. D. Francisco Arias de Velasco. Director de LA NUEVA ESPAÑA Oviedo.

Mi querido y distinguido amigo: He de agradecerle, ante todo, la extraordinaria amabilidad con que LA NUEVA ESPAÑA se ha ocupado, en los últimos días, de mi persona, con ocasión de mi designación para la Sede de Burgos. Ha sido una delicadeza más en la línea de atenciones que su diario ha tenido para con el prelado, particularmente por el afecto que todos los comentarios reflejan.

De manera especial, he de agradecerle la sugerencia de proponerme para la concesión del título de "hijo predilecto" de Asturias. Pero va a permitirme, mi querido director, que renuncie a esa inmerecida distinción de que se me quiere hacer objeto. Yo me honro y enorgullezco con ser hijo de Asturias, así sin adjetivos, de haber podido servir, ahora como prelado de la Iglesia y antes como un modesto cura, en los tiempos difíciles, en los que he querido estar a la altura de los que sintieron mordecer su corazón los afanes de engrandecerla.

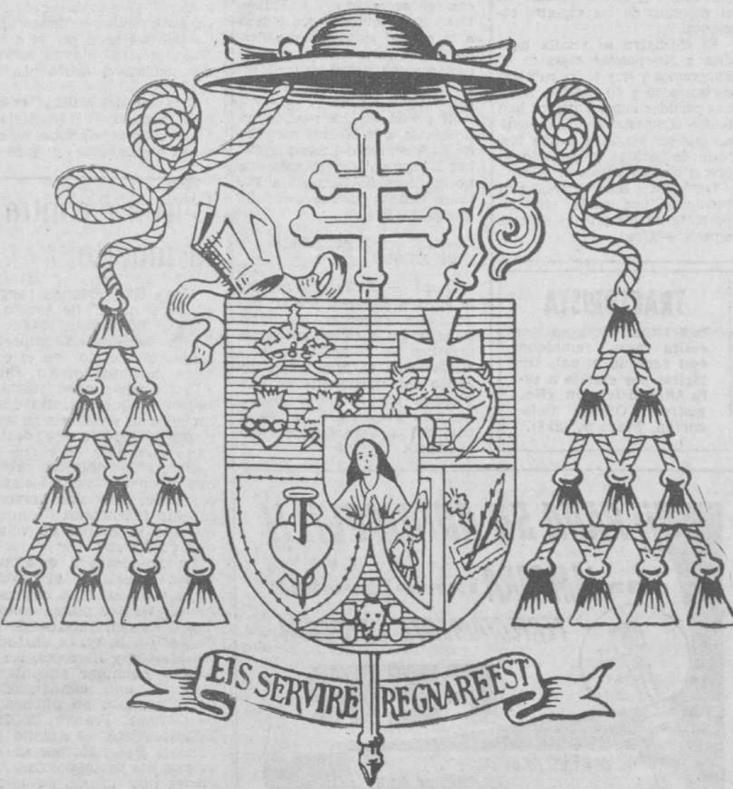
Las realidades que LA NUEVA ESPAÑA enumera para la propuesta no significan más que el cumplimiento de nuestro sagrado ministerio pastoral, en el que siempre he querido moverme. Lástima que mis limitaciones no hayan permitido conseguir más amplias realidades para mi queridísima Asturias, a la que siempre llevaré dentro del corazón.

Yo le ruego que no vea en estas líneas la menor falta de aprecio del gran afecto que ustedes han revelado al proponer esta iniciativa. Sólo tal efecto ha podido sugerirla.

Con mi renovada gratitud, le saludo, querido director, y le envío para usted y para cuantos con usted trabajan en LA NUEVA ESPAÑA, mi más cordial bendición

† SEGUNDO, ARZOBISPO

# El escudo de armas del nuevo arzobispo



Las armas del nuevo arzobispo de Burgos, obedecen a dos motivos: uno al de los ideales en que se propone inspirar sus empresas pastorales; y otro el que recuerda las distintas etapas de su vida.

El escudo o centro del escudo representa a la Inmaculada Concepción advocación de la Santísima Virgen, predilecta del Prelado.

El primer cuartel del escudo es cortado, esto es, partido por mitad por una línea horizontal menos en la bordura que abarca las dos partes —superior e inferior—. Todo él simboliza la doctrina monfortiana de la Santa Esclavitud a Jesús por María y por consiguientemente la soberanía social de Jesús y María, simbolizados en sus sagrados corazones bajo corona real representativa de esta soberanía y en campo azul que significa su bienaventuranza. La parte inferior del mismo cuartel contiene el emblema de la esclavitud de amor: la S —inicial de la palabra "sermes"—; el corazón del esclavo que significa la esclavitud a que se somete el cristiano por amor, atravesado por un clavo de oro, que simboliza esta amorosa sujeción a Jesús y María. El campo de esta parte inferior del cuartel es sinople (verde) expresión de la virtud de la esperanza que es la que alienta la vida del cristiano.

Las dos partes de este cuartel están rodeadas y unidas por una bordura de oro símbolo de la caridad y en esta bordura campea el rosario, símbolo de la oración que enlaza el cielo con la tierra.

Complemento de los expresados símbolos de significado estraviesta es el mote heráldico: "Eis servire regnare est"; Servirles a ellos —Jesús y María— que es reinar.

La parte derecha del escudo compendia la historia de su vida. Es asturiano y ha ejercido su ministerio en Oviedo, Ujo y Gijón; por esto lleva en la cabeza de la parte izquierda del escudo la efigie de Pelayo y la Cruz de los Angeles, armas de Gijón y Oviedo, respectivamente; y en la punta o parte inferior del mismo lado formando dos cuarteles figuran una sierra, emblema del Patrono de la Parroquia de San José y una palma martirial, que lo es de Santa Eulalia de Ujo.

Por ser asturiano figura en otro cuartel la Cruz de la Victoria enseña del Caudillo de la Reconquista. Según nuestros informes, el Dr. García de Sierra se propone introducir algunas modificaciones en su escudo, con el fin de incluir en él determinados símbolos relacionados con la diócesis burgense.

### La duquesa de Alba madrina de los peritos industriales



Córdoba.—La duquesa de Alba ha sido nombrada madrina de el «Caso del Ecuador» de los peritos industriales de tercer curso. — En la fotografía, la ctuna universitaria recibe a la duquesa después de su nombramiento.—(Foto Cifra)

### Más información nacional

(Viene de primera página)  
segundo jefe de la Región Acrea, gobernador militar de Valencia, y numerosos jefes y oficiales de la base, sirviéndose a continuación un vino de honor.

El Príncipe conversó con varios oficiales que fueron compañeros de promoción en la Academia General Militar de Zaragoza y en la general del Aire de San Javier, presentando a su esposa a sus antiguos compañeros de estudios.

Durante la visita a la base aérea se incorporó a la comitiva el alcalde de Valencia y su esposa, dirigiéndose a continuación a Valencia, donde después de un recorrido por la ciudad visitaron el Ayuntamiento, siendo mostrada a los Príncipes la exposición de la urbanización de la Dehesa y el Archivo, firmando en el libro de oro. Marcharon, a continuación, al Grao, donde visitaron la Junta de Obras del puerto, siendo recibidos por el ingeniero director, don Juan Ignacio Gálvez Cañero, e ingenieros de la misma. Se mostró allí a los Príncipes varios de los planos referentes a obras en las instalaciones portuarias. Seguidamente embarcaron en el remolcador «Cris», de la junta, recorriendo el interior del puerto.

A las dos y media les fue ofrecido un almuerzo en el Club Náutico, finalizado el cual emprendieron el viaje de regreso a Madrid por carretera.

**REGRESO A LA REPUBLICA DOMINICANA**  
Madrid.—A mediados de hoy ha emprendido viaje de regreso a su país el secretario de Estado para Relaciones Exteriores de la República Dominicana, don Luis Aquiles Megías, que, en visita privada, ha permanecido unos días en Madrid. Fue despedido por el señor Castiella.

**CONCLUYE UN CONGRESO**  
Sevilla.—El subsecretario de la Vivienda, don Blas Tello, en nombre del ministro de la Vivienda declaró clausurado el XVIII Congreso de la Unión Internacional de la propiedad urbana.

**CLAUSURA**  
Madrid.—Los ministros de Información y Turismo, Justicia y Vivienda y el subsecretario de Hacienda que ostentaba la representación del ministro han asistido a la clausura de la XII semana de estudios financieros, organizada por la Mutualidad Beneficita del Cuerpo de Inspectores del Timbre.

**EL CARDENAL LARRAONA, EN LA CASA NATAL DE SAN ANTONIO MARIA CLARET**  
Barcelona.—El Cardenal Larraona se trasladó esta mañana, a la villa de Sallent, cuya fue de San Antonio María Claret, donde ha asistido a un acto íntimo relacionado con la congregación de Hijos Misioneros del Inmaculado Corazón de María. Su eminencia ha consagrado el nuevo altar en la capilla restaurada en la casa donde nació el glorioso Santo español.

**MUSEO SEFARDI**  
Madrid.—Por el Ministerio de Educación Nacional, según decreto que hoy publica el Bo-

**Donde el tiempo se detuvo: Nueva Guinea**  
Desde 1927, año en que el español Jorge de Meneses desembarcó en las hostiles playas de Nueva Guinea, han pasado por allí exploradores, mercaderes y aventureros, pero pocos se han adentrado más de unos cuantos kilómetros. Sólo en los últimos 30 años se ha hecho algún esfuerzo serio para desentrañar su misterio.

Australia trabaja de firme para incorporar esta enorme isla al mundo civilizado. En Nueva Guinea el forastero, todavía corre el riesgo de que un cazador de cabezas lo atraviese con su lanza.

Después de la primera Guerra Mundial el grito mágico de «oro!» atrajo a los aventureros que comenzaron a penetrar, arriesgando sus vidas, en la región más primitiva del globo.

Este apasionante artículo, junto a otra serie de ellos no menos interesantes, podrá leerlo en el número de Abril de la revista SELECCIONES.

Pídalo hoy en su puesto de venta habitual.

### Se conmemorará el III centenario de Zurbarán

En los centros docentes serán dictadas lecciones sobre el gran pintor

Madrid.—Con motivo del tercer centenario de la muerte de Zurbarán, uno de los grandes pintores españoles se ha dispuesto por el Ministerio de Educación Nacional que a lo largo del presente año en Universidades, Escuelas superiores de Bellas Artes y Centros de Enseñanza Media, se dictarán lecciones especiales dedicadas a Zurbarán.

Dentro de este año, el Ministerio organizará en el Casón del Retiro, de Madrid, una exposición de obras del pintor y anunciará dos concursos para premiar el mejor estudio monográfico y el mejor artículo periodístico que se publiquen a través de 1964, sobre Zurbarán y su obra.

Se constituye una comisión presidida por el director general de Bellas Artes.—Cifra.

### Nuevo alcalde de Santa Isabel de Fernando Poo



Por ser el concejal de más edad ha asumido la alcaldía de Santa Isabel de Fernando Poo don Abilio Balboa Alkins, a quien vemos en esta fotografía.—(Foto Fiel)

### El jefe del Gobierno de Saigón anula la designación de Van Thai como embajador de EE. UU.

Dean Rusk, en Manila, subraya la importancia de la reunión de la SEATO que comenzará mañana

Kuala Lumpur.— Nueva Zelanda facilitará tropas para ayudar a Malasia en la crisis con Indonesia empeorase, ha declarado Keith Holyoake, jefe del Gobierno de Nueva Zelanda, en el curso de una conferencia de Prensa.

Agregó que el país facilitará a Malasia más de 4.500.000 dólares malayos, en concepto de ayuda militar y que la inmediata ayuda consistirá, de momento, en el entrenamiento de las fuerzas malayas.—Efe.

**ANULA LA DESIGNACION DE UN EMBAJADOR**  
Saigón.— El general Nguyen Khanh, jefe del Gobierno survietnamita, ha anulado por decreto la designación de Vu Van Thai como embajador en Estados Unidos.

Vu Van Thai había sido nombrado para el cargo por decreto del 6 de Enero último. Asimismo el general Huynh Van Cao ha sido nombrado comisario general para aspiraciones populares.—Efe.

**DIRIGENTES COMUNISTAS QUIEN ABANDONAN SUS PUESTOS**  
Nueva Delhi.—Un grupo de 32 dirigentes comunistas de las facciones izquierdista y centrista ha abandonado el Consejo nacional del partido después de una acalorada discusión con el grupo derechista.—Efe.

**DEAN RUSK**  
Manila.—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha puesto de relieve, poco después de su llegada a Manila, la importancia del Consejo de ministros de la SEATO que se iniciará el próximo día 13.

Declaró que es necesario luchar juntos «para asegurar la libertad en todas las partes del Mundo». Ha revelado que el Gobierno norteamericano ha pedido a Filipinas que facilite abonos al Vietnam del Sur por valor de sesenta millones de pesetas. su gerencia que ha sido atendida y la entrega tendrá lugar inmediatamente.—Efe.

**EL JEFE DEL E. M. SE REUNIRA CON RUSK**  
Washington.—En su improvisada conferencia de Prensa, el presidente Johnson ha señalado que el general Earl Wheeler, jefe del Estado Mayor del ejército norteamericano, se reunirá el próximo día 17 en Saigón con el secretario de Estado Dean Rusk, quien se trasladará a la capital survietnamita desde Taipei para celebrar conversaciones con el embajador Henry Cabot Lodge y con el general Nguyen Khanh.

El presidente ha rendido un homenaje a la labor desarrollada en Vietnam del Sur por Cabot Lodge y ha declarado que no es necesario llamarle a Estados Unidos para la campaña electoral.—Efe.

**DECIDEN NO MOVERSE DE MOSCU**  
Moscú.— Hasta que termine la sanción impuesta por las autoridades soviéticas a cuatro de ellos, los dieciocho agregados militares de la Embajada norteamericana en Moscú han decidido voluntariamente no desplazarse por territorio soviético, para ningún viaje ni en el caso de que sean invitados oficialmente.

**TRACTORISTA**  
con experiencia se necesita para remolque con servicio anual. Dirigirse por escrito a esta Administración. (Registrado Oficina Colocación. Of. n.º 234).

**¡¡ PARA SU AUTOMOVIL !!**  
una LAMPARA inmejorable PERFECTAMENTE ENFOCADA  
**FER**  
CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

### Plegaria para pedir al Cielo las vocaciones

Ha sido rezada por el Papa en la víspera de la «Jornada mundial de oración por las vocaciones»

Ciudad del Vaticano.— Una plegaria para suculiar las vocaciones sacerdotales ha sido rezada hoy por vez primera por Paulo VI en un mensaje radiodifundido que ha dirigido al Mundo en la víspera de la primera «Jornada mundial de oración por las vocaciones».

El Santo Padre pone de relieve en primer lugar que la iglesia no dispone actualmente de un número suficiente de sacerdotes para hacer frente a las necesidades del mundo moderno, especialmente en el campo de las misiones.

Después de revelar que el problema de las vocaciones constituye un índice de la vitalidad de la fe de las comunidades parroquiales y diocesanas y un testimonio de la salud moral de las familias cristianas, el Papa anunció que iba a recitar una plegaria que recomendaba dirigirla al Señor por todos. La oración dice así:

«Oh Jesús, Divino Pastor de las almas, que llamaste a los Apóstoles para convertirlos en pescadores de almas, atrae hacia Ti las almas ardientes y generosas de los jóvenes para hacerles fieles y ministros tuyos y hazles partícipes de tu sed de redención universal para la cual renuevas tu sacrificio sobre los altares. Extiende, oh Señor, tu llamamiento lleno de amor a numerosas almas de mujeres puras y generosas, inspirándoles también el deseo de perfección evangélica y de entregar al servicio de la Iglesia y de los hermanos que tienen necesidad de ella».

Finalmente, impartió su bendición apostólica.

### Mentis a una noticia publicada en la Prensa de Roma

Había dicho ésta que Irene de Holanda y Carlos Hugo se habían casado en secreto

París.— El marqués de Valois, portavoz del Príncipe don Carlos-Hugo de Borbón-Parma, ha negado «categóricamente» las informaciones de la Prensa romana que aseguraban que el Príncipe y la Princesa Irene de Holanda, se habían casado secretamente en Italia durante su visita de la pasada semana.

Todavía no ha sido fijada la fecha ni el lugar de la boda, añadió.

La Princesa volverá a su país a principios de la semana entrante. RAINIERO Y GRACIA, EN LISBOA. — El Príncipe Rainiero de Mónaco ha llegado a Lisboa con objeto de unirse a su esposa, la Princesa Grace, en la visita de diez días que efectuarán a Portugal.

### Comisión interministerial para el estudio de los problemas de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos

Madrid.—El lunes publicará el «Boletín Oficial del Estado» un Orden de la Presidencia del Gobierno por el que se constituye la Comisión interministerial para estudio de los problemas que tiene planteados la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos.—Cifra.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

### El general Castelo Branco elegido presidente provisional de la República del Brasil

Quedó como único candidato a la jefatura del Estado brasileño

Brasilia.— El general Humberto Castelo Branco, ha sido elegido presidente provisional de la República del Brasil, encargado especialmente de conducir al país a las elecciones nacionales del año próximo y completar la limpieza de elementos comunistas, comenzada por los militares.

Un Congreso que ya se ha despedido del 10 por ciento de sus integrantes, ha elegido al ex jefe del Estado Mayor del Ejército brasileño a quien se considera el inspirador de la sublevación que derrocó al presidente Joao Goulart.

El general Andrés Fernández, asesor militar del presidente interino, Raulier Mazzilli, ha manifestado instantes después de la elección de Castelo Branco, que éste no prestará juramento, probablemente, hasta el martes o el miércoles de la semana que viene.

El general Castelo Branco que cuenta 63 años de edad, había quedado como único candidato a la Jefatura del Estado brasileño. Ha permanecido en su domicilio, un piso situado en el barrio de Ipanema, en Río de Janeiro, mientras que en Brasilia, los diputados procedían a su elección. Millares de ciudadanos de la antigua capital federal, proyectan realizar una manifestación de victoria y de felicitación en honor del general, ante el edificio donde reside, en Río de Janeiro.—Efe.

**SOSPECHAS SOBRE UN BUQUE RUJO**  
Río de Janeiro.— Un petrolero soviético, el «Ljubotin», ha sido registrado por las autoridades brasileñas bajo sospechas de que el barco transporta material subversivo en relación con las autoridades comunistas en Brasil.

El petrolero soviético fue visitado por las autoridades en el puerto de Sao Sebastiao y, por órdenes del ministro de Asuntos Exteriores y del ministro de Marina, ha sido escoltado hasta el puerto de Santos.

El capitán del barco ha autorizado a los representantes de las autoridades militares brasileñas a subir a bordo, pero se ha negado categóricamente a abrir el cofre del navío y ha roto en menudos pedazos un papel sobre el que estaba anotada la cifra secreta de la cerradura.

Por esta razón las autoridades brasileñas han decidido recurrir a un experto para forzar el cofre. El capitán del barco ha advertido a las autoridades que, en ese caso, hundiría la embarcación y se ha negado a entrar en el puerto de Santos.

Las autoridades deliberan sobre la actitud a tomar. Fusileros de la Marina y agentes de la Policía marítima, se han estacionado a bordo del navío, en tanto que un contra-torpedero, el «Beapendi», vigila atentamente al buque soviético.

El «Ljubotin» transportaba once brasileños que han sido repatriados de Odessa por las autoridades soviéticas.—Efe.

**DISPAROS EN LOS PASILLOS DEL CONGRESO**  
Brasilia.— Un ex-ministro del Gobierno de Goulart, ha hecho hoy tres disparos de pistola en los pasillos del Congreso sobre un diputado, al que acusaba de traición, de acuerdo con testigos presenciales.

Los testigos han declarado que el ex-ministro de Agricultura, Oswaldo Lima Filho, disparó contra el diputado del partido de trabajadores, Milton Cabral, en el curso de una violenta discusión entre ambos, pero los

disparos no han alcanzado su blanco, afortunadamente. CASTELO BRANCO IBA A SER ASESINADO

Brasilia.— El nuevo presidente brasileño, general Humberto Castelo Branco, figuraba en una «lista negra» de personas que iban a ser asesinadas, la cual fue ocupada por la Policía después del golpe de Estado que derrocó al primer mandatario del país. Goulart, según ha declarado el general Castelo Branco, quien dijo que «los hombres que debían vasallaje a la ideología de Moscú», pretendían destruir «las fuerzas armadas y las laborales del Brasil». Añadió que hay «una urgente necesidad de eliminar esas fuerzas de desintegración y destrucción».

**Tres «gamberros sádicos» han sido fusilados en la Bulgaria roja**  
Sofia.— Han sido fusilados tres «gamberros sádicos» anuncia un comunicado del fiscal general de la República de Bulgaria, en el que se destaca la forma extremadamente brutal con que los tres ejecutados «atraídos por la forma de vida burguesa» llevaron a cabo sus crímenes.

**TALLER DE ORTOPEDIA V. CALZADA**  
Barrio Gimeno, 8, bajo Teléfono 3058  
 Toda clase de aparatos ortopédicos según prescripción médica

**El tiempo**  
Madrid.— Durante la noche pasada se registraron precipitaciones débiles en puntos de la mitad Norte de Galicia, costa cantábrica, cuenca del Duero, Pirineos, Andalucía, Baleares y Canarias. Durante el día continuaron las precipitaciones, aumentando en intensidad y extensión, y registrándose algunas tormentas en el valle del Ebro, las precipitaciones afectaron también a Cataluña y puntos de Levante.

Predicción para el día 12.— Continuación del régimen de chubascos de distribución irregular, que afectarán a las mismas zonas que han registrado precipitaciones durante las últimas 24 horas.

Las temperaturas de Madrid han sido de 19 grados a las 16.30 horas y de 10.4 grados a las 7 horas.

Las extremas de España han correspondido a Murcia con 24 grados, y a Albacete con un grado.— Cifra.

### Recordatorios PRIMERA COMUNION

Moderno surtido de estampas de todos los modelos  
Impresión perfecta  
Descuento a suscriptores  
Adquiéralos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»  
Vitoria, 13. — Tel. 2852

### Fervorosos elogios de un ilustre venezolano al Caudillo

Lo califica de «egregia figura de la raza hispánica»

Caracas.— Un fervoroso elogio del Caudillo y de la espectacular obra de recuperación nacional promovida en España en los últimos veinticinco años, ha sido realizada por el doctor José Izquierdo, en un artículo que publica el diario «La Esfera».

El autor del artículo es médico, profesor universitario y maestro de generaciones de médicos venezolanos y goza de gran prestigio tanto en los medios científicos del país como en el extranjero.

### Carrera contra la muerte

Unas 500 personas congregadas el día 1.º de Agosto de 1960 en Bonneville, Estado de Utah, admiraban impresionadas el bólido en el cual unos minutos más tarde Athol Graham encontraría la muerte. ¿Qué extraño deseo movió a su viuda y a su ayudante a reconstruir el destruido vehículo? ¿Por qué desafiaron la opinión pública que se oponía a que los sucesores del intrépido corredor muerto intentaran de nuevo superar la marca de velocidad en tierra?

La respuesta a esta pregunta constituye el colofón de uno de los más impresionantes relatos nunca conocidos. Léalos en SELECCIONES de Abril a la venta en todos los kioscos y librerías. En el mismo ejemplar encontrará también una condensación del libro, aún no publicado, de Gordon Prange, TORA, TORA, TORA, el ataque japonés a Pearl Harbor narrado por sus protagonistas. Adquiera hoy mismo su ejemplar.

Licor ARPY  
El preferido de todos DELICIOSO · DIGESTIVO · UNICO

### Agencia de Transportes y Servicios Regulares de Mercancías

Con sucursales en las principales poblaciones, precisa persona disponga de local para representarnos en esta Plaza. Se exigirán referencias y fianza en metálico, o aportación como Socio. Escribir al DIARIO DE BURGOS, núm. de referencia 2291.

Crigal HARINAS SEMOLAS Pastas Alimenticias  
ALTA CALIDAD  
José M. Alameda Beltrán BURGOS

# En aquel tiempo...

## «Yo soy el Buen Pastor» (San Juan X)

«En aquel tiempo: Dijo Jesús a los fariseos: Yo soy el buen pastor. El buen pastor da la vida por sus ovejas. Pero el mercenario y el que no es buen pastor, a quien no pertenecen las ovejas, apenas ve venir al lobo, cuando abandona las ovejas y huye, y el lobo dispersa y destruye el rebaño. Luego el mercenario huye porque es mercenario y no le importan las ovejas. Yo soy el buen pastor y conozco mis ovejas, y ellas me conocen a mí. De la misma manera que me conoce mi Padre y yo le conozco a él; y doy mi vida por mis ovejas. Tengo también otras ovejas que no son de este redil, y me conviene traerlas, y escucharán mi voz, y así no habrá más que un solo rebaño y un solo pastor».

### REFLEXIONES

Entre todos los títulos que a sí mismo se dió Cristo, sin duda alguna el más dulce, el más atractivo y el que más llegó a penetrar en el corazón de los primeros cristianos es el de Buen Pastor.

Prueba de ello es que el título, cuyo grabado se repite más en mosaicos, sepulcros y murales de las Catacumbas es este del Buen Pastor con su oveja descarriada al hombro para volverla al redil.

A él se le han dado nombres de triunfo y nombres de miseria; nombres de victoria y nombres de ignominia y todos y cada uno de esos nombres son expresión del momento en que vivía y recuerdo de su obra redentora. Pero él se apropia gustoso el de Buen Pastor, porque quiere que sea para nosotros motivo de confianza, incentivo de amor y fuente de consuelo.

Ningún nombre mejor que éste para expresar su misión salvadora.

Y si esto era verdad en los siglos primitivos, no lo es menos para el hombre de nuestros días que egitado por el vértigo de la vida actual, se lanza por los caminos ásperos y resbaladizos a la vez del placer, de la ambición o del orgullo, apartándose del redil de la Iglesia.

Para todos estos Cristo es el Buen Pastor. Él sabía, al ir a Jerusalén, que iba a la muerte y como buen pastor, da su vida por sus ovejas aceptando voluntariamente el dolor, el sacrificio y hasta la muerte por salvarlas.

El murió, pero los hombres quedamos redimidos.

El Evangelio de hoy tiene unas palabras que nosotros hoy «Día mundial de las vocaciones» debemos meditar.

«Y tengo, dice, otras ovejas que no son de este redil y me conviene traerlas para que oigan mi voz y así no haya más que un solo redil y un solo pastor».

Estas palabras, que marcan nuestro deber en este día, nos hablan de la universalidad de la redención, de la catolicidad de la Iglesia, porque Cristo vino a redimir y salvar a todos, pues por todos murió y para todos fundó su Iglesia.

Por eso en este «Día mundial de las vocaciones», hemos de elevar nuestras oraciones hasta el Cielo para pedir a Dios suscite santas y numerosas vocaciones que vayan a predicar su divina palabra y así todos los hombres puedan conocer y amar a Dios y formar parte de ese único rebaño de que nos habla Cristo en su Evangelio.

¡Qué hermoso espectáculo ofrece hoy el mundo, pidiendo todos por esas santas y numerosas vocaciones!

Hoy, todos unidos, elevemos nuestras plegarias hasta el cielo y si lo hacemos así, si nos unimos a los hermanos de todo el mundo, Dios no puede por menos de escuchar nuestras plegarias y hará descender el rocío de su gracia que, al llenar los corazones, hará que todos nos hagamos apóstoles de Cristo y así se cumpla su deseo de que todos le conozcan y le amen formándose con todos un solo rebaño y un solo pastor.

Y en este día en que viene a la diócesis un nuevo prelado, un nuevo y Buen Pastor, agruémonos a su alrededor, escuchemos las palabras del Papa que nos manda creérblo con amor y secundar sus mandatos para que El nos dirija con acierto por la senda que ha de llevarnos a los apriscos del Cielo.

J. V.

# Guía del radioyente

## Radio Popular

Primer programa. — 10,00: Primeros compases. 10,10: Con la Prensa bajo el brazo. 10,20: Buenos días, Burgos. 10,30: Apunte litúrgico. 10,40: Voces que son oración. 11,00: Santa Misa para enfermos e impedidos. 11,45: Pequeño concierto. 12,00: Regina Coeli. El año cristiano. 12,1: Nada nuevo bajo el sol. 12,30: Radio Nederland presenta. 12,45: De orilla a orilla. 13,00: Occidente, última hora. 13,05: Felices los tenga usted (primera parte). 14,15: Para su sobremesa. 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. 14,50: Música de España.

Segundo programa. — 15,00: Índice del programa. 15,01: Radiograma. 15,30: Mensaje en alta fidelidad. 15,45: Felices los tenga usted (segunda parte). 17,00: Acuarela del Brasil. 17,30: Sala de conciertos: Sinfonía número uno, en Do Mayor, Op. 21, de Beethoven, y ballet de "Faust", de Gounod. 18,15: Novena de la Gracia. 18,30: Caja de música.

Tercer programa. — 19,00: Índice del programa. Regina Coeli. 19,05: Retransmisión desde la Santa Iglesia Catedral del solemne Te Deum y de la primera alocución del Excelentísimo y Reverendísimo Sr. arzobispo a sus nuevos diocesanos. 19,45: La zarzuela española: "El nupces del sevillano", de Guerrero. 20,30: Santo Rosario en familia. 20,50: Novena de la Gracia. 21,00: El séptimo día. 21,30: Corresponsalia. 21,45: Mundo pequeño. 21,50: Ritmo alegre. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,20: Información meteorológica de última hora. 22,30: Noticiero. Boletín informativo de noche. 23,0: Retablo en las ondas: "Francisca alegre y Olé", de Tono. 0,00: La danza de las horas. 0,02: Palabras para el silencio. 0,05: Cierre de la estación.

## Radio Castilla

12,00: Santa Misa para enfermos retransmitida desde la Iglesia de San Lesmes Abad, Patron de Burgos. 12,45: Astronomía. Santoral. Saludo musical.

13,0: Discomanía, por Raúl Matas. 13,30: Discos dedicados. 14,00: Estrenos musicales: Canciones de San Remo por Lorenzo Valverde. 14,45: Noticias locales. 14,20: Tres minutos con orquesta Ted Maksimovik. 14,30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 15,00: Discos dedicados. 17,00: Carrusel deportivo. (En conexión con la S.E.R.). 19,00: Novena, de la Gracia.

## Pasa al grupo de "destino" el general Medrano Ezquerria

Madrid.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará el próximo lunes un decreto del Ministerio del Ejército por el que se dispone que el general de división don Carmelo Medrano Ezquerria pase al grupo de «destino» de Arma o Cuerpos.—Cifra.

## ATENCION TEXTILES

Selfactina, buen estado 250 husos 60 m/m "acartamiento", puede verse trabajar. Precio interesante. Vende

David Rodríguez, S. A. PALENCIA

## En una brillante velada se efectuó anoche la presentación del «Teatro de bolsillo»

El acto se celebró en el Circolo de la Unión

Conforme teníamos anunciado, anoche, a las ocho, en velada organizada por el Ateneo de Castilla y patrocinada por la Subdirección de Cultura de la Dirección general de Información, hizo su presentación ante el público burgalés, en el Circolo de la Unión, el «Teatro de bolsillo», que dirige don Mario Antón.

Numerosísimo público asistió al acto, que fue presentado por un directivo del Ateneo, quien hizo una semblanza del señor Antón, poniendo de relieve su relevante personalidad artística.

Después, el director del «Teatro de bolsillo» pronunció una brillantísima conferencia sobre el tema «Veinticinco años de teatro español», analizando desde los orígenes del «teatro social», con don Jacinto Benavente, a las figuras de autores surgidos después de nuestra Cruzada de liberación, disertación que salpicó con cita de los más destacados escritores teatrales, así como de destacados intérpretes, orgullo unos y otros del teatro español.

Su conferencia, en el curso de la cual relató varias anécdotas alusivas al propio Benavente, Arnedos, Valle Inclán y otras figuras señeras de nuestros autores modernos, como Buero Vallejo, Mihura y Gala, entre otros, estuvo completada por una brillante intervención de miembros de su Compañía teatral, que interpretaron escenas de obras correspondientes a Jardiel Poncela, Mihura y Antonio Gala.

El señor Antón y sus colaboradores fueron cariñosamente aplaudidos por el auditorio, entre el que figuraban el presidente del Ateneo y del Casino, señor Villalán y otros directivos de dichas entidades.

## EL SEÑOR D. Eulogio Sánchez Domingo

Falleció en el barrio de Cortes, en el día de ayer, a los 67 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Auxilia Fernández Zaldivar; hijos, Paulo-Nicolás, Carmen, Julia, María-Asunción (maestra nacional) y Patrocino; hija política, Aurora Domingo; nietos; hermano, don Angel; hermanos políticos sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN MARTIN, OBISPO, del barrio de Cortes, el primero hoy, domingo, a las CINCO, seguidamente la inhumación del cadáver en el cementerio municipal y el funeral mañana, lunes, a las once, piadosos actos por los que les quedarán profundamente agradecidos.

Vivía: Barrio de Cortes.

Burgos, 12 Abril 1964.

LA MISERICORDIA. Gran Funeraria

## Anuncios oficiales

### Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura Anuncio de concurso-subasta

La Organización Sindical de F. E. T. y de las JONS con voca concurso-subasta para adjudicar las obras de reparaciones en el grupo "Juan Yagüe", en Miranda de Ebro (Burgos), según proyecto redactado por don José Luis Gutiérrez Martínez.

El presupuesto de subasta asciende a un millón ochocientos once mil quinientas setenta y siete pesetas con ochenta y cinco céntimos (1.811.577,85 Ptas.) y la fianza provisional a treinta y seis mil doscientas treinta y una pesetas con cincuenta y cinco céntimos (36.231,55 pesetas).

El plazo de ejecución de dichas obras es el de doce meses.

Las proposiciones, extendidas en el modelo oficial, y documentación exigida para optar al concurso-subasta, se admitirán en la Delegación Sindical provincial de Burgos, durante quince días (15) naturales contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial del Estado, hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo y si este fuera festivo al día siguiente.

El acto del concurso-subasta se celebrará en la Delegación Sindical provincial de Burgos a las doce horas del día hábil siguiente al de quedar cerrado el plazo de admisión de proposiciones.

El proyecto completo de las obras, los pliegos de condiciones jurídicas y económicas y técnicas estarán de manifiesto en la Delegación Sindical provincial de Burgos (Secretaría Técnica de la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura) y en la Jefatura Nacional de la referida Obra Sindical en los días y horas hábiles de oficinas.

Madrid, 9 de Abril de 1964. El jefe nacional de Obra, Enrique SALGADO TORRES.

### Comunidad de Regantes "Alcalde José Martínez", de Salas de los Infantes

Para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 44 de las Ordenanzas de La Comunidad de Regantes "Alcalde José Martínez", de Salas de los Infantes: el próximo día 26 de Abril, a las trece horas, en el salón de actos del Ayuntamiento de esta Ciudad, esta Comunidad celebrará Junta General, bajo el siguiente orden del día:

Primer.— Examen de las cuentas de gastos correspondientes al año de 1963, que presentará el Sindicato de Riegos de esta Comunidad, así como liquidación del presupuesto del año 1963.

Segundo.— Dar cuenta de la situación de las obras, así como de cuentas gestiones llevadas a cabo.

Tercero.— Ruegos y preguntas.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.— Salas de los Infantes, 2 de Abril de 1964.

El presidente de la Comunidad: P. O. El presidente del Sindicato, Antonio REY OLLA.

# Funciona en Burgos una computadora electrónica

## Es la segunda, en su modelo, que existe en España

### Se trata de la contabilizadora y computadora «F-2.000 Burroughs»



VISTA PARCIAL DE LA SALA DE MAQUINAS DE CONTABILIDAD DE LA MISMA ENTIDAD BURGALESA.

Cada día que transcurre la ciencia crea un nuevo método, invento, diseño de máquina, etc. Principalmente nos referimos al que la técnica electrónica nos va dando.

Por ello, una vez más, la Caja de Ahorros del Circolo Católico de Obreros, en primera línea dentro del desarrollo de nuestra ciudad y provincia, ante las nuevas perspectivas de la técnica moderna que día a día nos sorprende con sus asombrosos y espectaculares progresos, ha vuelto a incrementar el número de máquinas contables, con la incorporación del más moderno ingenio de este tipo, cuya perfección, utilidad y rendimiento, permite tener a punto la administración de la veterana Entidad de ahorro burgalés.

Tenemos ante nuestra vista la computadora electromecánica F-2000 lanzada al mercado por la famosa marca "Burroughs" de los Estados Unidos. Contabilizadora que, regida por un perfeccionado "cerebro mecánico" para sus operaciones y "computador electromagnético" para sus cálculos, aun todas las ventajas de sus similares —componentes del equipo mecánico de la Caja del Circolo, Sensimatic, modelo 300 y Sensimatic, serie F-1000— el altísimo grado de automatización.

Esta maravilla realiza toda clase de operaciones contables: cartillas de ahorro, cuentas corrientes, cuentas por pagar, operaciones a crédito, liquidación y apertura de cuentas corrientes, registro de gastos de operación, acumulación de intereses, balances de comprobación, etc., todo ello, merced a su "unidad de control" —cerebro mecánico— puesto que cada unidad está preparada para programar los más diversos trabajos contables.

Viéndola funcionar, podemos observar la realización de cuantos trabajos hemos indicado, ahorrando tiempo, aumentando la eficacia y presentación de las operaciones contables, y reduciendo hasta el límite la posible eventualidad de cometer errores, toda vez que, cuando el operador que la funciona sufre una equivocación, la propia máquina inmediatamente avisa, detecta el error y queda automáticamente bloqueada, no permitiendo anotar apunte alguno y debiéndose introducir nuevamente los datos primarios correctos.

Permite asimismo disponer de informes vitales para la marcha de la Entidad en el momento oportuno y preciso.

Es curioso ver cómo la contabilizadora, cuyo manejo excluye la necesidad de entrenar a sus operadores, por la programación anticipada de las operaciones automáticas, y la extraordinaria sencillez de su teclado, no permite, aparte de evitar los errores —como dijimos— reflejar en una cuenta un apunte correspondiente a otra, todo ello merced al sistema de control esta-

blecido de antemano para cada tipo de operación.

Merece la pena señalar la absorción de cantidades que la máquina guarda en su memoria para el posterior cálculo, que se logra en décimas de segundo, siendo de gran interés, en la liquidación de cuentas corrientes,

la conversión de números a pesetas, que acumula al capital, descontando, en su caso, gastos de transferencia y otros, y la retención del saldo de la cuenta para su apertura, así como en

## Un nuevo avión que es capaz de volar a más de 3.330 kms. por hora

Washington.—El nuevo avión norteamericano «A-11» ha batido varios records mundiales de velocidad. Este avión es capaz de alcanzar una velocidad de 3.330 kilómetros hora. Los records batidos por el «A-11» estaban en poder de los soviéticos. Johnson se ha negado a sus operaciones y "computador electromagnético" para sus cálculos, aun todas las ventajas de sus similares —componentes del equipo mecánico de la Caja del Circolo, Sensimatic, modelo 300 y Sensimatic, serie F-1000— el altísimo grado de automatización.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION 1260 ADMINISTRACION 1148

UN DETALLE DE LA MAQUINA CONTABILIZADORA - COMPUTADORA BURROUGHS F-2000 RECIENTEMENTE PUESTA EN SERVICIO EN LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCOLO CATOLICO

## La obra que esperaban los burgaleses desde hace tiempo Una selección de recuerdos del espíritu burgalés



Ya ha sido publicada la 2.ª edición de esta obra excepcional de don Juan Albarellós.

De venta en todas las librerías de Burgos y en

## Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

Para los de fuera de la capital que deseen recibir este libro, pueden rellenar el

### BOLETIN DE PEDIDO

Nombre .....

Dirección .....

Población .....

Provincia .....

Desear recibir a reembolso, sin gastos, la 2.ª Edición de EFEMERIDES BURGALESAS. (Precio: 125 Ptas.)

## Motor PERKINS

Para la explotación de minas

### EL SEÑOR

## D. Saturnino Peña Mansilla

Descansó en la paz del Señor, en el día de ayer a los 77 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Concepción San Martín; hijos, doña Tomasa, don Francisco, doña Elena, doña Carmen, don Máximo, don Luis, doña Mercedes, don Fernando y don José-María; hijos políticos, don Manuel Serrano, doña Aurelia Bayo, don Eugenio, Miguel, doña Lucía Arribas, don Libo López y don Serafín Revilla; nietos; hermanos, don Valentín y doña Ignacia; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Suplican a sus amistades y personas piadosas, oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, las primeras HOY, DOMINGO, a las CINCO de la tarde, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José y el segundo mañana, lunes, día 13, a las ONCE, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: General Sanz Pastor, 6

Burgos, 11 de Abril de 1964

### LA SEÑORA

## Doña Margarita García González

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada hija, doña Gervasia Villanueva García; hijo político, don Francisco Fernández; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma así como la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN SAN PEDRO Y SAN FELICES, el primero HOY DOMINGO, a las CUATRO Y CUARTO, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, y el funeral mañana, lunes, a las diez y media, piadosos actos por los que les quedarán eternamente agradecidos.

Vivía: Calderón de la Barca, 15.

Burgos, 12 Abril 1964

LA MISERICORDIA. Gran Funeraria



### EL SEÑOR

## Don Angel López García

(DEL COMERCIO DE ESTA VILLA)

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Eloisa Sáinz de Rozas; hijos, doña María-Concepción, doña Rosa-María y don Angel; hijos políticos, don José M. Uriarte y don Felipe Villanueva; nietos, sobrinos, primos y demás familia

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida ruegan oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa Marina, de esta Villa, MANANA, LUNES, a las DOCE y, acto seguido, la inhumación del cadáver en el Cementerio municipal, actos de caridad cristiana por los que les anticipan las gracias.

Casa doliente: Doctor Albiñana, 2.

Villarcayo, 12 de Abril de 1964.

# Más de trece millones importaron las prestaciones abonadas por el I.N.P. en Burgos durante el mes de Febrero

## El Consejo de dicho organismo eleva su felicitación y adhesión al Caudillo, al cumplirse los veinticinco años de paz

He celebrado su reglamentaria sesión mensual el Pleno del Consejo provincial en Burgos del Instituto Nacional de Previsión, bajo la presidencia de don Honorato Martín-Cobos Laguna y con asistencia de los vocales natos, representantes y técnicos D. Benito Vázquez Feijóo, D. Felipe Armán de la Vega, D. Luis Gutiérrez Fernández, D. Pedro Avellanosa Campo, D. Angel Monedero González, D. José Luis Díez y Díez, D. José Luis Azcona Carrasco, D. Alfonso del Pozo Esteban, D. Mauro Díez Villoldo, D. Benigno Rodríguez González, D. Carlos García Hijón, D. Nicolás López Fernández y D. Santiago Rodríguez Escudero, así como el secretario técnico de la Delegación Don Miguel Cano Pérez, en representación del director provincial por ausencia de éste, y el secretario D. Fernando Pardo Casas.

El Consejo fue informado de acuerdos adoptados en las sesiones que han celebrado en el presente mes las diversas Comisiones, ratificando tales acuerdos, que, fundamentalmente, fueron los siguientes:

Comisión Permanente: Concesión del Premio a la Nupcialidad a siete asegurados. Concedió la condición de beneficia-

rios del Seguro de Enfermedad, con carácter graciable a dos solicitantes. Prestó la conformidad a la denegación de una petición de Subsidio de Viudedad y a la desestimación de un recurso de reposición contra acuerdo denegatorio de Pensión de Invalidez, por carecer los interesados de los requisitos reglamentarios. Y ratificó la adquisición por la Dirección provincial de una serie de modelos impresos de carácter urgente, por una cuantía de 4.980 pesetas.

Comisión del Seguro de Enfermedad: Acordó la concesión de prestaciones especiales a 47 solicitantes, por un importe de 29.135 ptas., y la denegación de las peticiones de tales prestaciones formuladas por 44 solicitantes. Prestó su conformidad a la información relativa al funcionamiento del Seguro de Enfermedad en la provincia, que facilitó al efecto el director provincial. Y en relación con el acuerdo adoptado por el Consejo en la sesión plenaria de 27 de Febrero, a instancia del vocal Sr. Del Pozo, la Comisión se dió por informada y expresó su satisfacción por la resolución favorable de la petición de asistencia odontológica a los asegurados residentes en localidades limítrofes a Villar-

cayo, que formuló el Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones, y por la serie de gestiones realizadas por la Inspección Provincial de Servicios Sanitarios, en relación con el problema de asistencia por especialista de Tocología a las beneficiarias de la Ley de 18 de Junio de 1942, cerca de la Superioridad.

Comisión de la Mutualidad de Previsión Social Agraria: Aprobó los Censos de empresas, comprensivos de 36 altas y 37 bajas, y de mutualistas, con 220 altas y 200 bajas de trabajadores fijos; 82 altas y 125 bajas de eventuales y 443 altas y 1.181 bajas de autónomos. Otorgó prestación de Ayuda Familiar a 10 mutualistas fijos y a 4 eventuales; de Subsidio Familiar a 9 autónomos; de pensión de Jubilación, Invalidez y Viudedad a 110 mutualistas; Subsidio de Nupcialidad a 2 mutualistas fijos y 28 autónomos, estimándose dos recursos de reposición contra acuerdos anteriores de tal prestación; y Subsidio de Natalidad a 10 fijos y cinco eventuales, estimándose dos recursos de reposición contra denegación de la propia prestación. Por no concurrir en los interesados los requisitos reglamentarios, se desestimaron 10 recursos de reposición interpuestos contra acuerdos denegatorios de Pensión de Invalidez, Jubilación y Viudedad, denegándose, por el mismo motivo, una petición de Invalidez, siete solicitudes de Natalidad, y siete solicitudes de Natalidad.

Y aprobó las cuentas contabilizadas durante el mes de Febrero último.

Comisión del Montepío de Servicio Doméstico: Prestó su conformidad a la admisión de 51 solicitudes de afiliación inicial de servidores domésticos, de las cuales una correspondía a familiar de sacerdote, y al otorgamiento de socio protector a 27 solicitantes. Desestimó una solicitud de afiliación inicial de socio beneficiario, por contar con edad superior a los 55 años de tope máximo reglamentario. Aprobó la concesión de dote por matrimonio a cuatro mutualistas, Pensión de Vejez a dos mutualistas y auxilio por defunción al padre de una mutualista fallecida. Y se dió por conforme con la información estadística facilitada por el Sr. Director provincial, así como por informada de la iniciación del Curso de Formación Profesional que celebra la Sección Femenina.

Acto seguido, el Consejo adoptó, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos: Conceder el Premio a la Nupcial-

dad a 10 asegurados, denegando la petición de dicho Premio formulada por otros cuatro solicitantes, por no reunir los requisitos legales preceptivos. Reintegrar a 23 solicitantes la cantidad total de 6.786,13 pesetas, por cuotas indebidamente satisfechas, según comprobación al efecto verificada por la Intervención C. Y. E., desestimando, por el contrario, las peticiones de reintegro de cuotas formuladas por dos empresas, por carencia de base de sus solicitudes. Y aprobar las cuentas mensuales de gastos correspondientes a la Delegación provincial y a las Instituciones Sanitarias del mes de Febrero último, a la vista de la pertinente documentación justificativa.

Fue informado el Consejo sobre la concesión, que ratificó, del Subsidio Familiar a 86 subsidarios de los cuales corresponden 79 a la Rama General y 7 a la de Viudedad, y del Subsidio de Vejez, Invalidez y Viudedad a 41, 6 y 8 solicitantes, respectivamente.

El secretario técnico prestó detallada información al Consejo en cuanto a la situación técnica y administrativa de la Delegación, destacando la notación de la Intervención C.Y.E. en el mes de Febrero último, durante el cual visitó a 51 empresas, de ellas dos radicadas en la capital y las 49 restantes en la provincia, así como a 75 Comisiones Locales de la Mutualidad Agraria, con un total de cuotas liquidadas de Seguros Sociales de 43.850,64 pesetas y un envío de comunicaciones a la Inspección de Trabajo por 206.905,31 pesetas de descubiertos de cuotas de Seguros Sociales. De los datos estadísticos, resulta que el número total de empresas afiliadas en Rama General es de 4.627 y en la Mutualidad Agraria de 7.209, y el número de trabajadores asegurados asciende a 36.308 en Rama General y en Mutualidad Agraria a 54.225 trabajadores fijos, 2.194 eventuales y 54.479 autónomos. Durante el referido mes de Febrero, la recaudación general ascendió en total a 12.273.086,02 pesetas, alcanzando los pagos por prestaciones la suma de 13.224.322,30 pesetas.

Finalmente, el Consejo acordó transmitir a S. E. el Jefe del Estado la felicitación del mismo con ocasión de cumplirse los XXV años de Paz Española y reiterarle su inquebrantable adhesión, así como que constase en acta la satisfacción del Consejo por el nombramiento de delegado provincial de Asociaciones recaído en D. Miguel-Angel Traver Gómez-Acebo.

# Cien jinetes franceses peregrinarán en 1965 a Compostela

Recientemente, los amigos de la Vieja Navarra se reunieron en París en una comida de hermandad en la que pudieron gustar un menú típicamente navarro.

Hicieron los honores el vicepresidente de la Asociación M. Duhourcau y su esposa. Aquel agradeció la asistencia de los presentes y expuso los proyectos de la Asociación. Recordó primeramente la labor realizada por la Asociación, fundada en Diciembre de 1962 entre cuyas actividades destacan tres exposiciones de fotografías en Saint-Jean Pie-de-Port y la jornada de amistad navarra de Septiembre del año pasado.

La Asociación —dijo— trata de conservar todos los vestigios importantes del pasado. Desea restaurar las Casas Pédeluxe y Pellégrinia, en Garris, el castillo de Laxague, la capilla de San Blas del Hospital Apath y la puerta de Santa Eulalia. Agradeció el estímulo recibido de las Asociaciones de Amigos de Santiago de París y Estella.

Habló también el comandante Beauchamp, el cual con ocasión del 150 aniversario de los combates de Garris recordó los acontecimientos ocurridos en la Baja Navarra entre 1793 y 1814.

Finalmente, M. de la Coste Messelière que en Septiembre último recorrió a caballo la ruta de Santiago hasta Ostabat, anunció que en fecha próxima marchará de Ostabat hasta Roncesvalles. Y sueña con marchar en 1965, juntamente con un centenar de jinetes franceses, a Compostela.

# Cincuenta mil jugadores de ajedrez hay en España

- ★ Pero de ellos sólo mil están federados
- ★ Las mujeres acuden a los campeonatos nacionales con escasa preparación

Por Manuel MERCHANT

ES una verdadera lástima que el ajedrez sea sólo deporte de minorías, mal compensado generalmente, y aunque en este caso la calidad esté representada por esa minoría a la que antes aludíamos, resulta imposible, al menos en España, que los ases del tablero puedan participar en los grandes torneos con asiduidad y continuidad que se requiere, por imponerse la eterna cuestión económica. Así comenzó nuestro diálogo con el actual presidente de la Delegación Española de Ajedrez, señor Heras Fernández, oriundo de Gijón y persona tan cordial y sencilla que la charla se hace agradable.

—Definamos el desarrollo de la temporada anterior dentro y fuera de España.

—El ajedrez español en el exterior tan sólo tuvo esporádicas intervenciones y en ellas el éxito no nos favoreció mucho, aunque hay que hacer constar que los adversarios que tuvo enfrente fueron de cierto prestigio internacional. Particularmente me siento compla-

cido y muy animado ante el espectáculo hacia el exterior que muestra actualmente el ajedrez hispano.

—Desde cuándo ocupa usted la presidencia de la Federación? —Al marcharse don Agustín Pujolm hace dos años, ocupé su puesto. Antes fui vicepresidente, siendo mi primer cargo federativo el de tesorero de la Federación nacional en el año 1952.

INVITACION A GRANDES MAESTROS

—Tras los campeonatos nacionales individuales, y por equipos, ¿qué certámenes hispanos es de mayor importancia?

—El torneo Internacional "Costa del Sol" este año ha celebrado su cuarta edición en Málaga y es sin duda uno de los mejores certámenes ajedrecistas de Europa y quizás del Mundo. Se ha dado la circunstancia de que yo, como representante de España en la FIDE, he sido varias veces abordado por prestigiosas personalidades del ajedrez mundial que me solicitaban detalles de la organización de ese importante torneo, como así mismo me pedían influencias cerca de la organización del certamen malagueño para que invitase algunos jugadores de sus respectivas naciones. Esto prueba nuestro orgullo y satisfacción por la celebración y continuidad del primer torneo internacional que tiene su escenario en España.

—¿Qué impresión posee usted del ajedrez español hoy en día?

—Creo que atraviesa un buen momento sobre todo por la esperanza que se ha puesto en la juventud. Prueba de ello es que han salido dos valores importantes, Ricardo Calvo y Ernesto Palacios, este sevillano. Fue campeón mundial juvenil y últimamente ha evidenciado grandes progresos en el torneo "Costa del Sol" ante figuras señeras del ajedrez mundial.

—¿Cuál considera que es el jugador más destacado de nuestro país?

—Arturo Pomar, siempre ha demostrado su talla de gran maestro internacional, galardón que tuvo el honor de traerle personalmente en el año 1962. Es el único gran maestro internacional que posee el ajedrez español y sin duda alguna el jugador más destacado desde los últimos años. Quiero también resaltar la valerosa reincorporación de Antonio Medina, que ostenta el título de España en la actualidad.

—¿El mejor jugador mundial?

—Sin lugar a duda, el campeón del Mundo Petrosian, y a su misma altura Talh y Botvinnik, todos ellos de nacionalidad rusa. Tengo que hacerle constar que la práctica más constante del ajedrez y donde con mayor potencia existe es en Rusia, Estados Unidos, Argentina y Yugoslavia.

ESPAÑA INTERVENDRA EN EL "CLARE BENEDICT" Y EN LA OLIMPIADA DE TOKIO

—¿Qué cualidades se necesitan para ser un buen jugador de ajedrez?

—Condiciones innatas y después estudiar las teorías modernas de apertura y demás fases del juego. Esto, como todo, se logra en constante progreso.

—¿Dónde serán las próximas salidas de los jugadores españoles al extranjero?

—España enviará dignos y eficientes representantes al torneo "Clare Benedict", en Suiza, y a la Olimpiada de Tokio. En la primera representación individual y en la segunda un equipo con los mejores elementos, encabezados por el gran maestro Artur Pomar, que ha evidenciado buen momento en el torneo Costa del Sol celebrado el pasado mes de Febrero en Málaga.

El señor Heras Fernández como buen asturiano no se cansa de hablar, cuando el tema es agradable. Nos ofrece unas atnadas impresiones sobre las mejores canteras de jugadores y nos cita a Cataluña y Castilla, muy unidas, aunque hace constar que es en todo el ámbito nacional donde van brotando destacados jugadores. Tocamos el palpitante tema del ajedrez femenino, y aquí el señor Heras Fernández, nos habla del escaso temperamento ideal de la mujer para este deporte y prueba de ello es la escasa preparación con que acuden a los campeonatos nacionales.

# CRONICA METEOROLOGICA

Por José Pastor de la Cierva

El tiempo va mejorando muy lentamente. Pero el sol está por encima de la meteorología, y son ya muchas las horas que el astro rey permanece cada día sobre el horizonte. La primavera astronómica está ya muy avanzada. Y estas circunstancias están acabando por imponerse al tiempo atmosférico, pese a la resistencia que este año está oponiendo a la llegada de la primavera meteorológica, después de tres largas semanas que van transcurridas desde que el sol entró en Aries y comenzó el equinoccio.

Así, en esta semana, aunque los primeros días fueron pródigos aún en nieves y los cielos amenazadores mantenían el tiempo revuelto y desapacible en la mayor parte de la Península, la atmósfera ha ido serenándose poco a poco y las temperaturas, adquiriendo valores más conoedores con la estación. Los 20 grados de máxima que hace poco no se alcanzaban apenas, los han rebasado ya estos días últimos en numerosos puntos de la Península, aunque no muchos todavía, registrando Huelva y Morón de la Frontera hasta 22 grados; Alicante, Tarifa, Jerez, Sevilla y Córdoba, 21; y Tortosa, Girona, Bilbao y Badajoz, 20. Temperaturas de 20 grados o superiores que esperamos se extiendan esta semana a toda Andalucía, Sudeste, Levante y Extremadura, y que en algunas de estas poblaciones las rebasen en 2 a 4 enteros.

Debido al frío reinante estos días pasados, las heladas han continuado sobre extensas regiones de la mitad Norte de la Península y algunas comarcas del Sur, alcanzándose hasta 4 grados bajo cero en Sorla; 3 en Burgos, Avila y León; 2, también negativos, en Valladolid, Cuenca y Vitoria; uno en Salamanca, Daroca, Albacete y Bilbao; y cero grados en Segovia, Granada, Palencia, Lugo, Ponferrada, Zamora y Logroño. Afortunadamente, el área afectada por las heladas se ha reducido mucho al final de la semana y esperamos que cedan casi totalmente en la próxima.

Raras veces la primavera se ha retrasado tanto como este año, en que incluso llegó a nevar copiosamente en la primera decena de Abril. Así vemos como los árboles están retrasando la floración, siendo ahora cuando empiezan a abrirse las yemas y ofrecer las primeras y más tiernas hojas. Nos referimos, claro está, a las frías tierras de las dos mesetas, donde, según la tradición, el año tiene "nueve meses de invierno y tres de infierno". Refrán algo exagerado pero que responde bastante bien a lo ocurrido en esta ocasión, en la cual vamos a pasar sin transición apenas, de los rigores del invierno a los del verano.

Pero no nos desesperemos, que los viejos árboles —que tanto saben por árboles y por viejos— han empezado ya a ofrecer sus nuevas frondas. Y este es el mejor aviso de que la primavera existe. Que va a venir esta semana. Y que el frío casi invernal que hemos sufrido hasta ahora podemos proclamarlo ido y anunciar la llegada de la primavera meteorológica, no por retrasada mal recibida. La situación general

meteorológica se presenta ya más normal; las Azores son ya asiento de presiones altas y el anticiclón que recibe su nombre del archipiélago citado va a depararnos unos días —caso la semana entera— de buen tiempo, con temperaturas en agradable alza.



yo tú él

y todos preferimos

Muebles Angulo

MOTOR PERKINS Para la agricultura

SE VENDE nave industrial en Burgos capital

Edificación moderna de 800 m.² con calefacción, 3.200 m.² de terreno adyacente, todo edificable y magnífica casa-vivienda con jardín dentro de la misma propiedad. Valor 2.500.000 Ptas. Ramón Francisco Salinas, 55. BURGOS

# GUIA FACULTATIVA

**A. López Gómez**  
GARGANTA - NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón núm. 28. Teléfono 3577

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo, 17. 1.º Telf. 1311

**José María Rodríguez Orive**  
Avda. Cid 10 (Edificio Feygón)  
ODONTOLOGO

**José Alonso**  
MEDICINA INTERNA, OBRAZON Y NUTRICION.  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón 24. — Telf. 1912

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
Análisis clínicos  
P. de Calvo Sotelo, 9. Telf. 5545

**José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19. 2.º — Teléfono 5785

**E. CARDERO**  
DIPLOMADO  
EN RADIOLOGIA  
RAYOS X  
San Pablo, 22 — Tel. 6027

**Colman Casanovas**  
PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
C./Miranda, 7 — Teléfono 1232

**F. Ruiz Valverde**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
General Mola, 12. 2.º derecha  
Teléfono 4555

**DR. V. MATEOS LOPEZ**  
CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES. RAYOS X  
Avenida del Cid, 8. 2.º

OPTICA **LA MIRA** ACUSTICA

LAIN CALVO 28 BURGOS

**L. Rodríguez Pascual**  
Enfermedades de la Piel  
Replacación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas etc). Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7  
San Pablo 6. 4.º — Teléfono 2946

**Instituto Médico de Recuperación**  
Médico Rehabilitador: **A. MARTIN-COBOS**  
POLIOMIELITIS — HEMIPLEGIAS — REUMATISMOS  
Plaza de José Antonio, 2 — Teléfono 3487  
ACCIDENTES DE TRABAJO

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Avda. del Cid, 6. 5.º A. Segundo Edificio Feygón. — Telf. 3832

**Dr. RENE DO**  
Cirugía - Vías urinarias  
Concepción, 15. 3.º  
De 11 a 1

**María Teresa Rica Rica**  
Molinillo, 15 — Teléfono 4771  
PROFESORA EN PARTOS

**J. Villaquirán García**  
Médico estomatólog. del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 20, 1.º — Telf. 6593

**J. Martín Pardo**  
Diplomado Escuela Nacional de Tisiología. — Ex-jefe Clínica Hospital Militar. — PULMON Y OBRAZON. — RAYOS X  
Electrocardiología  
Madrid, 14. 2.º — Teléfono 4166

**Doctor Artacho**  
RADIOLOGO  
MEDICINA GENERAL  
RAYOS X  
Miranda, 6

**M. Calvo Pinillos**  
Aparato respiratorio. Corazón. Bronquios. Electrocardiografía. Espirografía. Ventiloterapia. Rayos X.  
Vitoria, 27. Tel. 3048

**GREGORIO TREVIÑO**  
MEDICINA INTERNA  
Reumatismos - Rayos X  
D. de Oviedo, 1. — Tfn. 6523

**C. Rodríguez Sáez**  
Oculista  
Consulta: de 11 a 2 y de 5 a 7  
Plaza Alonso Martínez, 7. 5.º



DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO  
Distribuidor:  
**E. DE LA VEGA**  
Madrid, 2. BURGOS Teléfono, 4358

**CITROËN HISPANIA, S.A.**

2CV

y ahora... al mismo precio con más potencia y nuevas mejoras

DISTRIBUIDORES "CANDY" EN BURGOS  
COMERCIAL VELO MOTO : Vitoria, 14  
RADIO T. V. RUERA, Pl. José Antonio. 33

# Figura de la semana

## Monseñor Rafael Garcia y Garcia de Castro arzobispo de Granada

Por Enrique CUBILES



Arzobispo de Granada, cada día más enconado entre los dos grandes del comunismo mundial, China y Rusia. Dos culturas, dos historias, dos niveles económicos y dos ambiciones que se enfrentan, aparentemente por razones ideológicas, en realidad, por incompatibilidad de intereses de orden nacional. El ríñrafé se ha hecho más estrepitoso estos días con ocasión del viaje de Kruschef a Hungría y la expulsión definitiva del partido comunista ruso de dos presidentes del Consejo, Malenkov y Molotov, y un vicepresidente, Kaganovich; los tres grandes personajes del régimen soviético en tiempos de Stalin y en los años inmediatamente posteriores a su muerte. La desestalinización sigue y, en este caso, es un episodio más del antagonismo ruso-chino.

Reactivación del problema chipriota con la declaración del Gobierno de Nicosia de que no se considera obligado por el tratado de alianza con Turquía y Grecia, y por la nota turca a Atenas en que se advierte que todo ataque contra las fuerzas militares turcas establecidas en Turquía se considerará como ataque a Turquía misma. La declaración del presidente Makarios es contraria, a juicio de ingleses y turcos, al espíritu y la letra de los instrumentos jurídicos que dieron nacimiento a la República independiente de Chipre. Sin duda, Inglaterra, Turquía y Grecia son potencias garantizadoras de tales tratados y las tentativas de mediación de la ONU de acuerdo con ellas se dificulta más aún con tal decisión.

La OTAN ha cumplido quince años. En Brasil, con la expulsión del presidente Goulart, inicia un nuevo período de su historia, ciertamente agitada en los últimos años. ANIVERSARIO DE LA OTAN El 4 de Abril de 1949, es decir, hace ahora quince años, se constituyó la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN, o NATO en siglas de la denominación inglesa). Constituida inicialmente por doce miembros (Bélgica, Canadá, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Holanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Inglaterra y Portugal), se componen hoy de quince (los dichos más Alemania occidental, Grecia y Turquía).

Muchos comprendieron entonces la personalidad y los propósitos de su arzobispo. Otros, los entendieron poco después, cuando monseñor dijo a conocer su cristiana actitud para con el turismo: "La Iglesia —afirmó— no puede quedar indiferente ante este fenómeno... Favorecen poco a Granada los que asaltan a los turistas para llevarlos a diversiones de dudosa moralidad... Hemos de abrir al turismo nuestros tesoros de historia y derramar a manos llenas el espíritu de nuestra ciudad..."

Granada, sus gentes, saben hoy cuánto bien han hecho estas recomendaciones. Granada, sus gentes, están al lado de su pastor.

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Y no son ya cuestiones estrictamente militares las que preocupan de modo exclusivo a sus componentes. El comercio, la agricultura, la ayuda a los países subdesarrollados, la reforma monetaria, importan tanto como la estrategia, la vigilancia de las armas atómicas y la táctica política con Rusia.

### GOULART DERRIBADO

Un marinero arrestado. Un motín general de la marinería entera en Río de Janeiro. Los jefes de la Armada decididos a mantener la disciplina. Una tentativa del presidente Goulart para imponerse, con el apoyo de contramaestres, marineros, soldados, sindicatos y partido comunista. El ejército y tres gobernadores de otros tantos Estados clave —Lacerda, Barros y Pinto—, con los militares. Y, con ellos también, todas las fuerzas políticas y sociales del Bra-

sil, desde la extrema derecha ultracorporativa hasta los socialistas moderados. Un millón de manifestantes en las calles de Río para festejar el derrocamiento de Goulart. He aquí el esquema del movimiento que, iniciado en Semana Santa, termina ahora su primera etapa. Goulart sucedió en 1961 a Janio Quadros, igualmente destituido por una convulsión política semejante a la de ahora. Terminaba su mandato constitucional de cinco años en Enero de 1966. En el Brasil los presidentes no son reelegibles en el momento de cesar. El quiso reformar la Constitución para poder serlo. De donde nacieron sospechas y acusaciones de ambición dictatorial.

Imagino un Frente popular cuyas fuerzas de choque serían, en las urnas, los 20 millones de analfabetos, a quienes se

propone conceder el derecho a voto, los obreros, campesinos, marineros y soldados, manejados por el partido comunista y el propio partido, clandestino desde 1947 en que fue declarado, fuera de la ley, pero fuerte y disciplinado, al que se proponía legitimar nuevamente. Afáñase a esto una reforma agraria demagógica. Y se verá que el comunismo —fraseología y acción— constituía un auténtico peligro e nel Brasil. Las llamadas al "pueblo" de Goulart, y la huelga general intentada en su apoyo han sido el último episodio de su mandato.

Se ha hecho cargo de la presidencia Ranieri Mazzilli, presidente de la Cámara de los Diputados. Es precepto constitucional. Como lo es la elección en los 30 días siguientes, del titular que haya de desempeñar el cargo hasta la terminación del quinquenio presidencial quebrado por el alzamiento. En Octubre de 1965 deben ser las elecciones. El presidente que se elija (probablemente este elegido ya cuando estas líneas se publican), tiene, pues, ante sí, veinte meses de Gobierno. No más.

¿Y ahora? Ahora, a plazo breve, viene el problema de la diferenciación entre las distintas fuerzas aliadas contra el presidente derribado. De acuerdo en lo negativo, será necesario un programa de Gobierno común no fácil.

Después, como cuestión fundamental, se presenta la necesidad de reformas económicas y sociales de gran alcance. El Brasil es, por su extensión territorial, el quinto país del Mundo (tras la URSS, el Canadá y los Estados Unidos). Tiene más de 75 millones de habitantes e inmensas riquezas. Está llamado a ser una potencia mundial de primer orden. Pero bastará con decir que el 8 por ciento de los propietarios tienen en su poder el 75 por ciento de las tierras cultivadas. Junto a la riqueza inmensa de unos pocos el contraste de la pobreza de enormes masas de población es impresionante.

O las fuerzas de orden comprenden que esto hay que arreglarlo o las sacudidas políticas y sociales se repetirán. Las violencias de la revolución pueden detenerse a veces por la violencia. Si sus causas no se suprimen, el final, la revolución triunfa por un camino u otro.

# ESPUMA DE LA SEMANA



### IVAN EL TERRIBLE Y EL MERCURIO

Ivan el Terrible, murió envenenado por el mercurio? Es esta una duda, no muy inquietante, puesto que del hecho —fuera muerte natural o envenenamiento— han pasado ya muchos años, pero es lo cierto que sobre la muerte de grandes personajes del pasado se discute ahora con cierta frecuencia. También se ha escrito bastante últimamente sobre el Napoleón Bonaparte, murió o no murió por envenenamiento y se comprende perfectamente esta moderna manía investigadora. Hay en la actualidad, la posibilidad de saber si dentro del cuerpo de una persona fallecida remotamente hay o no restos de algunas sustancias. En ese caso, nada más lógico que abrir investigaciones.

La historia de Rusia nos dicen que Ivan el Terrible murió el 19 de Marzo de 1584 y su muerte fue natural. Afirman ahora algunos, que eso es falso pues la muerte ocurrió el día 3 y la causa fue el envenenamiento.

Principalmente hace esa afirmación la revista soviética Ogovik en un artículo firmado por un miembro de la Academia de Ciencias de la URSS.

Algo debe haber, pues es lo cierto que el sarcófago del primer zar de Rusia ha sido trasladado desde Arkangels, en donde estaba ordinariamente, a Moscú. Se va a investigar.

Si el zar fue envenenado, lo fue con un compuesto de mercurio. Ese metal es el que aparece ahora en su cuerpo en cantidades sospechosas. Se admitía antes que Ivan el Terrible había muerto súbitamente de un ataque mientras jugaba a las damas con uno de sus cortesanos, pero nace ahora la sospecha que haya podido ser envenenado. A Ivan le sucedió su hijo Teodoro, en cuyo cadáver se encuentra ahora una dosis anormal de

arsénico. El sucesor de éste es Boris Godounof. Esas muertes y las respectivas sucesiones han podido ser provocadas artificialmente, lo que pasa es que hace ya tanto tiempo de aquellos sucesos, que probablemente la revista Ogovik haría bien en dedicarse a investigaciones de acontecimientos más recientes.



### CASSIUS CLAY, INUTIL PARA EL SERVICIO MILITAR

Cassius Clay, como se sabe, es el campeón del Mundo de boxeo de todas las categorías. Por consiguiente un hombre extraordinariamente popular y conocido del gran público, por lo menos mucho más conocido que cualquier premio Nobel, por famoso que sea éste.

Es el hombre más fuerte del Mundo, al menos en teoría, pero aunque parezca paradójico, ha sido declarado inútil para el servicio militar. ¿Motivos? Puramente intelectuales. El famoso boxeador que físicamente mide un metro noventa centímetros, intelectualmente no da la talla. Se le han hecho numerosos "test". Se ha discutido sobre su caso, al fin, se ha resuelto que no es apto para el servicio.

Sin embargo, durante una discusión sobre el resultado de unas pruebas hechas a Clay, las opiniones no fueron unánimes. Unos creían que el boxeador era, considerándole por su inteligencia, demasiado injanji, pero otros creyeron que por el contrario, su mente estaba quizá demasiado desarrollada. Es cierto que el famoso pugil dice bastante tonterías y ejecuta continuamente excentricidades, pero también lo es, que nada mejor para atraer público a los espectáculos en los que el boxeador actúa. Y lograr esto ya demuestra inteligencia.

En fin, nosotros no podemos dar una opinión. Baste consignar el hecho. Cassius Clay ha sido considerado inapto para el servicio militar.



### CASI EL LOBO DE RUBEN DARIO

Hacia mucho tiempo que en las películas de Walt Disney no salía el lobo feroz. No era porque el célebre dibujante hubiera abandonado al terrible lobo, capaz también de tanta eficacia cinematográfica. Es que Disney hacía lentamente una película muy importante dedicada a la simpática u odiosa fiera. Así están repartidas las opiniones, sobre tal animal.

Es pues, una película de un mental conseguida pacientemente durante varios años, con cámaras ocultas en la espesura de la Naturaleza y que funcionaban ellas solas, para no asustar al lobo.

De ese modo se puede contemplar al lobo en plena libertad e independencia y darse cuenta de su inteligencia, su valor, su curiosidad y su fidelidad a la familia que él ha creado.

Según lo que afirman los que han visto la película, el lobo en ella se hace simpático y agradable, pese a ciertas ropelías que comete, inevitablemente.

Y esta simpatía no es sorprendente. No se olvide que el lobo es el hermano del perro y éste es el más fiel amigo del hombre. El lobo es un perro, menos aquello de la domesticidad. Pero sucede que la domesticidad no siempre es circunstancia simpática.

### CUBIERTAS PREFABRICADAS



### CUPRE

Compuestas de cerchas y vigas de hormigón armado LIGERAS - ECONOMICAS Se fabrican en luces de 5 a 30 m.

Propias para ALMACENES, GRANEROS, VAQUERIAS, CINES, GALLINEROS y NAVES INDUSTRIALES Representante provincial CARLOS ABNERT

Concepción, 15. Teléfono 222. BURGOS

Pidan folletos y presupuestos sin compromiso

Millones de amas de casa de Francia, Bélgica, Holanda, Italia y África, emplean Lejia La Cruz porque es insustituible en el hogar. Blanca, quita manchas, desodoriza, desinfecta y es antiséptica. El ama de casa española usa los mejores productos. Ahora tiene Lejia La Cruz en España.

**LEJIA LA CRUZ**

Hablan distinto idioma, pero... usan la misma lejia.

**AJURIA SIGUE CONTRIBUYENDO AL DESARROLLO AGRARIO ESPAÑOL**

PARA COMPLETAR SU LINEA DE COSECHADORAS:

- AJURIA 5 DE 150 METROS
- AJURIA CA-220 DE 2.20 METROS

AHORA, SELECCIONA LAS COSECHADORAS AUTOMOTRICES

- LAVERDA M-75 DE 2.45 METROS
- M-90 DE 3.60 METROS

PREFERIDAS EN TODOS LOS CAMPOS DEL MUNDO

**CALIDAD y PERFECCION**

Son las características que distinguen nuestros trabajos tipográficos. La moderna maquinaria recién instalada le garantizan su elección.

Fotogravado Encuadernación Editorial Imprenta

**Talleres GRAFICOS**

"Diario de Burgos"

**CON LA AZADA**

**SOLO**

A CUALQUIER SITIO POR SU PESO REDUCIDO aprox. 31 Kg.

Donde no llega la mula ni el tractor la **SOLO** hace el trabajo de 10 hombres SE ENCUENTRAN MILLONES EN USO EN EL MUNDO ENTERO

**MOTORES SOLO, S. A.**

Vía Layetana, 151 - Barcelona (9) • Villamil, 38 - Madrid (20)

PIDA DEMOSTRACIONES GRATUITAS A NUESTROS CONCESIONARIOS

# MIRANDA DE EBRO

**BANDO**  
El Ilustrísimo señor alcalde presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad,

**HACE SABER:** Que en el Boletín Oficial de la provincia, número extraordinario, de fecha 31 de Marzo último, se publica la Circular número 9, del excelentísimo señor gobernador civil, sobre adelantamiento de los pueblos, en virtud de lo cual se ordena lo siguiente:

1.º Los señores alcaldes de los pueblos de la provincia dictarán las órdenes oportunas para que, inmediatamente, se proceda por los propietarios a la limpieza de las fachadas de las viviendas, revocos o blanqueos a la cal donde procediere, comprendiendo en esta acción todas aquellas partes de las edificaciones y muros que a la vista del público estén, tanto en la población, como en sus alrededores.

2.º Dichas orden afecta también a los edificios pertenecientes al Movimiento, o servicios públicos, en los que deberá tenerse sumo cuidado de la conservación en forma digna de los techos y muros de cada uno de ellos.

3.º Habrá de extremarse la atención y proceder a la limpiamiento de expertos, en aquellas edificaciones particulares o públicas, que por su calidad artística, monumental o belleza de los materiales de su fábrica, sea aconsejable al objeto de que no se pierda la prestancia, dignidad y arte que poseen.

4.º Se adoptarán las medidas necesarias para el mayor esmero y conservación de los accesos a las localidades, corrigiendo cuantos descuidos puedan existir y de los que se deduzca falta de higiene. Asimismo se procederá a la demolición de las ruinas existentes, siempre que las mismas no tengan valor artístico. Una vez llevado a efecto, se retirarán inmediatamente los escombros.

5.º No se admiten las pretendidas justificaciones de la inobservancia de algún vecino a las órdenes que el señor alcalde dicte con arreglo a sus atribuciones, para no iniciar o paralizar la acción que ordena y deberán adoptarse las medidas oportunas en aquellas situaciones que se planteen por insolidaridad de algún vecino en esta tarea común.

6.º En el plazo comprendido entre el día de la fecha y el próximo 10 de Junio, los señores alcaldes remitirán a este Gobierno Civil, Memoria aprobada por la Corporación municipal, en la que se refleje la actividad desarrollada y resultado obtenido, en virtud de cuanto por la presente se ordena.

Esta Alcaldía requiere a todos los propietarios a quienes afecte la presente orden, para que inexcusadamente y en el plazo señalado, den cumplimiento a las normas antes expresadas, advirtiéndole que el día 11 de Junio se remitirá al Gobierno Civil de la provincia, certificación comprensiva de aquellos que no hayan dado cumplimiento a lo ordenado.

Miranda de Ebro, Abril de 1964.— El alcalde, José María Aradigés González.

**BODA**  
En la capilla de la Residencia de los Reverendos Padres Jesuitas, de nuestra ciudad, profusamente engalanada e iluminada, se celebró ayer mañana, el matrimonial enlace de la distinguida señorita Susana Sáiz Sáenz, con el señor don Antonio Alzaga Porras, delegado de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros de Burgos, en Miranda de Ebro. Apadrinadora a los contrayentes, doña Raimunda Sáenz, madre de la novia y don Antonio Barceló Tomás, delegado regional de Medicina Burgalesa. S. A. y amigo íntimo del novio. Bendijo la unión el reverendo cura párroco de la iglesia de San Nicolás de Bari, don Lucas Peña Sáinz Rozas.

Asistieron a la ceremonia numerosos invitados, haciendo como testigos don Francisco Sáiz, hermano de la novia; don Julio Mariscal, Industrial de Burgos; don Carlos Ugarte Viteri, médico; don Clemente Prieto, médico; don Julio Sáenz de Burgueta, procurador; don Pedro Barbero, industrial de la plaza; don Domingo Yela, procurador; don Javier Gómez Montavilla, don Jesús García Aguinaga, don José García Sáez y don Daniel Maestro.

El nuevo matrimonio, que fue muy felicitado, emprendió el viaje de luna de miel al mediterráneo, durante el que visitarán diversas capitales españolas y las Islas Canarias.

Nuestra más cordial y efusiva felicitación.

**COMENTARIOS DEPORTIVOS**  
Algo sobre el partido Real Unión - Mirandés, de hoy domingo, que será de ayuda al Club.

No cabe duda que el partido de hoy domingo, entre el Real Unión de Irún y Mirandés, es plato fuerte para los aficionados, a pesar de que a los locales no les vaya nada más que la horquilla en el lance. Ya nada se espera ni nada se teme. Pero en contra de estas nulas aspiraciones, están las muchas que tienen los frontizos de quedar campeones del Grupo, pudiéndose casi asegurar que de triunfar en Miranda lograrán su anhelo. No será tan fácil para ellos alzarse

con la victoria, sin que por ello descartemos la posibilidad. La superioridad que aparentemente tienen sobre el Mirandés, no es tanta como para suponer que la victoria la tienen ya en el bolsillo. Además, de siempre el Mirandés ha jugado más a gusto contra estos conjuntos punteros que contra otros equipos mediocres. Así ha sido siempre y así esperamos que sea. Desde luego de lo que no hay duda es de que los rojillos saldrán dispuestos a todo lo que puedan y conseguir el triunfo, sin tener en cuenta la clasificación, a la que en cuanto a posibilidades, como decimos anteriormente, poco les puede interesar. Pero si quedar bien ante los aficionados y demostrar que lo mismo que perdieron en casa contra un modesto, pueden ganar a un gallo. Aguramos un buen encuentro y una gran entrada. De momento ya están anunciados varios autobuses de seguidores del club fronterizo, que nos honrarán con su presencia.

La Directiva del Mirandés aprovecha la fecha para declarar el partido de Ayuda al Club, que desde luego está muy necesitado de ayudas. A ver si el tiempo acompaña y todo resulta bien.

En cuanto al Juvenil, viaja a Pamplona, donde se enfrentará al Osasuna, en partido de vuelta. Difícil es la salida, puesto que para continuar adelante en la eliminatoria, por fuerza tienen que ganar, puesto que en Miranda sólo lograron un empate, en una tarde en que todo estuvo en contra de los mirandeses. Por cierto que hemos leído en otro periódico la reseña de este encuentro jugado en Anduva y, francamente, te nos hemos quedado perplejos. Se afirma que el Mirandés hizo un mal encuentro y que los navarros jugaron muy acertadamente y merecieron el em-

peate, que favorece a los mirandeses. Para nosotros, todos los aciertos de los pamplonicos estuvieron en la mala actuación de Graella, sobre todo, que concedió dos goles, auténticos regalos para los navarros en dos jugadas que nunca debieron terminar en tanto. A esto añadiremos el arbitraje, favorable en todo a los forasteros y habremos reseñado todos los méritos del Osasuna. En cuanto al mal juego de los mirandéses, se redujo en que tuvieron que pechar con dos goles tontos y otro muy bueno de los navarros. Que aún con dos a cero, consiguieron igualar el encuentro y aún adelantarse al marcador. Que sus delanteros tiraron mucho y bien a gol, después de brillantes y briosas jugadas, que a la suerte adversa malogró. Y que frente a un buen conjunto como es el Osasuna Chantrea, demostraron ser mucho mejores que ellos. Los partidos no se pueden enjuiciar con arreglo al resultado, sino analizando de la forma en que éste se ha producido. Y sobre todo, es muy conveniente estar presente durante el encuentro. Esta es la verdad. Y francamente, que lamentamos tener que empujar la plana a nadie. Pero los chavales mirandéses se merecen esta aclaración. Y lo que ocurra en Pamplona, ni quita ni pone en la cuestión. Aunque desde luego esperamos demuestren de lo que siempre han sido capaces.

**DEL CAMPEONATO DE AJEDREZ EN VITORIA**  
El presidente de la Peña Mirandesa de Ajedrez, don José Luis Vicente Isasi, acudió al Campeonato que se ha llevado a efecto en la capital vitoriana en el Casino Artista, a cuyo equipo pertenece. Contendió con el famoso jugador de categoría nacional señor Goñi, que fue finalista del Campeonato de España de 1963, y finalista asimismo de los campeonatos euro-

peos celebrados por correspondencia. El señor Isasi venció brillantemente al señor Goñi. Nuestra felicitación por dicho triunfo.

En el Campeonato que se está celebrando en el Casino de Miranda, han quedado finalistas los señores Alvarez, Ruiz, García y Duque.

Ayer noche, se inició la fase final, de cuyo resultado daremos cuenta a nuestros lectores oportunamente.

**CICLISTAS MIRANDESES EN LA SUBIDA A ARRATE**  
En la prueba ciclista que se celebró el pasado domingo, con categoría internacional, la famosa Subida al Arrate, participaron en la categoría de aficionados, los corredores ciclistas locales José Antonio Ruiz y Francisco Gutiérrez. La labor del primero en la prueba puede considerarse como brillante al clasificarse el décimo entre cien participantes. Francisco Gutiérrez no tuvo ocasión de demostrar su excelente clase por verdadera mala suerte, ocupando al final de la carrera un discreto cuarenta puesto.

**CARTELERIA**  
Mecica. — "Bailando llegó el amor" (3).  
Apolo. — "El amargo silencio" (s. c.).  
Cinema. — "Traición en Aterras" (3).  
Novedades. — "El asesino está en la ruía" (2).

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

**Constructores**  
se negocia solar de 25 x 25 metros en calle céntrica, autorización 10 plantas, parte posterior patio manzana.  
Tratar:  
Mariano Delgado  
Concepción 12, 4.º izqda.

# Villarcayo

**SEMANA SANTA**  
Después de practicar los santos ejercicios y dirigidos por el R. P. Andreu, Villarcayo ya en fervorizado, entró de lleno en la Semana Santa celebrada con toda brillantez, esplendor, entusiasmo, fe y amor. El encargo de mantener viva la llama de la fe a través de toda ella fue el R. P. Ochoa Derribe, S. J. que con su apostólica palabra logro sorprendentes, trascendentales y positivos efectos. A pesar de un tiempo difícil, nuboso y frío, los desfiles procesionales adquirieron solemnidad, insuperable, presididos por el Rvdo. párroco don Daniel Caballero, acompañado por don Joaquín Gil, en funciones de alcalde, y autoridades. Un inmenso gentío presenció la procesión del Domingo de Ramos, imponente manifestación de triunfo y público tributo de amor y reconocimiento, rendido al Rey de los siglos. La institución de la Eucaristía, Sacrificio y Sacramento, el nuevo mandato de caridad fraterna y la impresionante ceremonia del lavatorio de los pies el día de Jueves Santo. La conmovedora ceremonia del Viernes Santo embargando el pensamiento un gran dolor. El hondo silencio de Sábado Santo, de grandes maravillas y de las hermosas y significativas ceremonias y por remate la plenitud de gozo y júbilo Incontenible resonando en un perenne Aleluya. Así solemnizó Villarcayo la Semana Santa en la que hombres y mujeres, granos y pequeños, autoridades y clero, todos apretados en torno al altar santo evocaron la Pasión, Muerte y Resurrección de nuestro Salvador.

**HOMENAJE A UN MAESTRO EN SU JUBILACION**  
Con motivo de cumplir los setenta años de edad, lo que supone al mismo tiempo su jubilación como maestro nacional tras cuarenta y dos años de incesante labor en pro de la enseñanza, se ha rendido un homenaje al maestro, director del grupo de Santo Domingo de nuestra población don Marcelo de las Heras López, nacido en Gumiel de Mercado.

Don Marcelo, estuvo de maestro 18 años en Campillo de Aranda, 12 en Ciruelos de Cervera y los últimos 12 en Aranda, donde se ha jubilado, tiene un hijo inspector de Enseñanza Primaria en Alicante y un hijo maestro también en Alicante y ha sido distinguido hace dos años con la Cruz de Alfonso X el Sabio.

A las diez de la mañana se celebró una misa en la parroquia de Santo Domingo, donde está enclavado el grupo escolar, que fue oficiada por el señor párroco don Cayo Moreno y a la que asistieron alumnos y una nutrida representación de maestros de todos los grupos escolares de la población, dirigiendo, el oficiante de la misa, una sentida y alusiva plática al acto que se celebraba.

En una de las aulas del grupo que hasta ahora dirigió el homenajeado, con asistencia de todos los alumnos y bajo la presidencia del excelentísimo señor don Víctor García Hoz, catedrático de Pedagogía de la Universidad Central, concejal delegado de cultura del Ilustre Ayuntamiento, don Juan Gabriel Abad; párroco, don Cayo Moreno y delegado local del Frente de Juventudes don Hipólito Casero, así como compañeros en el Magisterio, tuvo lugar un acto de despedida en su profesión en homenaje a don Marcelo.

Abrió el mismo el señor cura párroco haciendo la presentación y explicando someramente lo que significaba, resaltando la personalidad del homenajeado que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio.

A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

# Aranda de Duero

**HOMENAJE A UN MAESTRO EN SU JUBILACION**  
Con motivo de cumplir los setenta años de edad, lo que supone al mismo tiempo su jubilación como maestro nacional tras cuarenta y dos años de incesante labor en pro de la enseñanza, se ha rendido un homenaje al maestro, director del grupo de Santo Domingo de nuestra población don Marcelo de las Heras López, nacido en Gumiel de Mercado.

Don Marcelo, estuvo de maestro 18 años en Campillo de Aranda, 12 en Ciruelos de Cervera y los últimos 12 en Aranda, donde se ha jubilado, tiene un hijo inspector de Enseñanza Primaria en Alicante y un hijo maestro también en Alicante y ha sido distinguido hace dos años con la Cruz de Alfonso X el Sabio.

A las diez de la mañana se celebró una misa en la parroquia de Santo Domingo, donde está enclavado el grupo escolar, que fue oficiada por el señor párroco don Cayo Moreno y a la que asistieron alumnos y una nutrida representación de maestros de todos los grupos escolares de la población, dirigiendo, el oficiante de la misa, una sentida y alusiva plática al acto que se celebraba.

En una de las aulas del grupo que hasta ahora dirigió el homenajeado, con asistencia de todos los alumnos y bajo la presidencia del excelentísimo señor don Víctor García Hoz, catedrático de Pedagogía de la Universidad Central, concejal delegado de cultura del Ilustre Ayuntamiento, don Juan Gabriel Abad; párroco, don Cayo Moreno y delegado local del Frente de Juventudes don Hipólito Casero, así como compañeros en el Magisterio, tuvo lugar un acto de despedida en su profesión en homenaje a don Marcelo.

Abrió el mismo el señor cura párroco haciendo la presentación y explicando someramente lo que significaba, resaltando la personalidad del homenajeado que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio.

A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

te lo que significaba, resaltando la personalidad del homenajeado que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio.

A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

Tras su intervención, un alumno leyó unas cuartillas expresando el agradecimiento de los escolares por las enseñanzas recibidas, haciéndole entrega de un delicado obsequio.

Seguidamente, el excelentísimo señor don Víctor García Hoz, que es natural de Campillo de Aranda, dedicó unas palabras resaltando la singular labor educativa realizada por el homenajeado, diciendo que le hubiese gustado estar en el sitio de los alumnos, pues había venido a este acto como alumno que fue de don Marcelo. Dirigiéndose a los alumnos, sintetizó en breves palabras, una completa y magnífica lección pedagógica, haciendo a los escolares dos recomendaciones completadas con dos bellos ejemplos: Debéis —dijo— aspirar a ser algo importante y grande, no vale la pena tener aspiraciones pequeñas, soñar y pensar en lo difícil, porque aunque no se logre conseguirlo, hay que empeñarse en serio, demostrando con claros ejemplos a los pequeños escolares que las cosas más importantes son las que no se ven y cómo hay que saber ver lo verdaderamente importante.

Cerró el acto el concejal delegado de Cultura, don Juan Gabriel Abad, destacando la participación que hoy al cumplir los 70 años de edad, se despide de su larga vida en el Magisterio. A continuación don Marcelo leyó unas cuartillas, como última lección que dirigía a sus alumnos, haciendo un resumen de su vida docente. Agradeció la presencia de don Víctor García Hoz, a quien calificó de alumno predilecto de todos los tiempos, hoy maestro de maestros y a sus compañeros en el Magisterio, dedicó frases de gratitud por sus atenciones. Terminó diciendo a sus alumnos que viviesen con auténtico rigor cristiano, siendo muy aplaudido al terminar esta su última lección.

## ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado. Razón esta Administración.

**ARRIENDANSA** - viviendas: dos pisos céntricos, cuatro habitaciones soleadas. Vitoria, 21.

**FUNCIONARIO** precioso piso, pagaría de 600 a 1.000. Llamar teléfono 4616. De 3 a 5 tarde.

**NECESITO** piso amueblado, temporada verano, céntrico. Teléfono 5519.

**NECESITO** piso céntrico, 6-7 habitaciones, pagaría hasta 2.800. Ofertas, Lain Calvo, 29, 1.º, izqda. De 10 a 11 y de 4 a 8.

**ARRIENDO** piso amueblado, temporada verano. Informes: Avenida Generalísimo, 9, Porteria. De 6 a 10.

**TOMARIA** local de 250 m. o más, en arriendo, zona San Pedro y San Felices. Plana. Santa Ana, 9.

**ALQUILO** local 80 metros. Santa Ana, 4. Razón, San Joaquín, 13.

**AUTOMOVILES ACCESORIOS**

**ALQUILER** sin conductor 1.400 C. Lujo, Ondine, 60-D, Joyeria Cadena, Faloma, 41. Teléfono 6047.

**ALQUILER** sin conductor a uto Seat 1400 C. Lujo, Dauphine, Seat 6000 Serv-Auto. Informes: Calzados Luis. Almirante Bonifaz 11. Teléfonos 3585-3183.

# DEPORTES

12

## Partidos y árbitros para hoy

**PRIMERA DIVISION**  
At. Bilbao - Oviedo, Cereuela.  
Elche - Levante, Morilla.  
R. Madrid - Sevilla, Martín Alvarez.  
Córdoba - Barcelona, Zariquiegui.  
Español - Zaragoza, Simó Flot.  
Betis - At. Madrid, Pintado.  
Valencia - Murcia, García Rodríguez.  
Pontevedra - Valladolid, Plaza.

**SEGUNDA DIVISION**  
**Primer grupo**  
Coruña - Celta, Teja.  
Osasuna - Orense, García Orbeagozo.  
Santander - Alavés, Naya.  
Badalona - Europa, Canera.  
Hospitalet - Salamancas, David.  
R. Sociedad - Constanza, Orrantía.  
U. P. Langreo - Burgos, Rey Otero.  
Gijón - Indauchu, Arrechea.

**Segundo grupo**  
Las Palmas - Mallorca, Medina Iglesias.  
Abarán - Cádiz, Menéndez de León.  
San Fernando - Eldense, Ibáñez Alarcón.  
Algeciras - Huelva, Martínez Benegas.  
Málaga - At. Ceuta, Villena.  
Hércules - Mastalla, Antúnez.  
Onteniente - Granada, Sabria.

**TERCERA DIVISION**  
**Cuarto grupo**  
Eibar - Touring.  
Tolosa - Logroñés.  
Chantrea - San Sebastián.  
Mirandés - Real Unión.  
Azcoyen - Euskalduna.  
Bessain - Oberena.  
Alfaro - Iruña.  
Aurrerá - Mondragón.

**Grupo decimotercero**  
Europa - Palencia.  
Juventud - San Pedro.  
Peñaranda - Júpiter.  
Salmantino - Arandina.  
Béjar - G. Medinense.  
Cultural Leonesa - Hullera.  
Ponferradina - Astorga.  
C. Rodrigo - La Bañeza.

## El Juventud puede brindarnos un buen partido esta tarde, frente al San Pedro

### El comienzo del partido está fijado para las cuatro y media

Trece jugadores tiene convocados Massobrio para formar el equipo que actuará esta tarde contra el San Pedro, en el campo de la Barriada Obrera. Son, concretamente, Valle II, Caballero, Kuballilla, Prieto, Isidro, Marcos, Quique, Uriona, Yenes, Alberto, Marañón, Bartolo y Quirce.

El entrenador del cuadro blanquiverde ha hecho bien tomando las cosas tan en serio como si el que ha de jugar contra el Juventud fuera el propio líder del grupo. Es así como se evitan las sorpresas desagradables que, pese a todo, suelen darse, en beneficio de esos jugadores que rellenando sin lógica sus boletos, terminan haciéndose millonarios...

El hecho de que el San Pedro se encuentre mal clasificado, no equivale a decir que es ya de antemano un equipo fácilmente derrotable y derrotado en Zatorre, donde ambos contendientes habrán de luchar por espacio de noventa minutos, estando obligados los de casa a dar satisfacción a sus seguidores a base de actuar del modo más brillante posible.

Ya anticipábamos en nuestra edición de ayer que serían pocos los cambios que se registrasen en el Juventud, si es que había alguno. Anoche nos participaron la ausencia de Prada, por causas de fuerza mayor, para este partido. En consecuencia, Quirce volverá a ocupar su puesto en el centro de la zaga, permaneciendo inalterable la alineación en los restantes puestos.

Es decir, que el equipo formará así: Valle II; Caballero, Quirce, Marcos; Kuballilla, Bartolo; Prieto, Isidro, Uriona, Marañón, Alberto.

Volvemos a recordar que el partido dará comienzo a las cuatro y media de la tarde. Se ha anticipado con relación a la hora prevista en principio, con el fin de que incluso los que acudan a Zatorre a presenciar es-

## El Unión Popular-Burgos, de Ganzábal es decisivo -afirman en Oviedo

### En vista de ello, Soler ha intensificado los entrenamientos

El Burgos tenía proyectado llegar hoy mismo, después de comer, a Saná de Langreo y suponemos que habrá ido cumpliendo puntualmente los proyectos trazados aquí, antes de su partida, hacia tierras asturianas, donde abrigan ciertos temores, según puede deducirse del párrafo que transcribimos a continuación, recogido de nuestro colega "La Voz de Asturias".

Firma el comentario "José Ramón" y se expresa así:  
"El domingo tenemos a todo un hueso en el estadio. El Burgos ha sido, sin lugar a dudas, la gran revelación este año del grupo Norte. El equipo de Zatorre es el que viene a visitarnos, y de seguro con malas intenciones, con la esperanza de arrancar algo positivo que le sirva para consolidar su decorosa e inesperada clasificación.

Pero el partido del domingo contra los blancos de Galarraga es vital, decisivo para las huestes locales. Por eso el domingo se necesita ganar. De esta forma se disparan muchos temores. En caso contrario, todavía no estamos libres de caer al pozo...

Aunque es prematuro, posiblemente reaparezca Chares y Iñono vuelva al ataque.

Lavandera, la revelación en Inglaterra con los juveniles españoles, está siendo codiciado, "pujado", por varios peques gordos. Pero Lavandera pertenece al Unión".

Naturalmente, si todos los partidos resultan ya por lógica más difíciles fuera de casa, huelga decir que las dificultades se acentúan, para el visitante, se entiende, cuando el visitado se

Desde 1886 MUEBLES de calidad

almacenes gutiérrez

CALLE PALOMA

## Ciclismo Gran Premio «Bicicleta Eibarresa»

**Comenzará el día 16**

San Sebastián. — El jueves próximo dará comienzo el "XIII Gran Premio de la Bicicleta Eibarresa" de carácter internacional y en la presente edición constará de cinco etapas: Eibar-San Sebastián-Eibar, de 188 kilómetros; Eibar-Guernica-Bilbao 152 y el día 18, en dos etapas, una en línea Eibar-Orduña-Miranda de 130 kilómetros, por la mañana, y otra, contra reloj, Miranda de Ebro-Eibar de 93 kilómetros, por la tarde. El día 19, Eibar-Alto de Egoetxia de ocho kilómetros.

Hasta este momento se han inscrito formalmente los equipos "Saint Raphael", "Ferrys", "Kas", "Pregón", e "Inuri", destacando entre sus participantes la presentación en España del último vencedor de la "Vuelta el Porvenir", Zimmermann.

## ¿Sanfilippo al Barcelona?

Barcelona. — Sanfilippo, el excelente interior del Boca Juniors interesa al Barcelona y el club azulgrana ha puesto en movimiento a amigos residentes en Buenos Aires para entablar negociaciones.

Como se sabe, el Club argentino tiene suspendido al jugador por indisciplina y la sanción lleva consigo el que Sanfilippo no pueda actuar durante dos años en ningún equipo del país.

En estas condiciones el Boca quiere traspasar a Sanfilippo y se habla hablado de clubs uruguayos, después de propios equipos argentinos y ahora es el club azulgrana el que ha entrado en juego.

## Balonesio R. Valladolid-Arlanza F. J.

Hoy, a las doce, en Zatorre

Con este partido termina la Liga de Segunda División de baloncesto, "Trofeo Gonzalo Aguirre", en el que ha participado en representación de la Federación Burgalesa el Arlanza F. J.

Estando asegurada la permanencia de nuestro equipo en Segunda División, después del triunfo obtenido en Santander, el partido de hoy no tiene otro fin que el de dejar un buen sabor de boca a la afición, obteniendo un triunfo lo más holgado posible.

El partido dará comienzo a las doce de la mañana y se jugará en el campo Zatorre cedido gentilmente por la Caja de Ahorros del Círculo.

## BOXEO Realidades inmediatas y sensacionales proyectos a cargo de la Federación Burgalesa

**Burgos, probable escenario de un campeonato nacional**

Anoche visitó nuestra Redacción, amablemente, el secretario de la Federación Burgalesa de Boxeo, para hacernos sabedores de noticias que consideramos extraordinarias y que vamos a transmitir seguidamente a nuestros lectores.

En primer lugar, nos manifestó que la Federación Nacional de Boxeo ha otorgado a la Burgalesa la organización y el desarrollo de las eliminatorias regionales, de los campeonatos nacionales de aficionados.

A nuestra ciudad vendrán los campeones de los distintos pesos o categorías, en representación de las provincias de Valladolid, Salamanca y León, a los que naturalmente se unirán los de Burgos.

Este torneo se celebrará durante los días 1, 2 y 3 de Mayo, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva.

Los días 1 y 2, tendrán lugar las eliminatorias interprovinciales, según sorteo y el día 3 se dedicará a las finales.

Como es de suponer, de estas eliminatorias será seleccionada el equipo que representará a esta Regional en los campeonatos nacionales, a disputar en Madrid.

Por si esto, en unión de otras veladas en proyecto, fuera poco, la Federación Burgalesa está tratando ya de llevar a cabo para las fiestas de San Pedro y San Pablo, el montaje de una sensacional reunión boxística, en la que se ponga en juego un título nacional, en categoría a determinar.

En esta magna reunión, ade-

## Miscelánea deportiva

Bognor Regis, Sussex. — Conde, España, ha vencido a Ligth, Gran Bretaña en partido correspondiente a la X ronda del torneo internacional de ajedrez de Bognor Regis.

— o —

Augusta. — Ramón Sota, España, con 148, al término de la segunda ronda del torneo de golf de Augusta, ha evitado su eliminación por la mínima diferencia. Sebastián Miguel ha sido eliminado al sobrepasar el límite de 148, consiguiendo 151 al término de esta ronda.

— o —

Nueva Orleans. — Willie Pastrano, Estados Unidos, conserva su título mundial de los semipesados, al vencer por K.O. al argentino Gregorio Peralta, en el quinto asalto de un combate concertado a quince, celebrado en esta ciudad.

— o —

Dueren (Alemania occidental) Ernest Rudolph, Alemania occidental, figura en cabeza de la clasificación al término de la 4V ronda del campeonato de billar al cuatro 47-1 con un total de ocho puntos.

## Estado de los ríos de la provincia

El estado de los ríos de nuestra provincia en la tarde de ayer, sábado, es el siguiente:  
Ríos Arlanza, Arlanzón, Ausín, Ebro, Pedros, Tejero, Ubierna y Urbel, alto nivel y aguas claras y Rudrón y Sedanillo, nivel normal y aguas claras.

**Champaña Rubricatus**  
(Exclusivamente de cava) CAVAS EN MARTORELL (Barcelona)

Desea agente o representante para BURGOS y su zona comercial. Escribir a Paseo de Gracia, 87, ático D. — BARCELONA.

**HILO AGAVILLAR Y EMPACAR IGLESIAS**

El mejor de los mejores en su 25 aniversario.

Apartado 815.—BILBAO

**"DADO SOBERANO"**

JUGADA GANADORA CORRESPONDIENTE AL VIERNES 10 de Abril de 1964

EL DADO MARCA EN LA 1.ª TIRADA	30.000
EL DADO MARCA EN LA 2.ª TIRADA	15.000
EL DADO MARCA EN LA 3.ª TIRADA	15.000
EL DADO MARCA EN LA 4.ª TIRADA	20.000
EL DADO MARCA EN LA 5.ª TIRADA	15.000

En la presente semana han acertado la jugada ganadora los concursantes siguientes:  
Don Juan Ganchegui Artiz. — Matia, 34. — SAN SEBASTIAN.  
Doña Rosario Inzar. — Mayor, 24. — ZARAUZ (Guipúzcoa).  
Don Eduardo López. — Restaurante Vivas. — JACA (Huesca).  
La cantidad de 95.000 pesetas importe de la suma de las cinco tiradas, se reparte, por partes iguales, entre dichos acertantes, percibiendo cada uno 31.666,66 Ptas.

El 10 % del premio, o sea 9.500 Ptas. se reparte entre los tres establecimientos siguientes, donde fueron adquiridas las botellas de SOBERANO  
Doña Carmen Arbelaz. — Campo Municipal de Atocha. — SAN SEBASTIAN.  
Bar Zabalegui. — Mayor, 34. — ZARAUZ (Guipúzcoa).  
Don Alfredo López. — Gil Bergés, 3. — JACA (Huesca).

**GONZALEZ BYASS**

**REPRESENTANTE COMERCIAL**

Introducido en industria para trabajar a comisión precisa importante empresa bilbaína de Depuración de Aguas. Escribir a mano indicando referencias al n.º 953. PUBLICIDAD PREGON. Apartado 789. — Bilbao

Es la alegría de la casa

toma gran vino EL COLOSO y tiene más apetito

**EL COLOSO** gran vino quinado aperitivo

Ricardo Barceló. MALAGA

## España participará en el campeonato olímpico de bridge

Madrid. — España competirá con más de 40 naciones en el campeonato olímpico de bridge —considerado como torneo mundial, que va a celebrarse con motivo de la feria internacional, en Nueva York.

Mediante gestión del presidente de la Federación española, teniente general González Gallarza, la Delegación nacional de Educación Física y Deportes ha concedido una subvención para facilitar la presencia en el certamen de una representación española, y la Federación catalana organizó un concurso para elegir el equipo.

Quedó vencedor el de Madrid, formado por los señores Rafael Muñoz, Antonio Contró, Antonio Castell y Agustín de la Serna, los cuales seleccionaron para que les acompañara en la formación del equipo el gran jugador catalán Rafael Bofill, y a quien él designe como compañero. Como jefe de equipo ha sido designado el marqués de Ontenro.

Los componentes de la representación española saldrán para Norteamérica el día 30. El concurso comienza el día 1 de Mayo y durará, seguramente, hasta el 15.

**TOROS**

## Ayer contrajo matrimonio el diestro burgalés «Cañitas Chico»

A las seis y cuarto de la tarde de ayer y en la Iglesia parroquial de San Julián, San Pedro y San Felices, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Cándida Ortega Ruiz con el popular ex-novillero y actual banderillero y empresario burgalés, Manuel García Ortega "Cañitas Chico".

Bendijo la unión matrimonial el párroco de la feligresía, don Félix Bringas y actuaron de padrinos en la ceremonia, la tía del novio doña Severina Ortega Martín y el padre de la desposada, don Víctor García Villaverde.

Durante el acto se interpretaron diversas composiciones musicales y al final de la ceremonia religiosa se procedió a cumplir con el requisito civil del matrimonio, en la sacristía del templo. Suscribieron el acta, don Julián Palomares Pardo, funcionario del Colegio Notarial; los críticos taurinos don Amando Vallejo del Val (de "Radio Castilla"), don Fernando del Río (de "La Voz de Castilla") y nuestro compañero de Redacción don Luis Vallejo Orbea; don Antonio Sávo Jäuregui, don Jesús Peñaña López; don Salvador González Salces (Industrial de esta plaza), don Felipe Palacios (oficial legionario), don Jesús González Ruiz (Industrial burgalés y don Manuel Torres.

Después de los novios, familiares e invitados fueron delicadamente agasajados con un refrigerio y los nuevos señores de García-García, para quienes deseamos un sinfín de venturas en su nuevo estado, salieron en automóvil en viaje de bodas, con dirección a Valladolid, Salamanca, Segovia y otras ciudades españolas.

Hay que destacar la nota caritativa surgida en el curso del refrigerio, entre los invitados al acto, quienes improvisaron una colecta con destino a las atenciones del Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, recaudando la suma de 250 pesetas, de las que hicieron entrega a nuestro crítico taurino, para que las hagamos llegar a la inculcada institución benéfica.

A las respectivas familias de los contrayentes expresamos nuestra cordial felicitación. TRAGICA LA JERTE DE UN EX-NOVILLERO

Córdoba. — En la Avda. del Obispo Pérez Muñoz chocó contra una farola el turismo que

PROMOCION DEL 13 AL 20 DE ABRIL

**FLAN «TAMATINA»** Lote de 8 sobres, con regalo de una flanela **10,90**

**«TODDY»** Lote de 10 sobres, con regalo de un "yo-yó" **12,50**

Sacos guardarrugas Muy prácticos Unidad **3,30**

Arroz matutano Gran calidad Bolsa 1 kilo **13,20**

Donde hay SPAR, hay calidad y buen precio.

2,00 Avenca de Telediarlo.  
2,03 El Día del Señor (emisión religiosa).  
2,30 Enviado especial.  
3,00 Telediarlo.  
3,20 Perfil de la semana.  
3,30 "Al fútbol".  
3,40 Discorama. (Música de jazz).  
4,00 Dibujos animados.  
4,10 Cheyenne. (Telefilm).  
5,10 Fiesta con nosotros.  
6,00 La vida y el juego.  
6,15 Rumbo Sur.  
6,30 Dibujos animados.  
7,00 ¿Quién tiene la palabra?  
8,30 Salto a la fama (curso).  
9,30 Telediarlo.  
9,45 Escala en Hi-Fi (melodías).  
10,15 Teledporte.  
10,30 Fernández, punto y coma. Sesión de noche: "Mi rubia favorita".  
11,00 Telediarlo.  
12,30 El programa de mañana. Medianoche y cierre.

**Iberia** RADIO TELEVISION

Comercial Velo-Moto



Libros - Folletos - Revistas - Propaganda  
y toda clase de trabajos tipográficos  
**TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»**  
Vitoria, 13 - Teléfono 2852 - Apartado 46

## Cuentos burgaleses

### Un ramo para el arzobispo

Por Enrique DIEZ VILLANUEVA

**A** CERCO lentamente la silla de ruedas al balcón; luego, con mucho cuidado, apartó los visillos y se quedó mirando la calle.  
—¿A qué hora llega el nuevo Arzobispo?...  
—No lo sé, doña María; ahora lo miraré en el periódico...  
—¿Y mi hijo?... —dejó caer el visillo, y abrió un deshojado libro de devociones.  
—El señorito se acaba de levantar ahora mismo.  
—¿Ay, ay, ay!...  
Doña María era una viejecita con una falga inmensa de años a su espalda. Burgalesa por sus raíces, en una calle aledaña a la Flora nació, vivió y esperaba morir resignadamente. Crió varios hijos, que luego pisaron los atardeceres más opuestos de la rosa de los vientos y un día, no hace mucho, se encontró sola. En aquellos amargos momentos no decayó; avivó su fe y confianza en la Providencia y todo llegó a resolverse. Porque el primogénito de la familia volvió a su casa.  
Era Pedro, el hijo mayor y retornado, un índice del austero y buen trabajador de los hombres de la meseta. Marchó a extrañero, laboró y ahorró gran cantidad de monedas; no quiso casarse, por aquello de sus exigencias y cuando llegó de nuevo a Burgos e invirtió sus dineros en varias industrias, fue considerado persona importante y de cumplida autoridad.  
—¿Ay, ay, ay! —suspiraba doña María— ¡Ya no es el de antes!.

hizo con él y desapareció del cuadro luminoso.  
—¿Pero qué emoción! ¡Y le ha gustado al señor Obispo, ¿eh? —temblaba doña María— ¿Qué te parece, hijo?...  
Pero su hijo no estaba. Primero sintió sorpresa, luego susto y cuando corrió a la cocina y comprobó en la basura los restos del ajado papel, una rara sensación de angustia le dejó hondamente pensativo. ¡El no lo había llevado! ¿Cómo sucedió? Volvió al cuarto; estaba algo pálido.  
—¿Gracias, Pedro! Pensaba que quizás hubiese olvidado mi encargo. —Sonreía maliciosamente doña María—, pero tengo confianza en tí y en Dios, que es capaz de hacer milagros por los humildes, aunque a tí te parezcan soserías de vieja...  
Pedro no contestó; se notaba raro, desconocido. ¡Era absurdo todo aquello! Miró con respeto a su madre. Sería milagro, casualidad o lo que fuera, pero la verdad es que sentía una ternura nueva en el alma y un cariño que se le escapaba por los ojos. Y Dios en medio.  
—¿Bueno, bueno, a comer! Vamos a rezar una Ave María en acción de gracias por el nuevo Arzobispo. —En el nombre...!  
Pedro también se santiguaba tímidamente. A la madre y el hijo les tembló la voz.  
Solamente doña María, que en vez de uno hizo dos ramos a escondidas, la doncella, que cumplió y entregó el encargo y los ángeles de la guarda avocados en Burgos supieron la verdad del misterio. Pedro era tan sencilla, tan sencilla, que no merecía ser contada...

## nuestros colaboradores

**T**ODOS los obispos volvimos de Roma, al término de la segunda sesión del Concilio, con conciencia viva de que teníamos el deber de hablar mucho del Concilio y no son pocos los que dentro y fuera de España han iniciado coloquios, pronunciado conferencias y anunciado pastorales sobre temas conciliares.  
Dos razones hay para ello: la primera es que el Concilio es una gracia para bien de toda la Iglesia y justo es que la distribuyamos entre nuestros fieles y la segunda porque un sexto sentido pastoral nos está diciendo que son muchos los cristianos que necesitan orientaciones para entender las maravillas de Dios en el Concilio Ecuménico.  
No asistí a la primera sesión del Concilio, pero después de mi experiencia en su segunda etapa he podido apreciar lo que perdí al quedarme en la primera. Por eso siento especial afán en repartir el bien que he recibido. Creo además que es necesario, pues ya en Roma, en mi actuación al frente de la Oficina Española de Información del Concilio, me di cuenta de que son urgentes las notas explicativas que ayuden a comprender el planteamiento de los problemas y el desarrollo de las discusiones conciliares.  
En cuatro grandes sectores puede agruparse a los fieles respecto a su reacción ante el Concilio.  
a) Los que no se han sorprendido. No es el más numeroso, pero forman en él bastantes sacerdotes y algunos seglares. Son los que venían siguiendo la marcha del pensamiento católico y entienden que el Vaticano II está en línea con muchos movimientos de la Iglesia.

Pero también dentro de este grupo pueden convenir ciertas puntualizaciones, porque algunos de sus miembros corren el riesgo de desorbitarse un tanto, lo mismo en sus criterios personales que en sus comentarios. Perciben el sentido renovador, pero no calibran la prudencia con que se está procediendo; no aprecian la robustez del tronco de la tradición en que el Vaticano II quiere injertar todas sus iniciativas para el futuro.  
b) Los asustados por el Concilio. Son los que no acaban de entender esta hora grande de la historia de la Iglesia y del Mundo; los agoreros de catástrofes de que habló Juan XXIII, que se espantan de la decidida proyección del Concilio hacia el futuro.  
Aunque los últimos Papas han hablado con claridad del asunto, hay bastantes cristianos que no aciertan a comprender la grandeza del momento presente, abierta a posibilidades impensables hace unos pocos años, tanto en lo natural como en lo sobrenatural y tienden a interpretar toda renovación como un pecado contra la tradición, sin percatarse de que muchas veces la salvación de lo inmutable exige cambios ciertos, a la hora justa, en lo contingente.  
Junto a ellos existen otros, movidos por motivos menos nobles pero que meten más ruido. Son —no sé si se dan en España pero abundan en Italia— los defensores de ultranza de una ordenación económico-social inspirada en principios muy poco cristianos, pero en que la Iglesia interesa como garantía de una inmovilidad con la que se encuentran muy cómodos. Les da miedo que los Padres intenten reformas que afecten a las estructuras sociales de su conveniencia y han dirigido duras críticas al Concilio y a Juan XXIII.  
A unos y otros tenemos que enseñarles que la Iglesia es de siempre y de todos, que fue instituida por Cristo, no para defensa de los intereses terrenos sino para la salvación de nuestras almas; que, segura de sí misma, tiene que enseñar la verdad eterna en un lenguaje nuevo y que, en lo mudable de sus instituciones, ha de desprenderse de lo que, justificado en otros tiempos, pueda ahora estorbarle para proyectar su misión salvadora sobre las estructuras sociales, culturales, etc., del Mundo nuevo naciente.  
Entre estos dos grupos extremos, se aprecian otros dos mucho más numerosos y de muy diferentes características.  
c) Los desinteresados por el Concilio, que por desgracia, forman legión. Lo desean como «cosa de curas» o le dedican comentarios despectivos, sin comprender las cosas grandes que el Señor está haciendo en la Iglesia con el Concilio.  
Nuestro deber es instruirlos y hacerles percibir que el Concilio interesa a todos los cristianos y aun a todos los hombres de buena voluntad cons-

## ¡Hablemos del Concilio!

Por Mons. José María CIRARDA  
Obispo Auxiliar de Sevilla

cientes de la hora en que vivimos y de la misión salvadora de la Iglesia.  
d) Los buenos cristianos turbados por el Concilio. Es en los que más pienso. Aman a la Iglesia, confían en el Espíritu de Dios, quieren a sus obispos y al Papa. Pero no acaban de entender muchas cosas del Concilio.  
Dos son los factores que más les inquietan: el planteamiento mismo de algunos problemas y el contraste de diferentes opiniones entre los Padres Conciliares.  
¿Qué es eso, por ejemplo, de la colegialidad episcopal? ¿Qué pensar de ecumenismo? ¿Habrá que revisar por él algunas cosas que siempre parecieron indiscutibles? Son preguntas y más preguntas de no fácil respuesta. Y ¡están turbados!

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### "Gibraltar, cáncer económico de España y centro de corrupción moral", dice Piñar

Un aparato para anestesiarse pájaros tiene la Sociedad Protectora de Animales  
Varias modistas pretenden imponer la falda larga  
**MADRID.** Gibraltar es hoy cáncer económico de España y centro de corrupción moral. Esta afirmación ha sido hecha por el notario don Blas Piñar en una conferencia sobre la "Roca irredenta", pronunciada en el Instituto de Estudios Africanos. Con ardientes frases rindió homenaje a los panameños, "que virilmente han luchado hace poco tiempo por el honor de la Patria". Dijo que en nuestro tiempo Gibraltar no fue rescatado porque España, en un acto de ciudadanía suprema, no podía menudigar la ayuda de potencias extrañas, aunque algunas de ellas le hicieran serios ofrecimientos y otras le prometieran revisar el problema. Recordó cómo España supo decir "no" a la operación "Fénix" y las tropas nazis no cruzaron nuestro suelo, logrando así España lo que el resto de Europa no pudo evitar. Terminó diciendo, en cuanto a la norma que conviene, que caben actitudes que no sean la violencia, bien firmes, energías y categóricas, para mantener en pie nuestra reivindicación.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos. (Solución, mañana).

## VERSEDES

**"PROHIBIDO CASARSE DURANTE LA TEMPORADA"**  
Gillingham (Inglaterra). — Freddie Cox, manager del Gillingham F. C., ha prohibido a sus jugadores contraer matrimonio durante la temporada de fútbol.  
Cox, ex jugador del Tottenham y del Arsenal, manifestó que "sus jugadores no deberían esperar poder contraer matrimonio durante la temporada de fútbol".  
"Cuando se trata de luchar para la promoción o bien para evitar el descenso, no se concede a los jugadores ninguna diversión. El matrimonio es uno de los más importantes pasos que se dan en la vida y esto representa para un jugador una pérdida de tiempo muy grande durante la temporada".  
Cox está tan convencido de sus razones, que intenta incluir una cláusula en este sentido en el contrato de sus jugadores, para la próxima temporada.  
Sin embargo, Cox se casó en

Noviembre, en medio de la temporada de fútbol.  
Pero el mismo entrenador dijo: "Esto sucedió durante la guerra y entonces se jugaba poco al fútbol".  
**BAUTIZO "CHOCANTE"**  
Córdoba. — En la parroquia de San Lorenzo se ha celebrado un original bautizo, el del hijo del camarero Antonio Chacón y a cuya ceremonia han asistido más de cien camareros todos montados en coches de caballos y luciendo el sombrero cordobés.  
Al nuevo cristiano se le impuso el nombre de Antonio y en vez de lucir el gorrito blanco de seda que se usa en estas ocasiones el pequeño llevaba un sombrero típico de la provincia.  
**NUESTROS TELEFONOS:**  
REDACCION 1230  
ADMINISTRACION 1148

## Comienza en Viena «el proceso del siglo»



Ha comenzado en Viena la vista del proceso contra Josef Weiwurm, acusado de haber dado muerte a Dagmar Fuhrich, de 12 años, alumna de la escuela de ballet de la ópera de Viena. En esta composición fotográfica vemos el edificio de la Ópera, de Viena, escenario del crimen y debajo, Dagmar Fuhrich; el juez del proceso, doctor August Schachermayer y al defensor del acusado, doctor Christian Prem. (Foto Fiel)

**Horizontales** — 1: Atravesar. — 2: Duplicar. — 3: Se usa mucho en la guerra. — 4: (al rev.) Desfil. — 5: (al rev.) Desfil. — 6: (al rev.) Desfil. — 7: (al rev.) Desfil. — 8: (al rev.) Desfil. — 9: (al rev.) Desfil. — 10: (al rev.) Desfil. — 11: (al rev.) Desfil.

**Verticales** — 1: Aftan. — 2: Plantas alimenticias. — 3: Confirma lo dicho. — 4: Apellido español. (al rev.) Ponen dentro. — 5: Isla del Brasil, en el río Solimoes. (al rev.) Instrumento de labranza. — 6: (al rev.) Plural de letra. Artículo. — 7: Sujétala. Advierte. — 8: Ceremonias. Convenios de encuentro. — 9: Hurtáseles. — 10: Utensilios de mesa. — 11: Refrescos.

**FUGA DE VOCALES**  
i.t.n.d.m.n.t. n l m.y.r. d. l.s.c.s.s l m.j.r .c.st.m.b.r.s.l m.r.d.c.m. st. s.h.b.t. l.c.r.v.z. y j.t.b.c.

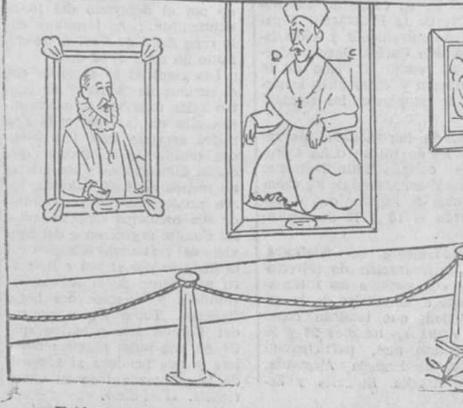
**SOLUCIONES**  
Al crucigramas  
**HORIZONTALES** — 1: Atravesar. — 2: Duplicar. — 3: Se usa mucho en la guerra. — 4: (al rev.) Desfil. — 5: (al rev.) Desfil. — 6: (al rev.) Desfil. — 7: (al rev.) Desfil. — 8: (al rev.) Desfil. — 9: (al rev.) Desfil. — 10: (al rev.) Desfil. — 11: (al rev.) Desfil.

# Pasando el rato

no me escribáis más, a fin de que no se diga que el Rey tiene un ayo que no sabe escribir y un preceptor que no sabe leer".  
—Es duro, pero en fin, podría. —  
—Y entregar el diez por ciento de sus ganancias. —  
—No; decididamente no puedo dejar de fumar.

Sinclair Lewis fue hace poco tiempo a Salt Lake City para hacer una visita a los mormones. Un alto dignatario le hizo visitar escuelas e iglesias; pero se negó a permitirle el acceso al gran templo.  
—Para tener derecho a entrar es preciso que se adhiera usted a nuestra religión —le dijo.  
—¿Qué hay que hacer para ello?  
—Eso supone renunciar al alcohol y al tabaco.

## Museo, Por Ruy



—Está visto que hay que ser amigos para viajar